

GUÍA DE INSTALADOR  
**K P - 2 5 0 P G 2**  
Guía de Instalador del Teclado



**Visonic**

*De Tyco Security Products*

[www.visonic.com](http://www.visonic.com)



# Contenido

1. Introducción .....	3
2. Instalación .....	3
2.1 Colocación de la batería .....	3
2.3 Instalación de escritorio .....	4
2.4 Montaje en pared .....	4
2.5 Zona externa de cableado/PGM (para uso futuro) .....	5
2.6 Conexión del primer teclado KP-250 PG2 al PowerMaster-33 G2 .....	6
2.7 Configuración de los parámetros del KP-250 PG2 .....	8
3. Programación .....	10
3.1 Guía general .....	10
3.1.1 Navegación .....	10
3.1.2 Sonidos de feedback .....	11
3.2 Entrar en el "Modo instalador" y seleccionar una opción del menú .....	11
3.2.1 Entrar en el "Modo Instalador" si está activado el "Permiso del usuario" .....	12
3.2.2 Seleccionar opciones .....	12
3.2.3 Salir del Modo Instalador .....	12
3.3 Ajustar Códigos de instalador .....	13
3.3.1 Códigos de Instalador y de Instalador maestro idénticos .....	14
3.4 Zonas / Dispositivos .....	15
3.4.1 Opciones generales del menú Guía y Zona/Dispositivos .....	15
3.4.2 Añadir nuevos dispositivos inalámbricos o sensores cableados .....	15
3.4.3 Eliminar un dispositivo .....	20
3.4.4 Modificar o revisar un dispositivo .....	21
3.4.5 Sustituir un dispositivo .....	22
3.4.6 Configurar el modo de Test Soak .....	23
3.4.7 Definir la configuración predeterminada para la "Configuración del dispositivo" .....	24
3.4.8 Actualizar dispositivos tras salir del modo Instalador .....	25
3.4.9 Pantalla del KP-250 PG2 cuando el panel PowerMaster está activo .....	25
3.5 Panel de control .....	26
3.5.1 Guía general – Gráfico de flujos "Panel de control" y opciones del menú .....	26
3.5.2 Configurar el Armado/Desarmado y procedimientos de Salida/Entrada .....	28
3.5.3 Configurar funcionalidad de las zonas .....	30
3.5.4 Configurar alarmas y problemas .....	31
3.5.5 Configurar la funcionalidad de las sirenas .....	33
3.5.6 Configurar interfaz de usuario audible y visual .....	33
3.5.7 Configurar interferencia y supervisión (dispositivo perdido) .....	35
3.5.8 Configurar funciones diversas .....	36
3.6 Comunicación .....	37
3.6.1 Guía general – Gráfico de flujos "Comunicación" y opciones del menú .....	37
3.6.2 Configurar la conexión PSTN (línea fija) .....	41
3.6.3 Configurar GSM-GPRS (IP) – Conexión móvil SMS .....	42
3.6.4 Configurar el envío de eventos a las estaciones de monitorización .....	43

3.6.5 Configurar el envío de eventos a usuarios privados .....	50
3.6.6 Configurar cámaras de movimiento para verificación de alarma visual .....	50
3.6.7 Configurar el permiso de acceso a la programación remota de Carga/Descarga .....	51
3.6.8 ADSL.....	53
3.7 Salida PGM.....	54
3.7.1 Guía general .....	54
3.7.2 Estados de colector abierto.....	54
3.7.3 Configuración de la salida PGM.....	54
3.7.4 Conexión PGM-5.....	56
3.7.5 Introducir límites horarios.....	56
3.8 Definir nombres.....	57
3.8.1 Definir nombres de zonas .....	57
3.8.2 Grabar mensaje de voz .....	59
3.8.3 Modo caja de voz.....	60
3.9 Diagnósticos .....	60
3.9.1 Guía general – Gráfico de flujos "Diagnósticos" y opciones del menú .....	60
3.9.2 Probar dispositivos inalámbricos.....	62
3.9.3 Probar el módulo GSM.....	64
3.9.4 Probar el número SIM .....	65
3.9.5 Probar el módulo ADSL/PowerLink.....	66
3.10 Configuración del usuario .....	67
3.11 Factory default .....	67
3.12 Número de serie .....	69
3.13 Particiones .....	70
3.13.1 Guía general – Menú "Particiones" .....	70
3.13.2 Activar / Desactivar particiones .....	70
4. Test periódico por código de instalador.....	71
4.1 Guía general .....	71
4.2 Realizar un test periódico .....	71
5. Gestionar problemas del sistema .....	76
6. Leer el registro de eventos .....	79
APÉNDICE A: Especificaciones .....	81
APÉNDICE B: Funcionamiento con particiones .....	82
B1. Interfaz del usuario y funcionamiento.....	82
B2. Zonas comunes.....	82
APÉNDICE C: Glosario .....	84
APÉNDICE D: Cumplimiento de normas.....	87

## 1. Introducción

KP-250 PG2 es un dispositivo de visualización del teclado bidireccional inalámbrico para usar con el panel de control PowerMaster-10 G2 / PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2 (versión 18 y superior). Hasta 10 teclados KP-250 PG2 pueden memorizarse en el sistema PowerMaster. El PowerMaster-10 G2 / PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2 es un panel de control de alarma inalámbrico altamente avanzado producido por Visonic Ltd.

## 2. Instalación

Antes de realizar cualquiera de los siguientes procedimientos de instalación, retire la unidad de su soporte deslizando la unidad hacia arriba.

### 2.1 Colocación de la batería

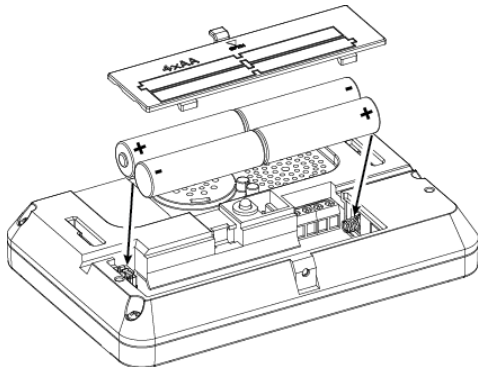


Imagen 1 – Inserción de la batería

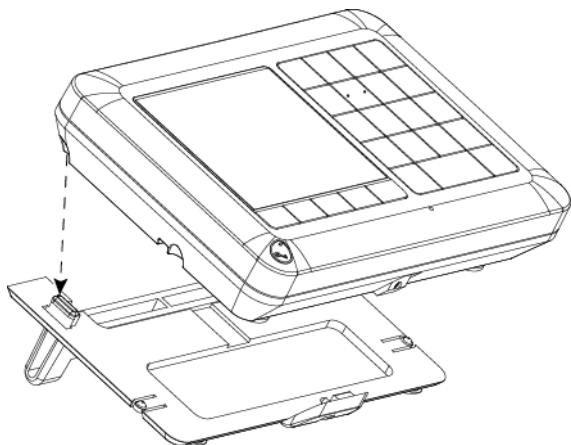
Abra la tapa de la batería e inserte las 4 baterías según la ilustración que hay en la tapa de la batería.

#### PRECAUCIÓN

Existe riesgo de explosión si la batería se cambia por una del tipo incorrecto. Siga las instrucciones del fabricante al deshacerse de la batería.

## 2. Instalación

### 2.2 Instalación de escritorio

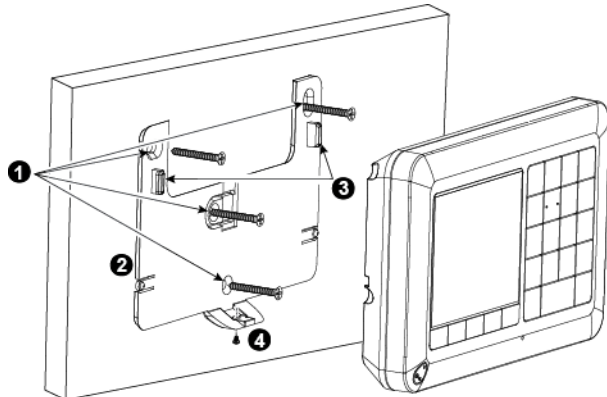


Alinee las dos ranuras de la unidad con las dos bisagras del soporte (1 de 2 se muestra en la Imagen 2) y a continuación, deslice la unidad hacia abajo sobre el soporte.

Imagen 2 – Instalación de escritorio

### 2.3 Montaje en pared

El KP-250 PG2 se monta como se muestra en la siguiente ilustración.



1. Taladre 4 orificios de montaje

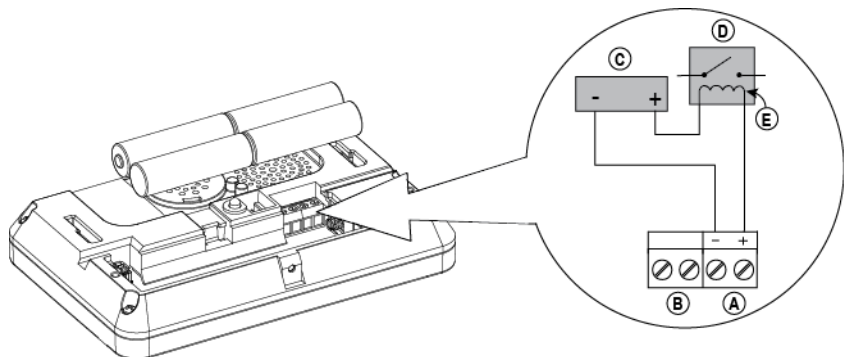
2. Posicione el soporte y fíjelo con 4 tornillos

3. Alinee las dos ranuras de la unidad con las dos bisagras del soporte y a continuación, deslice la unidad hacia abajo sobre el soporte

4. Fije la unidad con el tornillo

Imagen 3 – Montaje en pared

## 2.4 Zona externa de cableado/PGM (para uso futuro)



**A.** Bloque de terminales PGM

**B.** Bloque de terminales E.O.L

**C.** Fuente de alimentación externa 5VDC – 20VDC

**D.** Relé

**E.** Corriente máxima permitida: 100mA

*Imagen 4 – Conector externo*

## 2. Instalación

### 2.5 Memorización del teclado KP-250 PG2 en PowerMaster-10/30 G2

**Nota:** Para la memorización en el panel PowerMaster-33 G2, consulte la guía de instalación del PowerMaster-33 G2, sección 4.2.

Consulte la sección 5.4 de la guía de instalación del PowerMaster-10/30 G2 y siga el procedimiento de la opción "02:ZONAS/DISPOSITIVOS" en el menú de instalador. Abajo se ofrece un diagrama de flujo del procedimiento.

Paso	Acción	Pantalla LCD
1	Entre en el modo de instalador del panel PowerMaster y seleccione "02:ZONAS/DISPOS."	02:ZONAS/DISPOSITIVOS →
2	Seleccione la opción "MEM NUEV DISP" Ver Nota.	MEM NUEV DISP → ↓ MODIF DISPOS
3	Memorice el dispositivo pulsando el botón * (AUX) durante aproximadamente 5 segundos hasta que se encienda el LED y luego suelte el botón, o introduzca el código de identificación de 7 dígitos que aparece en la pegatina de la parte posterior del dispositivo.	MEM AHORA o → INTR ID:XXX-XXXX
	Se lee en la pantalla [DISPOS MEMOR.] durante un breve periodo y luego cambia y aparecen los detalles de la tarjeta.	DISPOS MEMOR. ↻
4	Seleccione el número de teclado deseado.	K02:LCD Keypad → Número de identificación 375-1813
5	Configure los ajustes del dispositivo.	K02.AJUSTES DISP.
6	Configure el teclado.	Consulte la sección 2.6

⇒ significa desplazarse  y seleccionar 

**Nota:** Si el KP-250 PG2 ya está memorizado, puede configurar los parámetros del KP-250 PG2 mediante la opción "Modificar dispositivos" – ver Paso 2.

### 2.6 Conexión del primer teclado KP-250 PG2 al PowerMaster-33 G2

El PowerMaster-33 G2 está diseñado para funcionar sin cables con el teclado KP-250 PG2 instalado en cualquier parte dentro de las instalaciones protegidas.

El primer teclado siempre se conecta como Teclado n.º 1.

**Nota:** El procedimiento de conexión descrito aquí es solo para el primer teclado KP-250 PG2. La conexión de teclados adicionales se realiza a través del primer teclado KP-250 PG2 conectado (para instrucciones, consulte la sección 3.4.2).



#### Paso

#### Acción

- Pulse el botón "CONECTAR" (físicamente situado dentro de la unidad frontal del panel de control del PowerMaster-33 G2 (ver Figura 3.1 en la Guía de instalación del PowerMaster-33 G2) durante dos segundos. Si no hay teclado en la primera ubicación, el indicador LED "CONECTAR" del PowerMaster-33 G2 parpadea despacio durante un minuto (vaya al paso 3).



Si ya hay un teclado en la primera ubicación, el indicador LED "CONECTAR" del panel de control del PowerMaster-33 G2 se iluminará fijamente durante 10 segundos (vaya al paso 2).

**Nota:** Al pulsar el botón "CONECTAR", el sistema sale de cualquier modo de menú (modo de instalación, ajustes del usuario y prueba periódica).
- Pulse el botón "CONECTAR" de nuevo dentro del periodo del límite de tiempo (10 segundos). Cualquier teclado que se haya conectado como Teclado n.º 1 se borrará del sistema.

El indicador LED "CONECTAR" del PowerMaster-33 G2 parpadea lentamente durante 1 minuto.
- Durante ese periodo de 1 minuto, mantenga pulsado el botón  en el teclado KP-250 PG2 durante 5-7 segundos hasta que el indicador LED  en el teclado se ilumine en rojo, y luego suéltelo<sup>1</sup>. El indicador LED "CONECTAR" del PowerMaster-33 G2 indicará el resultado del procedimiento de conexión.

<b>Indicador LED de "CONECTAR" del PowerMaster-33 G2</b>	<b>Resultado</b>
Parpadea rápidamente durante 5 seg.	Teclado conectado con éxito
Luces fijas durante 5 seg.	Tipo equivocado de dispositivo
- Tras completar el procedimiento de conexión, el teclado estará listo para su uso inmediato, incluso si el sistema se encuentra en ese momento en el estado "Armado".

**Nota:** Si el teclado ya se había conectado anteriormente, se volverá a reubicar como Teclado n.º 1. Sin embargo, se perderán todos los parámetros configurados y el teclado volverá a los parámetros por defecto.

<sup>1</sup> Si la unidad KP-250 PG2 está impulsada por batería: primero pulse cualquier botón del teclado KP-250 PG2 momentáneamente para sacar el teclado del KP-250 PG2 fuera del modo hibernación, y después mantenga pulsado el botón  durante 5-7 segundos, hasta que el indicador LED del teclado  se ilumine en rojo; a continuación, suéltelo.



## 2. Instalación

### 2.7 Configuración de los parámetros del KP-250 PG2

Entre en el menú principal "Kxx.AJUSTES DISP" en el teclado KP-250 PG2 inmediatamente después de la memorización o a través del menú "MODIF DISPOS" si se realizó en una fase posterior. Seleccione el número del teclado que desea configurar y siga las instrucciones de configuración para el teclado KP-250 P-G2. Consulte el Capítulo 7, sección A.3 para obtener una descripción de los botones que se utilizarán para la navegación y la configuración.

#### Configuración opcional y por defecto

#### Instrucciones de configuración

##### TAMPERS Desactivado

Definir el sabotaje activo.

Configuración opcional: **Desactivado; todos tampers y tapa batería.**

##### SUPERVISION Activo

Definir si el panel de control controlará los mensajes de supervisión enviados por el teclado (ver Nota).

Configuración opcional: **activar o desactivar.**

***Nota:** Cada 5 minutos, el teclado realiza una sesión de pruebas de comunicaciones con el panel de control (es decir, la señal Supervisión) para comprobar la integridad y la calidad del enlace de radio. Si el teclado no envía una señal de supervisión al menos una vez dentro de un tiempo predeterminado, se inicia una alerta de "PERDIDA". Por lo tanto, si lleva el teclado fuera de las propiedades protegidas, desactive la Supervisión para evitar que salte la alerta.*

##### BEEPS ENTR-SAL OFF

Definir si el teclado emitirá o no los pitidos de aviso de salida/entrada durante los retardos de salida y entrada. Una opción adicional es silenciar los pitidos sólo cuando el sistema está armado "PARCIAL".

Configuración opcional: **ON; OFF y OFF en parcial.**

##### LUZ TECLADO OFF on timeout

Definir si la retroiluminación del teclado permanece encendida, encendida en todo momento o encendida cuando se pulsa una tecla y se apaga a los 10 segundos si no se pulsa otra tecla.

Configuración opcional: **ON; OFF y OFF on timeout.**

##### PROBL BEEPS OFF

En condiciones de problema, el teclado emite una serie de 3 pitidos cortos de recordatorio una vez por minuto. Definir si desea activar o desactivar este pitido recordatorio o simplemente desactivarlo por la noche. Las horas de "noche" se definen en la fábrica pero son normalmente desde las 8 PM (20:00) hasta las 7:00 AM.

Configuración opcional: **ON; OFF y OFF por la noche.**

##### VOLUM. ALTAVOZ medium

Definir el nivel de volumen del altavoz.

Configuración opcional: **medium; maximum y minimum.**

**SCREEN SAVER**  
desactivado

Activa o desactiva la opción de salvapantallas.

Configuración opcional: **activar y desactivar.**

**Notas:**

- 1) Cuando el **"SCREEN SAVER"** se configura como **"activado"**, al pulsar cualquier botón en el dispositivo KP-250 PG2 se volverá a la pantalla normal.
- 2) Cuando el **"SCREEN SAVER"** en el menú 03:PANEL CONTROL está configurado como **"actualizar por código"**, al pulsar cualquier botón en el dispositivo KP-250 PG2 y luego introducir el código de usuario o presentar el tag de proximidad al lector de tags se volverá a la pantalla normal (consulte la sección 3.5.6, "Configurar interfaz de usuario audible y visual"). **"Actualizar por código"** / **"texto por código"** / **"reloj por código"** anula la configuración de "desactivado" / "activado" más arriba y encenderá el salvapantallas.

**AC POWER CONNECT**  
NO conectado

No soportado en esta versión:.

**PIEZZO SIREN**  
OFF

Definir si la sirena interna sonará o permanecerá silenciosa con alarma.

Configuración opcional: **OFF y ON.**

**OPCION PITIDO**  
OFF

Definir si activar o desactivar el pitido.

Configuración opcional: **OFF y ON.**

### 3. Programación

#### 3.1 Guía general

Este capítulo explica las opciones de programación (configuración) del instalador de su dispositivo KP-250 PG2 y cómo personalizar su funcionamiento conforme a sus necesidades y requisitos.

El sistema de alarma incluye una función de partición. Las particiones le permiten tener hasta tres áreas independientemente controlables con diferentes códigos de usuario asignados a cada partición. Una partición puede ser armada o desarmada independientemente del estado de las otras particiones del sistema.








La función Test Soak permite que las zonas seleccionadas sean probadas durante un periodo de tiempo predefinido. Durante el modo Test Soak, la activación de una zona no causa una alarma y la sirena y el flash no se activan. La activación de zona se graba en el registro de eventos y no se reporta a la estación de monitorización. La zona permanece en Test Soak hasta que el periodo predefinido de tiempo para el Test Soak haya transcurrido sin ninguna activación de alarma. El sistema automáticamente se elimina del modo Test Soak.

La actualización del software le permite actualizar el software del panel de control desde el servidor remoto de PowerManage. Durante la actualización del software, en la pantalla del PowerMaster aparecerá **"ACTUALIZANDO ..."**.

**Nota:** No se puede realizar la actualización cuando el panel de control está armado TOTAL o hay un fallo de red.






#### 3.1.1 Navegación



Los botones del teclado se utilizan para varias funciones durante la programación. La siguiente tabla proporciona una descripción detallada de la función o del uso de cada botón.

Botón	Definición	Función de navegación / ajuste
	SIGUIENTE	Se usa para <b>desplazarse hacia adelante</b> a las siguientes opciones del menú.
	ATRÁS	Se usa para <b>desplazarse hacia atrás</b> a las anteriores opciones del menú.
	OK	Se usa para <b>seleccionar una opción</b> o para <b>confirmar un ajuste o acción</b> .
	Escape	Se usa para <b>subir al siguiente nivel</b> en el menú o para <b>volver al paso de ajuste previo</b> .
	Eliminar / interrumpir	Se usa para <b>editar</b> un campo o <b>volver</b> a la pantalla [ <b>&lt;OK&gt; PARA SALIR</b> ] para salir de la programación.
		Teclado numérico usado para introducir datos alfanuméricos.
	Selección de particiones	Se usa para cambiar el estado de <b>particiones</b> al programar códigos de usuario.

## 3.1.2 Sonidos de feedback

Los sonidos que escuchará al usar y configurar el teclado son:







Sonido	Definición
	Pitido simple, se escucha cuando se pulsa una tecla
	Pitido doble, indica retorno automático al modo de funcionamiento normal (por tiempo agotado)
	Tres pitidos, indican un evento de problema
	<b>Tono feliz</b> (- - - —), indica que una operación se ha completado satisfactoriamente
	<b>Tono triste</b> (— — —), indica un movimiento erróneo o rechazo

Puede controlar el nivel del volumen de los pitidos pulsando el botón  en el teclado para aumentar el volumen o pulsando el botón  para disminuir el volumen.

## 3.2 Entrar en el “Modo instalador” y seleccionar una opción del menú

Se puede acceder a todas las opciones del menú a través del “Modo instalador” en el teclado KP-250 PG2, que es una de las principales opciones del menú del sistema. La pantalla en el teclado está en dos filas.

Para entrar en el “Modo instalador” y seleccionar una opción del menú Instalador, proceda de la siguiente manera:

Paso 1	Paso 2	Paso 3																								
Seleccione la opción “MODO INSTALADOR”  [1]	Introduzca el Código de instalador  [2]	Seleccione la opción “Menú de instalador”																								
 HH:MM LISTO    INSTALADOR MODO  Si el “Modo Instalador” no se muestra, consulte la sección 3.2.1	PULSE COD: ■	 Ver <table border="1"> <tbody> <tr><td>01:COD INST/BIDI</td><td>3.3</td></tr> <tr><td>02:ZONAS/DISPOSITIVOS</td><td>3.4</td></tr> <tr><td>03:PANEL CONTROL</td><td>3.5</td></tr> <tr><td>04:COMUNICACION</td><td>3.6</td></tr> <tr><td>05:SALIDAS</td><td>3.7</td></tr> <tr><td>06:DEF. NOMBRES</td><td>3.8</td></tr> <tr><td>07:DIAGNOSTICO</td><td>3.9</td></tr> <tr><td>08:MENU USUARIO</td><td>3.10</td></tr> <tr><td>09:VALOR FAB.</td><td>3.11</td></tr> <tr><td>10:NUM. SERIE</td><td>3.12</td></tr> <tr><td>12:PARTICIONES Activo</td><td>3.13</td></tr> <tr><td>&lt;OK&gt; PARA SALIR</td><td></td></tr> </tbody> </table>	01:COD INST/BIDI	3.3	02:ZONAS/DISPOSITIVOS	3.4	03:PANEL CONTROL	3.5	04:COMUNICACION	3.6	05:SALIDAS	3.7	06:DEF. NOMBRES	3.8	07:DIAGNOSTICO	3.9	08:MENU USUARIO	3.10	09:VALOR FAB.	3.11	10:NUM. SERIE	3.12	12:PARTICIONES Activo	3.13	<OK> PARA SALIR	
01:COD INST/BIDI	3.3																									
02:ZONAS/DISPOSITIVOS	3.4																									
03:PANEL CONTROL	3.5																									
04:COMUNICACION	3.6																									
05:SALIDAS	3.7																									
06:DEF. NOMBRES	3.8																									
07:DIAGNOSTICO	3.9																									
08:MENU USUARIO	3.10																									
09:VALOR FAB.	3.11																									
10:NUM. SERIE	3.12																									
12:PARTICIONES Activo	3.13																									
<OK> PARA SALIR																										

### 3. Programación

#### ① ① – Entrar en el menú “Modo Instalador”

- [1] Puede acceder al **“Modo Instalador”** sólo cuando el sistema está desarmado. El proceso descrito se refiere al caso en que no se requiere el **“Permiso del usuario”**. Si se requiere el **“Permiso del usuario”** seleccione la opción **“Configuración del usuario”** y pida al usuario maestro que introduzca su código y luego desplácese por el menú **“Configuración del usuario”** y seleccione la opción **“Modo Instalador”** (la última opción en el menú). Siga hasta el paso 2.
- [2] Si aún no ha cambiado su número de código de instalador, utilice la configuración predeterminada: 8888 para instalador y 9999 para instalador maestro.  
Si introduce un código de instalador inválido 5 veces, el teclado se desactiva automáticamente durante un período predefinido de tiempo y se muestra el mensaje **CODIGO INCORRECT**.
- [3] Ahora ha entrado en el **“Menú de Instalador”**. Desplácese y seleccione el menú que desee y siga hasta su sección correspondiente en la guía (se indica en el lado derecho de cada opción).

#### 3.2.1 Entrar en el “Modo Instalador” si está activado el “Permiso del usuario”

En algunos países las normativas podrían requerir el **permiso del usuario** para realizar cambios en la configuración del panel. Para cumplir con estas regulaciones, se puede acceder a la opción **“Modo Instalador”** sólo a través del menú **“Configuración del usuario”**. El usuario maestro debe entrar primero en el menú **“Configuración del usuario”** y luego desplazarse hasta que aparezca la opción **“Modo Instalador”** y luego el instalador puede seguir tal y como se muestra en la tabla de más arriba (véase también ① [1] en Paso 1 más arriba).

Para configurar el panel para cumplir con los requisitos del **permiso del usuario**, consulte la opción n.º 91 **“Permiso del usuario”** en la sección 3.5.8.

#### 3.2.2 Seleccionar opciones

##### ① ① – Seleccionar una opción desde un menú

**Ejemplo: Para seleccionar una opción desde el menú “COMUNICACIÓN”:**

- [1] Entre en el **Menú de Instalador** y seleccione la opción **“04.COMUNICACIÓN”** (consulte la sección 3.2).
- [2] Seleccione la opción del submenú que necesite, por ejemplo: **“3: C.S. REPORTING”**.
- [3] Seleccione el parámetro que desee configurar, por ejemplo: **“11:RVCR 1 ABONADO”**.
- [4] Para continuar, vaya a la sección de la opción seleccionada en el submenú, por ejemplo, sección 3.6.4 para el menú **“3:C.S.REPORTING”**, y busque el submenú que desea configurar (por ejemplo, **“11:RVCR 1 ABONADO”**). Después de configurar el parámetro seleccionado, la pantalla vuelve al paso 3.

**Cambiar la configuración de la opción seleccionada:**




Al entrar en la opción seleccionada, la pantalla muestra la configuración por defecto (o la anteriormente seleccionada) marcada con **■**.

Para cambiar la configuración, desplácese por el menú  “Opciones” y seleccione el ajuste que desee y pulse




**OK** para confirmar. Cuando haya terminado, la pantalla vuelve al Paso 3.

#### 3.2.3 Salir del Modo Instalador

Para salir del modo Instalador, proceda de la siguiente manera:

Paso 1	①	Paso 2	①	Paso 3	①
	[1]		[2]		[3]
Cualquier pantalla	 o 	<OK> PARA SALIR		HH:MM LISTO	

① ① – *Salir del Modo Instalador*

- [1] Para salir del "MODO INSTALADOR", desplácese hacia arriba en el menú pulsando el botón  repetidamente hasta que aparezca en la pantalla "<OK> PARA SALIR" o preferiblemente, pulse el botón , lo que le llevará a la pantalla de salida "<OK> PARA SALIR".
- [2] Cuando aparezca en la pantalla "<OK> PARA SALIR", pulse .
- [3] El sistema sale del menú "MODO INSTALADOR" y vuelve al estado de desarmado normal mientras que muestra la pantalla LISTO.

**3.3 Ajustar Códigos de instalador**

El sistema de alarma proporciona dos niveles de permisos del instalador con códigos de instalador separados de la siguiente manera:

- **Instalador maestro:** El "Instalador maestro" está autorizado para acceder a todas las opciones del menú y submenú de instalador. El código predeterminado es: 9999 (\*).
- **Instalador:** El "Instalador" está autorizado para acceder a casi todas las opciones del menú y submenú de instalador. El código predeterminado es 8888 (\*).
- **Código de guardia:** Activa un protector autorizado sólo para Armar Total/Desarmar el panel de control. El código predeterminado es 0000 (\*).

Las siguientes acciones se pueden realizar sólo usando el código de **Instalador maestro**:












- Cambiar el código de Instalador maestro.
- Definir los parámetros específicos de comunicación – consulte "3:CRA REPORTING" en las secciones 3.6.1 y 3.6.4.
- Resetear los parámetros predeterminados del KP-250 PG2 – consulte "09:VALOR FAB." en la sección 3.11.

**Nota:** No todos los sistemas incluyen una función de código de **Instalador maestro**. En estos sistemas, el **Instalador** puede acceder a todas las opciones del menú y submenú del Instalador al igual que un Instalador maestro.


(\*) Lo normal es que utilice los códigos predeterminados una sola vez para el acceso inicial y sustituirlos por códigos secretos que sólo usted conozca.

### 3. Programación

Para cambiar sus códigos de instalador maestro o de instalador, proceda de la siguiente manera:

Paso 1	Paso 2	Paso 3
Seleccione el menú " 01:COD INST/BIDI" [1]	Seleccione <b>Instalador maestro, Código de instalador o Código de guardia</b> [2]	Introduzca <b>NUEVO Instalador maestro, Código de instalador o Código de guardia</b> [3]
 INSTALADOR MODO	 NUE COD INS/BIDI 9999 	 NUE COD INS/BIDI 9999 
PULSE COD: ■	↓ o	↓ o
↓	NUEVO COD INST 8888 	NUEVO COD INST 8888 
↓	↓ o	↓ o
01:COD INST/BIDI 	NUEVO COD GUARD 0000 	NUEVO COD GUARD 0000 
Paso 4		
 al paso 2		

#### ① ① – Ajustar Códigos de instalador

- [1] Entre en el **Menú de Instalador** y seleccione la opción "**01:COD INST/BIDI**" (consulte la sección 3.2).
- [2] Seleccione "**01:COD INST/BIDI**", "**NUEVO COD INST**" o "**NUEVO COD GUARD**". Algunos paneles pueden tener sólo la opción Código de instalador y Nuevo código de guardia.
- [3] Introduzca el nuevo código de 4 dígitos en la posición del cursor parpadeante y luego pulse .

#### Nota:

El código "0000" no es válido para el Instalador maestro ni para el Instalador.

Al introducir "0000" para el Instalador, se borrará el Código de Instalador.

**¡Advertencia! Use siempre códigos diferentes para el Instalador maestro, para el Instalador y para los usuarios.**

Si el código de Instalador maestro es idéntico al código del Instalador, el panel no será capaz de reconocer al Instalador maestro. En tal caso, debe sustituir el código del Instalador por un código diferente. Esto volverá a validar el código de Instalador maestro.

#### 3.3.1 Códigos de Instalador y de Instalador maestro idénticos

En un sistema de código de 2 instaladores, el instalador no maestro puede cambiar sin darse cuenta su código de instalador al del código de instalador maestro. En este caso, el panel permitirá el cambio para evitar que el instalador no maestro descubra el código del instalador maestro. La siguiente vez que el instalador maestro entre en el modo Instalador el instalador maestro será considerado como un instalador y no como un instalador maestro. En tal caso el instalador maestro deberá usar una de las siguientes soluciones:

- (a) Acceda al panel usando la aplicación del software del PC del programador remoto y sustituya el código del instalador maestro por un código diferente del que estaba programado por el Instalador.
- (b) 1. Cambie el código del instalador por un código temporal, 2. salga del modo Instalador, 3. entre en el modo Instalador de nuevo usando el código del Instalador maestro (El código del Instalador maestro ahora será aceptado), 4. cambie el código del Instalador maestro con un código diferente, 5, y vuelva a cambiar el código del instalador no maestro (en otras palabras, deshaga el cambio al código temporal) para el instalador no maestro aún pueda entrar en el sistema.

### 3.4 Zonas / Dispositivos

#### 3.4.1 Opciones generales del menú Guía y Zona/Dispositivos

El menú ZONAS/DISPOSITIVOS le permite añadir nuevos dispositivos al sistema para configurarlos y eliminarlos, si es necesario.

Para seleccionar una opción, siga las siguientes instrucciones. Se ofrecen detalles y orientación adicionales en la sección 3.2.



Opción	Uso	Sección
MEM NUEV DISP	Se usa para <b>memorizar</b> y <b>configurar</b> el funcionamiento del dispositivo según su preferencia y en caso de los sensores también para definir el nombre de su zona (ubicación), tipo de zona y funcionamiento del timbre.	3.4.2
BORRAR DISPOS	Se usa para <b>eliminar</b> dispositivos desde el sistema y para resetear su configuración.	3.4.3
MODIF DISPOS	Se usa para <b>revisar</b> y/o <b>cambiar</b> la configuración del dispositivo.	3.4.4
SUSTIT DISPOS	Se usa para <b>reemplazar</b> dispositivos defectuosos con la configuración automática del nuevo dispositivo.	3.4.5
ANAD A TEST SOAK	Se usa para <b>habilitar</b> el Test Soak para las zonas de dispositivos.	3.4.6
DEFINIR VALORES	Se usa para <b>personalizar</b> los valores predeterminados de los parámetros del dispositivo según sus preferencias personales para cada nuevo dispositivo memorizado en el sistema.	3.4.7

#### 3.4.2 Añadir nuevos dispositivos inalámbricos o sensores cableados





##### Parte A – Memorización

Para memorizar y configurar un dispositivo, siga las instrucciones que aparecen en el siguiente cuadro

Paso 1	①	Paso 2	①
Seleccione la opción "MEM NUEV DISPOSITIVO"	[1]	Memorice el dispositivo o introduzca el ID del dispositivo	[2]
MEM NUEV DISP		MEM AHORA o INTR ID:xxx-xxxx	
		Pulse el botón de memorización o introduzca el ID del dispositivo, o escriba 050-0001 para sensores cableados. Consulte las siguientes instrucciones detalladas	



### 3. Programación

Paso 3	①	Paso 4	①
Seleccione un número de zona	[3]	Configure los parámetros de la zona y el dispositivo	[4]
			
<b>DISPOS MEMOR.</b> Nº ID 100-1254		Siga hasta el 2º diagrama en la Parte B más abajo	
			
<b>DISPOS MEMOR.</b> Z02:Contacto mag			

#### ① – Añadir nuevos dispositivos

- [1] Entre en el "MODO INSTALADOR", seleccione "02:DISPOSITIVOS DE ZONA" (véase la sección 3.2) y luego seleccione "MEM NUEV DISPOSITIVO".

A causa del cifrado, los dispositivos PowerG (incluidos los mandos) no se pueden utilizar en más de un sistema a la vez. Recuerde comprobar la compatibilidad de panel y dispositivo.

- [2] Consulte la memorización por botón o ID del dispositivo más abajo. Si la memorización es satisfactoria, aparece en la pantalla "DISPOS MEMOR." (o "ID ACEPTADO") y luego se muestran los detalles del dispositivo – véase [3]. Sin embargo, si la memorización falla, la pantalla le indicará el motivo del error, por ejemplo.: "YA MEMORIZADO" o "POSIC NO LIBRE".

Si el dispositivo memorizado se adapta para funcionar como otro dispositivo que el panel reconozca, la pantalla mostrará "SIMILAR A <OK>".

- [3] La pantalla muestra los detalles del dispositivo y el número de la primera zona libre disponible por ejemplo: "Z01:Det Mov > Nº ID 120-1254" (o "K01:Keyfob / S01:Sirena etc. dependiendo del tipo de dispositivo memorizado).

Tanto los detectores inalámbricos como los cableados se pueden memorizar en cualquier número de zona.

Para cambiar el número de zona, pulse el botón  o escriba el número de zona y luego pulse  para confirmar.

- [4] Siga hasta la Parte B para configurar el dispositivo – consulte el diagrama más abajo.

#### Cómo comprobar la compatibilidad Panel ↔ Dispositivo

Cada dispositivo PowerG tiene un ID de cliente de 7 caracteres impreso en la pegatina del dispositivo en el formato: FFF-M:DDD, (por ejemplo, 868-0:012) donde FFF es la banda de frecuencia y M:DDD el código de variante.

Para la compatibilidad de dispositivos del sistema PowerG, asegúrese de que la banda de frecuencia (FFF) y el código de variante (M) del dispositivo coincidan. El DDD puede ignorarse si el panel muestra "CUALQUIERA" para DDD.

#### Memorización por identificación del dispositivo

El ID de dispositivo de 7 dígitos se puede utilizar para registrar un dispositivo en el panel de forma local o desde una ubicación remota mediante el software del PC del programador remoto. La memorización por ID del dispositivo es un procedimiento de 2 fases.

En la 1ª fase se registran los números de identificación de los dispositivos en el panel y se completa la configuración del dispositivo. Esto se puede hacer desde una ubicación remota mediante el software del PC del programador remoto.

Tras la 1ª fase, el panel PowerMaster espera a que el dispositivo aparezca en la red para completar la memorización.

En la 2ª fase, la memorización se completa cuando el panel se encuentra en modo de trabajo completo insertando la batería en el dispositivo, o pulsando el botón de sabotaje o de memorización en el dispositivo. Este procedimiento es muy útil para añadir dispositivos a los sistemas existentes sin la necesidad de proporcionar a los técnicos el código de instalador, o para permitir el acceso a los menús de programación.

Recuerde! El sistema indicará un problema "NO EN NETWORK" hasta que la 2ª fase de todos los dispositivos registrados se haya completado.

**Nota:** El Test Soak en zonas pre-memorizadas se puede activar sólo cuando la zona está completamente memorizada.

**Memorización por botón de memorización**




















El panel se ajusta en el modo de memorización (paso #2 más arriba) y el dispositivo se memoriza con el botón Memorizar (consulte la información del dispositivo en las instrucciones de instalación del dispositivo, abra el dispositivo e identifique el botón **Memorizar**). Para mandos y teclados, use el botón **AUX '\*'**. Para los detectores de gas, **inserte la batería**.

Pulse el botón de memorización durante 2-5 segundos hasta que se enciendan las luces LED y luego suelte el botón. El LED se apagará o puede parpadear durante algunos segundos más hasta que se complete la memorización. Si la memorización se ha completado con éxito, el KP-250 PG2 hace sonar el "Tono feliz" y la LCD muestra momentáneamente "DISPOS MEMOR." y luego aparecen los detalles del dispositivo.

**Memorización de sensores cableados**

Para memorizar un **sensor cableado** en la zona cableada, introduzca ID: 050-0001 o 050-0002.


**Parte B – Configuración**

Paso 1	Paso 2	Paso 3
Entre en el menú Ubicación [1]	Seleccione ubicación [2]	Introduzca el tipo de zona [3]
 → Z10:UBICACIÓN NOMBRE ZONA 13 	 → Z10:UBICACIÓN Comedor ■ ↓ Z10:UBICACIÓN NOMBRE ZONA 5 	 → Z10:TIPO DE ZONA 5: Interior 
Paso 4	Paso 5	Paso 6
Seleccione el tipo de zona [4] <i>(consulte la lista de más abajo)</i>	Entre en el menú Timbre [5]	Seleccione la opción Timbre [6]
 → Z10:TIPO DE ZONA 5:Interior ■ ↓ Z10:TIPO DE ZONA 7. Inter-Seguir ■ 	 → Z10:ESTABLECER TIMBRE Timbre OFF 	 → Z10:ESTABLECER TIMBRE Timbre OFF ■ 
		↓ Z10:ESTABLECER TIMBRE Melodía del timbre ■
Paso 7	Paso 8	Paso 9
Entre en el menú Particiones [7]	Seleccione las opciones de Partición [8]	Entre en el menú Configuración del dispositivo [9]
 → Z10:PARTICIONES 	 → Z10:PARTICIONES 1 ■ 2 ■ 3 ■ 	 → Z10:AJUSTES DISP. 
Paso 10	Paso 11	
Configure los parámetros del dispositivo [10]	Continúe o termine	
 → Consulte la ficha técnica del dispositivo en las instrucciones de instalación del dispositivo para ver las instrucciones de configuración específicas.	Para continuar – véase ⓘ [11]	

### 3. Programación

#### ① ① – Configurar nuevos dispositivos


##### Ajuste de la ubicación (nombre):


- [1] Para revisar o cambiar el ajuste de la **Ubicación** (nombre), pulse el botón  , si no, vaya a la siguiente opción.

**Nota:** La ubicación por defecto aparece en la segunda fila de la pantalla del teclado.

- [2] Para cambiar el nombre de la ubicación, entre en el menú y seleccione el nombre de la siguiente **"Lista de ubicaciones"**. Puede asignar nombres personalizados adicionales usando la opción **"06.NOMBRES PERSONALIZADOS"** en el menú de Instalador. Consulte la sección 3.8.

##### Ajuste del tipo de zona:

- [3] Para revisar o cambiar el ajuste del **Tipo de zona**, pulse el botón  , si no, vaya a la siguiente opción.


- [4] El tipo de zona determina cómo gestiona el sistema las señales enviadas desde el dispositivo. Pulse  y seleccione un tipo de zona adecuado. La lista de **Tipos de zona** disponibles y la explicación para cada tipo de zona se ofrece más abajo.

##### **Notas:**

1) Como método abreviado, pulse el número de serie de 2 dígitos del **Tipo de zona**, lo que le lleva directamente a su menú.

2) El tipo de zona por defecto aparece en la segunda fila de la pantalla del teclado.

##### Ajuste de timbre:




- [5] Todas las zonas se ajustan en **Timbre OFF** por defecto. Para configurar el dispositivo para causar que el panel haga sonar (cuando esté desarmado) una melodía de **Timbre** al activarse, pulse el botón  , si no, vaya a la siguiente opción.
- [6] Seleccione entre **"Timbre OFF"**, **"Timbre Melodía"** y **"Tim nombre zona"**. En "Timbre Melodía", el panel de control hace sonar una melodía de timbre cuando se activa el sensor. El timbre funciona sólo durante el modo Desarmado. En "Tim nombre zona" el panel de control hace sonar el nombre de la zona cuando el sensor se activa. El timbre funciona sólo durante el modo Desarmado.

**Nota:** El Timbre por defecto aparece en la segunda fila de la pantalla del teclado.


##### Ajuste de particiones:

**Nota:** El menú **"PARTICIONES"** aparece sólo se las Particiones están habilitadas en el KP-250 PG2 (consulte la sección 3.13).

- [7] Al entrar en el menú, la pantalla muestra la selección por defecto de Particiones (marcada con ).

- [8] Use las teclas del teclado  ,  ,  para asignar particiones al dispositivo.

##### Configuración del dispositivo:

- [9] Para revisar o cambiar la **Configuración del dispositivo (ajustes)**, pulse el botón  , si no, vaya a la siguiente opción – véase ① [11].
- [10] Para configurar los parámetros del dispositivo, consulte la ficha técnica correspondiente del dispositivo en las instrucciones de instalación del dispositivo. También se pueden configurar los valores predeterminados de los parámetros del dispositivo como se explica en la sección 3.4.7.
- [11] Después de completar la configuración del dispositivo, el asistente le llevará al menú **"Siguiente paso"** con las 3 siguientes opciones:

**"SIGUI. Dispos."** para memorizar el siguiente dispositivo.

**"MODIF mism disp"** vuelve al Paso 1 (**"UBICACION"**) para permitirle realizar cambios adicionales al dispositivo si es necesario.

**"SALIR Memor"** sale del procedimiento de memorización y vuelve al Paso 1, llevándole de nuevo al menú **"MEM NUEV DISP"**.

Lista de ubicaciones

Nº	Nombre Ubicación	Nº	Nombre Ubicación	Nº	Nombre Ubicación	Nº	Nombre Ubicación
01	Atico	09	Piso inferior	17	Sala	25	Bano principal*
02	Puerta de atras	10	Emergencia	18	Oficina	26	Dormitor. pal*
03	Sotano	11	Fuego	19	Piso superior	27	NOMBRE ZONA 1*
04	Aseo	12	Puerta delantera	20	Trastero	28	NOMBRE ZONA 2*
05	Dormitorio	13	Garaje	21	Patio	29	NOMBRE ZONA 3*
06	Habitacion niños	14	Salón	22	Comedor*	30	NOMBRE ZONA 4*
07	Armario	15	Cocina	23	Puerta garaje*	31	NOMBRE ZONA 5*
08	Estudio	16	Tendedero	24	Hab.invitados*		

**PowerMaster-10 G2:** Todos los nombre de ubicación se pueden personalizar con el menú "06:DEF. NOMBRES" (consulte la sección 3.8)

\* **PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2:** Se pueden personalizar con el menú "06:DEF. NOMBRES" (consulte la sección 3.8)




Lista de tipos de zona



Nº y tipo de zona	Descripción
<b>Zxx: TIPO ZONA 1.Salida/Entrada 1</b>	Esta Zona inicia el tiempo de salida cuando el usuario arma el sistema o el tiempo de entrada cuando el sistema está armado. Para configurar el tiempo de Salida/Entrada 1, consulte las secciones 3.5.1 y 3.5.2 – Menú del instalador "03.PANEL CONTROL" opciones 01 y 03. (*)
<b>Zxx: TIPO ZONA 2.Salida/Entrada 2</b>	Igual que Salida/Entrada 1 pero con un tiempo de retardo diferente. Se usa algunas veces para entradas más cercanas al panel. Para configurar los retardos de Salida y Entrada 2, consulte las secciones 3.5.1 y 3.5.2 – Menú del instalador "03.PANEL CONTROL" opciones 02 y 03. (*)
<b>Zxx: TIPO ZONA 3.Retardo Parcial</b>	Se usa para contactos de puerta/ventana y sensores de movimiento que protegen las puertas de entrada a las zonas habitables en las que desee moverse libremente cuando el sistema está armado PARCIAL. Funciona como una zona "retrasada" cuando el sistema está armado PARCIAL y como zona "seguidora de perímetro" cuando el sistema está armado TOTAL.
<b>Zxx: TIPO ZONA 4.Inter-Segum</b>	Similar a zona "Interior" pero ignorada temporalmente por el sistema de alarma durante los períodos de retardo de entrada/salida. Por lo general, se usa para los sensores que protegen la ruta entre la puerta de entrada y el panel.
<b>Zxx: TIPO ZONA 5.Inter</b>	Este tipo de zona genera una alarma sólo cuando el sistema está armado TOTAL pero no cuando el sistema está armado PARCIAL. Se usa para sensores instalados en áreas interiores de las propiedades que necesitan ser protegidas cuando no hay gente en las propiedades.
<b>Zxx: TIPO ZONA 6.Perimetro</b>	Este tipo de zona genera una alarma cuando el sistema se arma en los modos TOTAL y PARCIAL. Se usa para todos los sensores que protejan el perímetro de las propiedades.
<b>Zxx: TIPO ZONA 7. Inter-Segum</b>	Similar a zona "Perímetro" pero ignorada temporalmente por el sistema de alarma durante los períodos de retardo de entrada/salida. Por lo general, se usa para los sensores que protegen la ruta entre la puerta de entrada y el panel de control.
<b>Zxx: TIPO ZONA 8.24h silenc</b>	Este tipo de zona está activa 24 horas, incluso cuando el sistema está DESARMADO. Se utiliza para enviar los eventos de alarma procedentes de los sensores o de botones activados manualmente a la estación de monitorización o a teléfonos privados (según se haya programado) sin activar las sirenas.
<b>Zxx: TIPO ZONA 9.24h audible</b>	Similar a zona de silencio 24 horas, pero también proporciona una alarma de sirena audible.



### 3. Programación

Nº y tipo de zona	Descripción
<b>Zxx: TIPO ZONA</b> <b>10.Emergencia</b>	Este tipo de zona está activa 24 horas, incluso cuando el sistema está DESARMADO. Se usa para enviar un evento de emergencia y para iniciar una <b>Llamada de emergencia</b> a las estaciones de monitorización o a teléfonos privados (según se haya programado).
<b>Zxx: TIPO ZONA</b> <b>11.Zona Llave</b>	Una zona llave se usa para controlar el armado y desarmado del sistema mediante un sistema cableado externo o una simple llave conectada a la entrada de la zona cableada del panel o una entrada cableada de un dispositivo PowerG. <b>Nota:</b> Si la entrada cableada del panel o del dispositivo PowerG está cerrada, se armará el panel de control. Si está abierta, el panel de control se desarmará (consulte la Guía del instalador PowerMaster-10/30 G2, Figura 3.6b (PowerMaster-10 G2) / Figura 4.9b (PowerMaster-30 G2), o, Guía del instalador PowerMaster-33 G2, Figura 3.8b.
<b>Zxx: TIPO ZONA</b> <b>12.Sin-Alarm</b>	Esta zona no crea una alarma y se utiliza a menudo para aplicaciones sin alarma. Por ejemplo, un detector utilizado sólo para hacer sonar un timbre.
<b>Zxx: TIPO ZONA</b> <b>13.Fuego</b>	Una zona de Fuego se utiliza para conectar el MC-302E (contacto magnético con entrada cableada) para un detector de humo cableado.
<b>Zxx: TIPO ZONA</b> <b>17.Guard</b>	Una zona de caja de llaves del guardia se conecta normalmente a una caja fuerte de metal que contenga las claves físicas necesarias para entrar en el edificio. Después de una alarma, la caja fuerte está disponible para un guardia de confianza que pueda abrir la caja de llaves del guardia, obtener las llaves y entrar en las propiedades aseguradas. La zona de caja de llaves del guardia actúa como una zona 24h audible. La zona de caja de llaves del guardia también ofrece alarma de sirena automática audible interna y externa que automáticamente se envía a la estación de monitorización (y no depende del tiempo de interrupción). <b>Nota:</b> Abrir/cerrar la caja de llaves del guardia causa que el PowerMaster envíe una señal a la estación de monitorización.
<b>Zxx: TIPO ZONA</b> <b>18.Exteriores</b>	Una zona para áreas exteriores donde una alarma activada no indica intrusión en la casa. <b>Nota:</b> El detector de la cámara PIR/cámara de exteriores PIR no puede ajustarse como tipo de zona Exteriores.
(+)	<i>Estos tipos de zona son útiles principalmente cuando se arma y desarma el sistema desde el interior de las propiedades protegidas. Si se arma y desarma el sistema desde el exterior (sin activar ningún sensor), por ejemplo, usando un mando, es preferible usar otros tipos de zonas.</i>

#### 3.4.3 Eliminar un dispositivo









Paso 1	①	Paso 2	①	Paso 3	①
Seleccione la opción "BORRAR DISPOS"	[1]	Seleccione el grupo de dispositivos correspondiente	[2]	Seleccione el dispositivo exacto que desea eliminar	[3]
					
<b>02:ZONAS/DISPOSITIVOS</b>		<b>CONTACTO MAGN.</b>			
↓		↓			
<b>BORRAR DISPOS</b>	<b>OK</b>	<b>DETECT MOV.</b>	<b>OK</b>	<b>Z01:Det Mov</b> <b>Nº ID 120-1254</b>	<b>OK</b>

Paso 4	①	Paso 5
Para eliminar el dispositivo: pulse la tecla 	[4]	
<DEL> para borrar		➔ al paso 2

①	① – Eliminar un dispositivo
[1]	Entre en el <b>Menú de Instalador</b> , seleccione la opción <b>"02.ZONAS/DISPOSITIVOS"</b> (consulte la sección 3.2) y luego seleccione la opción <b>"BORRAR DISPOS"</b> .
[2]	Seleccione el grupo correspondiente del dispositivo que desea eliminar. Por ejemplo, <b>"DETECT MOV."</b> .
[3]	Desplácese por el grupo de dispositivos, identifique (por zona y/o número de ID) el dispositivo exacto que desea reemplazar, por ejemplo: <b>"Z01: Sensor de movimiento &gt; N° ID 120-1254"</b> y pulse el botón 
[4]	La pantalla le pedirá <b>"&lt;DEL&gt; Borrar"</b> . Para eliminar el dispositivo pulse el botón  (OFF).

### 3.4.4 Modificar o revisar un dispositivo

Para **modificar** o **revisar** los parámetros del dispositivo, proceda de la siguiente manera:

Paso 1	①	Paso 2	①	Paso 3	①
Seleccione la opción "MODIF DISPOS"	[1]	Seleccione el grupo de dispositivos correspondiente	[2]	Seleccione el dispositivo exacto que desea modificar	[3]
					
02:ZONAS/DISPOSITIVOS		CONTACTO MAGN.			
↓		↓			
MODIF DISPOS 		DETECT MOV. 		Z10:Cámara movimiento N° ID 140-1737 	
Paso 4	①	Paso 5			
Seleccione el parámetro que desee modificar	[4]	Modifique el parámetro			
					
Z10:UBICACIÓN		Véase ① [4]			
Z10:TIPO DE ZONA		Cuando haya terminado ➔			
Z10:ESTABLECER TIMBRE		vaya al paso 2			
Z10:PARTICIONES					
Z10:AJUSTES DISP. 					

### 3. Programación





#### ① ① – *Modificar o revisar un dispositivo*

- [1] Entre en el **Menú de Instalador**, seleccione la opción "**02:ZONAS/DISPOS**" (consulte la sección 3.2) y luego seleccione la opción "**MODIF DISPOS**".
- [2] Seleccione el grupo correspondiente del dispositivo que desea revisar o modificar. Por ejemplo, "**DETECT MOV.**".
- [3] Desplácese por el grupo de dispositivos, identifique (por zona y/o número de ID) el dispositivo exacto que desea modificar o revisar, por ejemplo: "**Z10:Cámara movimiento > N° ID 140-1737**".
- [4] A partir de aquí el proceso es igual que el proceso de configuración que sigue a la memorización de dicho dispositivo. Para seguir, consulte la sección 3.4.2 Parte B. Cuando haya terminado, aparecerá en la pantalla el siguiente dispositivo del mismo tipo ("Cámara de movimiento").

#### 3.4.5 Sustituir un dispositivo

Use esta opción para sustituir un dispositivo defectuoso que esté memorizado en el sistema con otro dispositivo del mismo número de tipo (mismos 3 primeros dígitos del número ID, consulte la sección 3.4.2.A) manteniendo la misma configuración del dispositivo original. No hay necesidad de eliminar el dispositivo defectuoso o reconfigurar el nuevo dispositivo. Una vez memorizado, el nuevo dispositivo se configurará automáticamente con la misma configuración del dispositivo defectuoso (sustituido).

Para **Sustituir** un dispositivo proceda de la siguiente manera:

Paso 1	①	Paso 2	①
Seleccione la opción "SUSTIT DISPOS"	[1]	Seleccione el grupo de dispositivos correspondiente	[2]
 <b>02:ZONAS/DISPOSITIVOS</b> ↓ <b>SUSTIT DISPOS</b> <b>OK</b>		 <b>CONTACTO MAGN.</b> ↓ <b>MANDOS</b> <b>OK</b>	
Paso 3	①	Paso 4	①
Seleccione el dispositivo exacto que desea sustituir	[3]	Memorice el nuevo dispositivo	[4]
 <b>K03:Keyfob</b> <b>N° ID 300-0307</b> <b>OK</b>		 <b>MEM AHORA o</b> <b>ENTR ID:300-xxxx</b> <b>OK</b>	

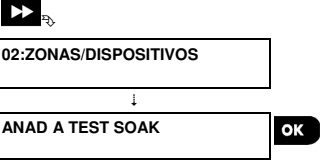
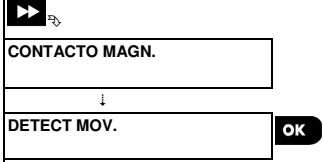



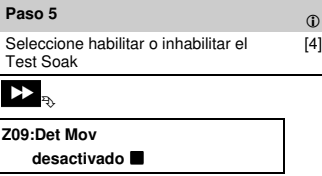
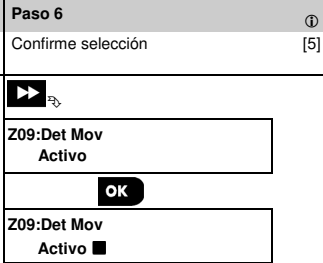
#### ① ① – *Sustituir un dispositivo*

- [1] Entre en el **Menú de Instalador**, seleccione la opción "**02:ZONAS/DISPOS**" (consulte la sección 3.2) y luego seleccione la opción "**SUSTIT DISPOS**".
- [2] Seleccione el grupo correspondiente del dispositivo que desea sustituir. Por ejemplo, "**MANDOS**".
- [3] Desplácese por el grupo de dispositivos, identifique (por zona y/o número de ID) el dispositivo exacto que desea reemplazar, por ejemplo: "**K03: Keyfob > N° ID 300-0307**".
- [4] A partir de aquí el proceso es igual que el proceso de memorización de un nuevo dispositivo. Para continuar, consulte la sección 3.4.2 Parte A, Paso 2.  
Si intenta memorizar un nuevo dispositivo de un tipo diferente que el dispositivo sustituido, el sistema de alarma rechazará el nuevo dispositivo y la pantalla mostrará el mensaje "**EQUIPO ERROR TIPO**".  
Cuando haya terminado, la pantalla muestra los detalles del nuevo dispositivo.

## 3.4.6 Configurar el modo de Test Soak

Esta opción le permite introducir zonas de dispositivos en el modo Test Soak.

Para **habilitar** el Test Soak, proceda de la siguiente manera:

Paso 1	Paso 2	
Seleccione la opción "ANAD A TEST SOAK" [1]	Seleccione el grupo de dispositivos correspondiente [2]	
		
Paso 3 Seleccione el número de zona del dispositivo [3]	Paso 4 Pulse  para hacer una selección	
		
Paso 5 Seleccione habilitar o inhabilitar el Test Soak [4]	Paso 6 Confirme selección [5]	Paso 7
		➔ al paso 4

① ① – **Habilitar el modo de Test Soak**

- [1] Entre en el **Menú de Instalador**, seleccione la opción "**02.ZONAS/DISPOSITIVOS**" (consulte la sección 3.2) y luego seleccione la opción "**ANAD A TEST SOAK**".
- [2] Seleccione el grupo correspondiente del dispositivo que desea añadir al Test Soak. Por ejemplo, "**DETECT MOV.**".
- [3] Desplácese para seleccionar el número de zona específico del dispositivo.
- [4] Seleccione entre test "**desactivado**" (por defecto) o "**activo**".
- [5] Si lo ajusta en "**activo**" debe establecer la duración del Test Soak antes de que comience el Test Soak (consulte la sección 3.5.8). Puede detener el test para la zona en cuestión cambiando el ajuste a "**desactivado**" en cualquier momento durante el periodo de prueba. Todas las zonas de Test Soak se resetearán para iniciar un nuevo test al producirse uno de los siguientes: 1) Encendido del sistema; 2) Configuración de los valores predeterminados de fábrica; 3) Cambio en el tiempo Soak del sistema.



### 3. Programación


#### 3.4.7 Definir la configuración predeterminada para la "Configuración del dispositivo"

KP-250 PG2 le permite definir los **Parámetros predeterminados** usados durante la memorización y cambiarlos cuando desee para que los nuevos dispositivos memorizados en el sistema se configuren automáticamente con estos parámetros por defecto sin necesidad de modificar la configuración de cada nuevo dispositivo memorizado. Puede utilizar un determinado conjunto de valores por defecto para cierto grupo de dispositivos y luego cambiar los valores predeterminados para otro grupo.

**¡IMPORTANTE!** Los dispositivos que ya estuvieran memorizados en el sistema de alarma antes de que se cambien los valores predeterminados no se verán afectados por la nueva configuración predeterminada.

Para **definir** los parámetros por defecto de un grupo de dispositivos, proceda de la siguiente manera:

Paso 1 <span style="float: right;">①</span>	Paso 2 <span style="float: right;">①</span>	Paso 3 <span style="float: right;">①</span>
Seleccione la opción "DEFINIR VALORES" [1] <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">              02:ZONAS/DISPOSITIVOS           </div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">↓</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">             DEFINIR VALORES <span style="float: right; border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 2px 10px;">OK</span> </div>	Seleccione el grupo de dispositivos correspondiente [2] <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">              CONTACTO MAGN.           </div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">↓</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">             DETECT MOV. <span style="float: right; border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 2px 10px;">OK</span> </div>	Seleccione el parámetro por defecto [3] <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">              LED Alarma ON <span style="float: right; border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 2px 10px;">OK</span> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">↓</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">             CONTA. EVENTOS bajo           </div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">↓</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">             ACTIV DESARMADO Desactivado           </div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">↓</div>
Paso 4 <span style="float: right;">①</span> Seleccione la nueva configuración predeterminada [4] <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">              CONTA. EVENTOS bajo <span style="float: right; border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 2px 10px;">OK</span> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">↓</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">             CONTA. EVENTOS alto <span style="float: right;">■</span> </div>	Paso 5 <span style="float: right;">①</span> [5] <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">             Ver ① [5] ➔ al paso 3           </div>	

① ① – <i>Cambiar valores predeterminados</i>
[1] Entre en el <b>Menú de Instalador</b> , seleccione la opción "02.ZONAS/DISPOSITIVOS" (consulte la sección 3.2) y luego seleccione la opción "DEFINIR VALORES".
[2] Seleccione el grupo correspondiente del dispositivo al que desea definir los valores predeterminados. Por ejemplo, "DETECT MOV."
[3] Desplácese por la lista de parámetros del grupo de dispositivos y seleccione el parámetro predeterminado que desea cambiar, por ejemplo: "CONTA. EVENTOS". La lista combina los parámetros de todos los dispositivos del grupo, por ejemplo, los parámetros de todos los tipos de sensores de movimiento.
[4] En el ejemplo, la configuración predeterminada existente del "Conta. eventos" para los sensores de movimiento memorizados era sensibilidad "baja" (marcada con ■). Para cambiarla a "alta", desplácese por el menú hasta que la pantalla muestre "alta" y pulse el botón  . El nuevo valor predeterminado para la configuración del parámetro del contador de eventos de los sensores de movimiento memorizados a partir de ahora será "alto".
[5] El nuevo valor predeterminado no afecta a los sensores de movimiento que ya estaban memorizados antes de que se hiciera el cambio. Sólo afecta a los nuevos sensores de movimiento que se memoricen en el sistema de alarma después del cambio.

#### 3.4.8 Actualizar dispositivos tras salir del modo Instalador

Al salir del "Modo instalador", el panel PowerMaster se comunica con todos los dispositivos del sistema y los actualiza con los cambios que se han realizado en su configuración "Configuración de dispositivo". Durante el periodo de actualización, la pantalla del KP-250 PG2 indica "ACTUALIZ. DISP. 018" donde el número (por ejemplo, 018) es una cuenta regresiva del número restante de dispositivos que quedan por actualizar.

#### 3.4.9 Pantalla del KP-250 PG2 cuando el panel PowerMaster está activo<sup>1</sup>

Cuando un panel PowerMaster está 'ACTIVO', lo que significa que el panel PowerMaster está actualmente en el menú MENU USUARIO / TEST PERIODICO / MODO INSTALADOR / LISTA EVENTOS, aparece en la pantalla del KP-250 PG2 el siguiente texto:

**OCUPADO**  
**CP ACTIVO**

<sup>1</sup> Sólo para PowerMaster-10/30 G2

### 3. Programación

#### 3.5 Panel de control

##### 3.5.1 Guía general – Gráfico de flujos “Panel de control” y opciones del menú


El menú “**PANEL CONTROL**” le permite configurar y personalizar el funcionamiento del sistema de alarma. El menú “**PANEL CONTROL**” le proporciona parámetros configurables divididos en varios grupos, cada uno dedicado a ciertos aspectos de las operaciones del sistema de la siguiente manera (ver lista detallada en el paso 2 de la tabla más abajo):

Grupo	Descripción de las características de los grupos y parámetros	Sección
<b>Armado/Desarmado y procedimientos de Salida/Entrada</b>	Contiene características y parámetros configurables relacionados con el armado y desarmado del sistema y los procedimientos de salida y entrada.	3.5.2
<b>Comportamiento de la zona</b>	Contiene características y parámetros configurables relacionados con la funcionalidad de las zonas.	3.5.3
<b>Alarmas y problemas</b>	Contiene características y parámetros configurables relacionados con la iniciación, la cancelación y el envío de eventos de alarma y problema.	3.5.4
<b>Sirenas</b>	Contiene características y parámetros configurables comunes a todas las sirenas en el sistema.	3.5.5
<b>Interfaz del usuario</b>	Contiene características y parámetros configurables relacionados con la funcionalidad de las indicaciones audibles y visuales del panel.	3.5.6
<b>Interferencia y supervisión</b>	Contiene características y parámetros configurables relacionados con la detección y el envío de eventos de Interferencia RF y Supervisión del dispositivo (dispositivo ausente).	3.5.7
<b>Varios</b>	Contiene otras características y parámetros configurables relacionados con el sistema.	3.5.8

Para entrar en el menú “**03.PANEL CONTROL**” y seleccionar y configurar una opción, proceda de la siguiente manera:


##### Paso 1


Seleccione “03.Panel Control”


	
MODO INSTALADOR	
↓	
03:PANEL CONTROL	OK


##### Paso 2

Seleccione el parámetro del “**Panel de control**” que desea configurar y vaya a la sección del grupo indicado de la opción seleccionada. Cuando haya terminado → vaya al paso 2.


	
Armado y desarmado	
Consulte la sección 3.5.2	
01:RETARDO ENTR1	

	
Comportamiento de la zona	
Consulte la sección 3.5.3	
21:AUTO ANULAC.	

	
Alarmas y problemas	
Consulte la sección 3.5.4	
31:ALARMA PANICO	

	
Sirenas	
Consulte la sección 3.5.5	
43:SIRENA PANEL	

## Paso 2

Seleccione el parámetro del "Panel de control" que desea configurar y vaya a la sección del grupo indicado de la opción seleccionada. Cuando haya terminado  vaya al paso 2.

02:RETARDO ENTR2
03:RETARDO SALID
04:MODO SALIDA
05:ARM RAPIDO
06:MODO ANULAC.
07:CONF. RETORNO
08:OPCION DESARM
09:ARMANDO LLAVE

Continúa 

22:Z. CRUZADAS
----------------


Continúa 


32:COACCION
33:ALERTA INACT
34:SABOTAJE ZONA
35:AC FALLO REP
37:TIEMPO ABORT.
38:CANCELACION
39:RESET ALARMA
40:T.ABORT.FUEGO


Continúa 

44:TIEMPO SIRENA
45:TIEMPO STROBE
46:SIR. EN LINEA

Continúa 


<b>Interfaz del usuario</b>
Consulte la sección 3.5.6
51:PITIDO PIEZO
52:PITID PROBLEM
53:AVISO MEMORIA
54:REC BAJA BAT
55:LUZ TECLADO


<b>Interferencia y supervisión</b>
Consulte la sección 3.5.7
61:INTERFERENCIA
62:VENTANA SUPER
63:NO LISTO
64:ALRM FALL/INTERF
65:FALT SUPER DH


<b>Varios</b>
Consulte la sección 3.5.8
35:COD VERSION
91:PERM USUARIO
92:TIPO BATERIA
93:PERIOD SOAK

### 3. Programación

#### Paso 2

Seleccione el parámetro del **"Panel de control"** que desea configurar y vaya a la sección del grupo indicado de la opción seleccionada. Cuando haya terminado **↵** vaya al paso 2.

56: SALVAPANTALLA

Continúa →

Continúa →

#### 3.5.2 Configurar el Armado/Desarmado y procedimientos de Salida/Entrada

La siguiente tabla le ofrece una descripción detallada de cada opción y sus valores de configuración. Para seleccionar una opción y cambiar su configuración, consulte la sección 3.5.1.

#### 03: Opcional y por defecto

#### Instrucciones de configuración

#### 01: RETARDO ENTR1 30 segundos

Dos diferentes retardos de entrada permiten al usuario entrar al sitio protegido (mientras el sistema esté en estado armado) a través de puertas y rutas de salida/entrada específicas sin causar una alarma.

#### 02: RETARDO ENTR2 15 segundos

Tras la entrada, el usuario debe desarmar el PG2 KP-250 antes de que expire el retardo de entrada. Comienzan a escucharse pitidos de advertencia cuando la puerta se abre hasta los últimos 10 segundos del retardo, durante los cuales se incrementan los pitidos. Las opciones **"RETARDO ENTR1"** y **"RETARDO ENTR2"** le permiten programar la duración de estos retardos.

Opciones: **00 segundos; 15 segundos; 30 segundos; 45 segundos; 60 segundos; 3 minutos y 4 minutos.**

#### Nota:

*Para cumplir con los requisitos EN, el retardo de entrada no debe superar los 45 seg.*

#### 03: RETARDO SALID 60 segundos

Esta opción permite programar la duración del retardo de salida. Un retardo de salida permite al usuario armar el sistema y abandonar el sitio protegido por rutas específicas y por las puertas de entrada/salida sin causar una alarma. Comienzan a escucharse pitidos de advertencia cuando se ha dado el orden de armar hasta los últimos 10 segundos del retardo, durante los cuales se incrementan los pitidos.

Opciones: **30 segundos; 60 segundos; 90 segundos; 120 segundos, 3 minutos y 4 minutos.**

#### 04: MODO SALIDA normal

El tiempo del "Retardo de Salida" se puede ajustar más según su ruta de salida preferida. El KP-250 PG2 le proporciona las siguientes opciones de **"Modo Salida"**:

- A: "Normal"** – El retardo de salida es exactamente como se definió.
- B: "Rein ret + PARC"** – El retardo de salida se reinicia cuando la puerta se vuelve a abrir durante el retardo de salida. En caso de que no se abriera ninguna puerta durante el retardo de salida "TOTAL", el sistema se armará "PARCIAL".
- C: "Rein.>entrada"** – El retardo de salida se reinicia cuando la puerta se vuelve a abrir durante el retardo de salida. El reinicio sólo se produce una vez. Reiniciar el retardo de salida es útil si el usuario vuelve a entrar inmediatamente después de salir para recuperar un elemento que haya dejado atrás.
- D: "Fin al salir"** – El retardo de salida caduca (termina) de forma automática cuando la puerta de salida se cierra, incluso si no se ha completado el tiempo del retardo de salida definido.

Opciones: **normal; Rein ret + PARC; Rein.>entrada y Fin al salir.**

#### 05: ARM RAPIDO OFF

Definir si al usuario se le permitirá realizar el armado rápido o no. Una vez permitido el armado rápido, el KP-250 PG2 no solicita un código de usuario antes de armar el sistema.

Opciones: **OFF y ON.**

03:Opcional  
y por defecto

## Instrucciones de configuración

06:MODO ANULAC.  
No anulaci3n

Definir si se le permitir3 al usuario **anular** manualmente zonas individuales o si permitir al sistema realizar una anulaci3n autom3tica de zonas abiertas durante el retardo de salida ("**Arm forzado**"). Si una zona est3 abierta y no se permite el "**armado forzado**", el sistema no se puede armar y se muestra "NO LISTO". Si se selecciona "**No anulaci3n**", no se permite ni la anulaci3n manual ni el armado forzado, lo que significa que todas las zonas se deben asegurar antes de armar.

Opciones: **No anulaci3n**; **Arm forzado** y **Anulac. manual**.

**Notas:**

1. Una zona en modo *Test Soak* que est3 configurada como anulada activar3 un evento de fallo de prueba si el sistema detecta un evento de alarma potencial.
2. No hay l3mite de eventos enviados cuando una zona anulada est3 en modo *Test Soak*.
3. Para cumplir con los requisitos **EN** se debe seleccionar "**Anulac. manual**".

07:CONF. RETORNO  
OFF

Cuando est3 "**ON**", un mensaje de "retorno" mediante voz<sup>1</sup> o mensaje SMS ser3 enviado a los usuarios (ver Nota) tras el desarmado por un "usuario de retorno" usuarios 1-8 (PowerMaster-10 G2) / 23-32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2) o transmisores de mando 1-8 (PowerMaster-10 G2) / 23-32 (PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2). Este modo es 3til cuando los padres en el trabajo quieren ser informados de cuando un ni1o regresa del colegio.

Opciones: **OFF** y **ON**.

**Nota:** Para habilitar los env3os, debe configurar el sistema para que env3e eventos de "alert" a usuarios privados (*Retorno pertenece al grupo de eventos "Alertas"*). Consulte la secci3n 3.6.5, opci3n "**REPORTED EVENTS**" en los men3s "**ENVIO VOZ**" y "**ENVIO SMS**".

08:OPCION DESARM  
Todo el tiempo

Ciertas regulaciones requieren que cuando el sistema est3 armado en modo TOTAL, no se puede desarmar desde el exterior de la casa (por ejemplo, con mandos) antes de entrar en las propiedades protegidas y activar una zona de "Retardo de entrada". Para responder a este requisito, el KP-250 PG2 le proporciona las siguientes opciones configurables para desarmar el sistema:

- A:** En "**Todo el tiempo**", el sistema puede ser desarmado en cualquier momento desde todos los dispositivos.
- B:** Durante el retardo de entrada, el sistema puede ser desarmado s3lo usando mandos o dispositivos de proximidad ("**Entrada mando**").
- C:** Durante el retardo de entrada por c3digo, el sistema puede ser desarmado s3lo usando el teclado KP-250 PG2 ("**Entrada + tecla**").
- D:** Durante el retardo de entrada, el sistema se puede desarmar usando mandos o por c3digo usando el teclado KP-250 PG2 ("**En ret entrada**").

09:ARMANDO LLAVE  
ARMADO TOTAL

Determina que, cuando est3 activada, la Zona llave armar3 TOTAL o PARCIAL.

Opciones: **ARMADO TOTAL** y **ARMADO PARCIAL**.

<sup>1</sup> Se refiere a PowerMaster-30 G2 con opci3n de voz.

### 3. Programación


#### 3.5.3 Configurar funcionalidad de las zonas

La siguiente tabla le ofrece una descripción detallada de cada opción y sus valores de configuración. Para seleccionar una opción y cambiar su configuración, consulte la sección 3.5.1.

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
21:AUTO ANULAC. tras 1 alarma	<p>Definir el número de veces que se permite a una zona iniciar una alarma dentro de un sólo periodo de armado/desarmado (incluyendo eventos de sabotaje y fallo de alimentación de los detectores, etc.). Si el número de alarmas de una zona específica excede el número programado, el KP-250 PG2 anula automáticamente la zona para prevenir ruido de sirena recurrente y excesivos envíos a la estación de monitorización. La zona se reactivará tras el desarmado, o 48 horas después de haber sido anulada (si el sistema permanece armado).</p> <p>Opciones: <b>tras 1 alarma; tras 2 alarmas; tras 3 alarmas y no anular.</b></p> <p><b>Notas:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Si "alto swinger" está habilitado, no se activará un evento de fallo Soak.</li><li>2. Cuando un detector está en modo Test Soak y también está establecido en anulación, "alto swinger" no evitará el envío de eventos. Esto podría producir un envío excesivo de eventos de fallo Soak.</li></ol>
22:Z. CRUZADAS OFF	<p>Definir si la zona de cruce estará activa "ON" o inactiva "OFF". La zona de cruce es un método utilizado para contrarrestar falsas alarmas. Sólo se iniciará una alarma cuando dos zonas adyacentes (parejas de zonas) son alteradas dentro de un marco de tiempo de 30 segundos.</p> <p>Esta función sólo está activa cuando el sistema está armado TOTAL y sólo con respecto a las siguientes parejas de zonas: 18+19, 20+21, 22+23, 24+25, 26+27 (sistema PowerMaster-10 G2) / 40+41, 42+43, 44+45, 46+47, 48+49, 50+51, 52+53, 54+55, 56+57, 58+59, 60+61, 62+63 (sistema PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2).</p> <p><b>Notas:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Si una de las dos zonas cruzadas está anulada (ver sección 3.5.2), la otra zona funcionará independientemente.</li><li>2. Se recomienda que las zonas cruzadas se usen sólo para la detección de robos, es decir "Tipos de zona": Entrada/Salida, Interior, Perímetro y Seguidora de perímetro.</li><li>3. Si un cruce de zonas está en modo Test Soak, cada zona de esta pareja de zonas funciona independientemente.</li></ol> <p><b>¡Importante!</b> No definir "zona de cruce" para cualquier otro tipo de zona, como Fuego, Emergencia, 24h audible, 24h silent, etc.</p>

## 3.5.4 Configurar alarmas y problemas

La siguiente tabla le ofrece una descripción detallada de cada opción y sus valores de configuración. Para seleccionar una opción y cambiar su configuración, consulte la sección 3.5.1.

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
<b>31:ALARMA PANICO audible</b>	<p>Definir si el usuario podrá iniciar una alarma de Pánico desde los teclados (pulsando simultáneamente los dos "botones de pánico") o desde los mandos (pulsando simultáneamente los botones "Total" + "Parcial") y si la alarma será "silenciosa" (sólo envía el evento) o también audible (las sirenas sonarán también).</p> <p>Opciones: <b>audible</b>; <b>silenc</b> y <b>desactivada</b>.</p>
<b>32:COACCION CODIGO 2580</b>	<p>Se puede enviar un mensaje de alarma de coacción (emboscada) a la estación de monitorización si el usuario se ve forzado a desarmar el sistema bajo amenazas o con violencia. Para iniciar un mensaje de coacción el usuario debe desarmar el sistema usando un código de coacción (2580 por defecto).</p> <p>Para cambiar el código, introduzca el nuevo código de coacción de 4 dígitos en la posición del cursor parpadeante o introduzca 0000 para desactivar la función de coacción y luego pulse .</p> <p><b>Nota:</b> El sistema no permite programar un código de coacción idéntico a un código de usuario existente.</p>
<b>33:ALERTA INACT Desactivado</b>	<p>Si ningún sensor detecta movimiento en zonas de interior al menos una vez dentro del marco de tiempo definido, se inicia un evento de "alerta inactiva".</p> <p>Definir el <b>marco de tiempo</b> para la monitorización de la <b>ausencia de movimiento</b>.</p> <p>Opciones: <b>desactivada</b>; <b>después de 3/6/12/24/48/72 horas</b></p>
<b>34:SABOTAJE ZONA activo</b>	<p>Definir si el interruptor contra sabotajes de todas las zonas y otros dispositivos periféricos (excepto el panel de control) están "activos" o "desactivados".</p> <p><b>¡Advertencia!</b> Si selecciona "desactivados", tenga en cuenta que no se iniciará ninguna alarma o envío en caso de alteración de cualquiera de los dispositivos periféricos del sistema.</p>
<b>35:FALLO AC REP Tras 5 minutos</b>	<p>Para evitar los envíos molestos en caso de breves interrupciones en la alimentación CA de la casa, el sistema envía un mensaje de Fallo de CA sólo si la alimentación CA no se reanuda en un plazo de tiempo predeterminado.</p> <p>Opciones: <b>Tras 5 minutos</b>, <b>Tras 30 minutos</b>, <b>Tras 60 minutos</b> o <b>Tras 3 horas</b>.</p> <p><b>Nota:</b> Para cumplir con los requisitos <b>EN</b>, el retardo no debe superar los 60 min.</p>
<b>36:ALARMA CONF. En 60 minutos</b>	<p>Definir un tiempo específico en el que, si se producen 2 alarmas consecutivas, la segunda alarma será considerada como una <b>alarma confirmada</b>, (véase la sección 3.6.4 opción 61).</p> <p>Opciones: <b>en 30/45/60/90 minutos</b></p>



### 3. Programación

#### Opcional y por defecto Instrucciones de configuración

##### 37:TIEMPO ABORT. En 30 segundos

El KP-250 PG2 se puede configurar para proporcionar un retardo antes de enviar una alarma a la estación de monitorización (no aplicable a alarmas procedentes de zonas de FUEGO, 24H SILENT y EMERGENCIA). Durante este período de retardo, la sirena suena pero la alarma no se envía. Si el usuario desarma el sistema dentro del tiempo de retardo, la alarma se interrumpe. Puede activar la función y seleccionar el intervalo "Tiempo de interrupción".

Opciones: en 00/15/30/45/60 segundos; en 2/3/4 minutos

##### 38: CANCELACION En 5 minutos

El KP-250 PG2 se puede configurar para proporcionar un marco de tiempo para "Cancelar alarma" que comienza tras el envío de una alarma a la estación de monitorización. Si el usuario desarma el sistema dentro de ese marco de tiempo para "cancelar alarma", se envía un mensaje de "cancelar alarma" a la estación de monitorización indicando que la alarma fue cancelada por el usuario.

Opciones: **Desactivado**; en 1/5/15/60 minuto(s) y En 4 horas.

**Nota:**

*Dado que la zona de Test Soak no envía un evento de alarma a la estación de monitorización, el PowerMaster no enviará un mensaje de "cancelar alarma" a la estación de monitorización aunque se haya desarmado dentro del periodo para Cancelar alarma.*

##### 39:RESET ALARMA Por usuario

El KP-250 PG2 le ofrece las siguientes opciones configurables para resetear la condición de alarma y rearmar el sistema:

Por el usuario como es habitual **Por usuario**. Por el ingeniero (instalador) entrando y saliendo del "Modo de Instalador" o accediendo al sistema de forma remota a través del teléfono con el Código del instalador (**Por ingeniero**). Para acceder al sistema con el teléfono, consulte la Guía del usuario de PowerMaster-10/30 G2, Capítulo 7, "Control remoto por teléfono", y use el código de instalador en lugar del código de usuario.

Anteriormente conocido como "OPCION RESET"

##### 40:T.ABORT.FUEGO En 00 segundos

Seleccione el periodo de tiempo permitido por el sistema para interrumpir una alarma de Fuego. El sistema de alarma se programa para ofrecer un "intervalo de interrupción" que comienza tras detectar un evento de Fuego. Durante este intervalo, el zumbador hace sonar una advertencia pero la sirena permanece inactiva y la alarma no se envía. Si el usuario desarma el sistema dentro del intervalo de interrupción permitido, la alarma se interrumpe.

Opciones: en 00/30/60/90 segundos

### 3.5.5 Configurar la funcionalidad de las sirenas

La siguiente tabla le ofrece una descripción detallada de cada opción y sus valores de configuración. Para seleccionar una opción y cambiar su configuración, consulte la sección 3.5.1.

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
<b>43:SIRENA PANEL ON</b>	Determinar si la sirena incorporada del panel de control hará sonar alarmas, "ON", o permanecerá en silencio, "OFF".  Opciones: <b>ON y OFF.</b>
<b>44:TIEMPO SIRENA 4 minutos</b>  Anteriormente conocido como "TIEMPO SIRENA"	Definir el periodo de tiempo que las sirenas sonarán tras la alarma.  Opciones: <b>1/3/4/8/10/15/20 minuto(s).</b>  <i><b>Nota:</b> Para cumplir con los requisitos <b>EN</b>, el "Tiempo de sirena" no debe superar los 15 minutos.</i>
<b>45:TIEMPO STROBE 20 minutos</b>	Definir el periodo de tiempo que la luz Flash parpadeará tras la alarma.  Opciones: <b>5/10/20/40/60 minutos.</b>
<b>46:SIR. EN LINEA Desact en fallo</b>	Determinar si la sirena se activará cuando falle la línea de teléfono y el sistema esté armado.  Opciones: <b>Desact en fallo o Activa en fallo.</b>


### 3.5.6 Configurar interfaz de usuario audible y visual

La siguiente tabla le ofrece una descripción detallada de cada opción y sus valores de configuración. Para seleccionar una opción y cambiar su configuración, consulte la sección 3.5.1.

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
<b>51:PITIDO PIEZO ON</b>  Cuando las particiones están inhabilitadas	Definir si el panel emitirá o no los pitidos de aviso de salida/entrada durante los retardos de salida y entrada. Una opción adicional es silenciar los pitidos sólo cuando el sistema está armado "PARCIAL".  Opciones: <b>ON, OFF en casa y off, y OFF-salida PARC.</b>  <i>El nivel de volumen de los pitidos de salida/entrada se pueden modificar pulsando el botón <b>1</b> en el teclado para aumentar el volumen; o pulsando el botón <b>4</b> para disminuir el volumen.</i>

### 3. Programación

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
<b>51:PITIDO PIEZO</b> Def:P1 <input type="checkbox"/> P2 <input type="checkbox"/> P3 <input type="checkbox"/>	Definir si el panel emitirá o no los pitidos de aviso de salida/entrada durante los retardos de salida y entrada. Una opción adicional es silenciar los pitidos sólo cuando el sistema está armado "PARCIAL". Los pulsadores <input type="checkbox"/> 1, <input type="checkbox"/> 2 y <input type="checkbox"/> 3 permiten seleccionar las particiones correspondientes. Al pulsar cada botón repetidamente, se conmutará entre las opciones. Opciones: <input type="checkbox"/> (Pitido ON), <b>P</b> (OFF en casa), <b>h</b> (OFF-salida PARC) y <input type="checkbox"/> Pitido OFF. <i>El nivel de volumen de los pitidos de salida/entrada se pueden modificar pulsando el botón <input type="checkbox"/> 1 en el teclado para aumentar el volumen; o pulsando el botón <input type="checkbox"/> 4 para disminuir el volumen.</i>
Quando las particiones están habilitadas	
<b>52:PITID PROBLEM</b> <b>OFF de noche</b>	En condiciones de problema, el panel de control emite una serie de 3 pitidos cortos de recordatorio una vez por minuto. Definir si desea activar o desactivar este pitido recordatorio o simplemente desactivarlo por la noche. Las horas de "noche" se definen en la fábrica pero son normalmente desde las 8 PM (20:00) hasta las 7:00 AM. Opciones: <b>ON</b> ; <b>OFF de noche</b> y <b>OFF</b> .
<b>53:AVISO MEMORIA</b> <b>ON</b>	Definir si el usuario recibirá una indicación de "Memoria" que le recuerde que se ha activado una alarma. Opciones: <b>ON</b> y <b>OFF</b> .
<b>54:BATERIA MANDO</b> <b>OFF</b>	Puede activar o desactivar el requisito de "Confirmación de baja batería" del usuario cuyo mando tiene la batería baja. Opciones: <b>OFF</b> (confirmación no necesaria); <b>ON</b> (confirmación necesaria).
<b>55:LUZ TECLADO</b> <b>OFF a los 10sg</b>	Definir si la retroiluminación del panel permanece encendida en todo momento o encendida cuando se pulsa una tecla y se apaga a los 10 segundos si no se pulsa otra tecla. Opciones: <b>Siempre ON</b> y <b>OFF a los 10sg</b> .
<b>56:SALVAPANTALLA</b> <b>OFF</b>	La opción de Salvapantallas (cuando está activada) sustituye la visualización del estado en el panel de control con "PowerMaster-10" / "PowerMaster-30" si no se pulsa ninguna tecla durante más de 30 segundos. Puede activar el protector de pantalla y determinar si la visualización del estado se reanuda después de pulsar una tecla ( <b>Refr. por tecla</b> ) o introduciendo un código o presentando el tag de proximidad al lector de tags ( <b>Refresh por cod</b> ). Si se selecciona <b>Refr. por tecla</b> , al pulsar cualquier tecla (excepto Fuego y Emergencia) se producirá la visualización del estado y la segunda vez que se pulse se realizará la función de la tecla. Opciones: <b>off; por código OFF</b> y <b>por tecla OFF</b> . <b>Notas:</b> 1. Para cumplir con los requisitos <b>EN</b> se debe seleccionar "por código OFF". 2. Para las teclas de Fuego y Emergencia, la primera vez que se pulsen se visualizará el estado y también se realizarán las funciones de Fuego / Emergencia.
Quando las particiones están inhabilitadas	

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
<b>56: SALVAPANTALLA OFF</b>	<p>Algunas regulaciones requieren que la visualización del estado del sistema no se exponga a personas no autorizadas. La opción de Salvapantallas (cuando está activada) sustituye la indicación del estado del sistema en la LCD por el texto de inactividad si no se pulsa ninguna tecla durante más de 30 segundos.</p> <p>Puede activar el protector de pantalla y determinar si la visualización del estado se reanuda después de pulsar cualquier tecla (<b>Texto por tecla</b>) o introduciendo un código o presentando el tag de proximidad al lector de tags (<b>Texto por código</b>). Si se selecciona <b>Texto por tecla</b>, al pulsar cualquier tecla (excepto Fuego y Emergencia) se producirá la visualización del estado y la segunda vez que se pulse se realizará la función de la tecla.</p> <p>También puede determinar que si no se pulsa ninguna tecla durante más de 30 segundos, aparecerán la fecha y la hora en la pantalla. Puede determinar que</p> <p>se vuelva a la pantalla normal después de pulsar el botón  tras introducir el código de usuario o presentar el tag de proximidad al lector de tags (<b>HORA por código</b>) o tras pulsar cualquier tecla (<b>HORA por tecla</b>).</p>
	<p>Opciones: <b>OFF; Texto – por código; Texto por tecla; HORA por código; HORA por tecla.</b></p>

**Nota:**

1. Para cumplir con los requisitos **EN** se debe seleccionar "por código OFF".
2. Para las teclas de Fuego y Emergencia, la primera vez que se pulsen se visualizará el estado y también se realizarán las funciones de Fuego / Emergencia.

### 3.5.7 Configurar interferencia y supervisión (dispositivo perdido)

La siguiente tabla le ofrece una descripción detallada de cada opción y sus opciones. Para seleccionar una opción y cambiar su configuración, consulte la sección 3.5.1.

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración															
<b>61: INTERFERENCIA Desactivado</b>	<p>Definir si la interferencia (transmisiones de interferencia continua de la red de radio) se detectarán y se enviarán o no. Si se selecciona cualquiera de las opciones de detección de interferencia, el sistema no permitirá el armado bajo condiciones de interferencia. El sistema de alarma ofrece varias opciones para la detección y envío de interferencias para cumplir con las siguientes normas:</p>															
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Opción</th> <th>Norma</th> <th>La detección y el envío se produce cuando:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>UL 20/20</b></td> <td>EE.UU.</td> <td>Hay 20 segundos de interferencia continua</td> </tr> <tr> <td><b>EN 30/60</b></td> <td>Europa</td> <td>Se acumulan 30 segundos de interferencias en 60 segundos.</td> </tr> <tr> <td><b>Clase 6 (30/60)</b></td> <td>Norma británica</td> <td>Como EN (30/60), pero el evento se envía sólo si la duración de la interferencia excede los 5 minutos.</td> </tr> <tr> <td><b>Desactivado</b></td> <td></td> <td>Sin detección y envío de interferencias.</td> </tr> </tbody> </table>	Opción	Norma	La detección y el envío se produce cuando:	<b>UL 20/20</b>	EE.UU.	Hay 20 segundos de interferencia continua	<b>EN 30/60</b>	Europa	Se acumulan 30 segundos de interferencias en 60 segundos.	<b>Clase 6 (30/60)</b>	Norma británica	Como EN (30/60), pero el evento se envía sólo si la duración de la interferencia excede los 5 minutos.	<b>Desactivado</b>		Sin detección y envío de interferencias.
Opción	Norma	La detección y el envío se produce cuando:														
<b>UL 20/20</b>	EE.UU.	Hay 20 segundos de interferencia continua														
<b>EN 30/60</b>	Europa	Se acumulan 30 segundos de interferencias en 60 segundos.														
<b>Clase 6 (30/60)</b>	Norma británica	Como EN (30/60), pero el evento se envía sólo si la duración de la interferencia excede los 5 minutos.														
<b>Desactivado</b>		Sin detección y envío de interferencias.														
	<p><b>Notas:</b></p> <p>Para cumplir con los requisitos <b>UL</b>, se debe seleccionar "UL 20/20".</p> <p>Para cumplir con los requisitos <b>EN</b> se debe seleccionar "EN 30/60".</p> <p>Para cumplir con los requisitos de Clase 6 del <b>Reino Unido</b> se debe seleccionar, "clase 6 (30/60)".</p>															

### 3. Programación

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
<b>62:VENTANA SUPER</b> <b>Tras 12 horas</b>	Definir el marco de tiempo para la recepción de señales de supervisión desde los dispositivos periféricos inalámbricos. Si algún dispositivo no envía un evento al menos una vez dentro del marco de tiempo seleccionado, se inicia una alerta de "PERDIDA".  Anteriormente conocido como "SUPERVISION"  Opciones: <b>tras 1/2/4/8/12 hora(s); y desactivado.</b>  <b>Nota:</b> Para cumplir con los requisitos <b>EN</b> se debe seleccionar 1 hora o 2 horas.
<b>63:NO LISTO</b> <b>normal</b>	Definir que en caso de problema de supervisión (un dispositivo está "perdido", consulte "62: REPERT FALTA") si el sistema seguirá funcionando como <b>normal</b> o el estado del sistema será "No listo" ( <b>tras perdido</b> ) durante el tiempo que exista el problema "Perdido".  Opciones: <b>normal y Si falta dispso</b>
<b>64:PER/INTERF AL</b> <b>normal</b>	Las "EN standards" requieren que si se produce un problema de supervisión (perdida) o de interferencias durante el armado TOTAL, sonará la sirena y el evento se enviará como un evento de sabotaje. Definir si el sistema se comportará según la <b>EN standard</b> o como <b>normal</b> .  <b>Nota:</b> Para cumplir con los requisitos <b>EN</b> se debe seleccionar "EN standard".
<b>65:FALT SUPER DH</b> <b>desactivado</b>	Determinar que si el detector de humo no envía un evento al menos una vez dentro de un marco de tiempo de 200 segundos, se inicia una alera de "PERDIDA".  Opciones: <b>activado y desactivado.</b>

#### 3.5.8 Configurar funciones diversas

La siguiente tabla le ofrece una descripción detallada de cada opción y sus valores de configuración. Para seleccionar una opción y cambiar su configuración, consulte la sección 3.5.1.

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
<b>75:COD VERSION</b> <b>000</b>	Definir la versión del código de PowerMaster (por defecto "000") el cual tiene que ser sincronizado con la estación de monitorización cuando se habilita la función Reset Anti-code (véase el menú 39). Esto permite que el personal de la estación de monitorización proporcione al usuario, por teléfono, el código de reseteo adecuado después de que el usuario haya puesto el código Quote. Introduzca la versión del código (3 dígitos) 000 a 255.
<b>91:PERM USUARIO</b> <b>desactivado</b>	El Permiso del usuario le permite determinar si el acceso al MODO INSTALADOR requiere el permiso del usuario o no. Si selecciona <b>activado</b> , el instalador podrá acceder al sistema sólo a través del menú del usuario después de haber introducido el código de usuario (consulte la sección 3.2).  Opciones: <b>activado o desactivado.</b>  <b>Nota:</b> Para cumplir con los requisitos <b>EN</b> se debe seleccionar "Activado".

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
92:TIPO BATERIA 7.2V NIMH	Definir qué tipo de baterías se usará en el sistema para suministrar una corriente de carga adecuada.  Opciones: <b>7.2V NIMH</b> o <b>9.6V NiMH</b> .
93:PERIOD SOAK desactivado	Definir el periodo de tiempo para el Test Soak.  Opciones: <b>desactivado</b> (por defecto), <b>7 días</b> , <b>14 días</b> o <b>21 días</b> . <b>Notas:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si se ajusta a uno de los periodos de tiempo pre-definidos más arriba, para que sea operacional, el modo Test Soak también se debe ajustar a test "<b>activado</b>" desde el menú "<b>02:ZONAS/DISPOS</b>" (ver sección 3.4.6).</li> <li>2. Si se realiza un cambio en el periodo de tiempo del Test Soak mientras que la zona está siendo probada, este reiniciará el Test Soak.</li> <li>3. El inicio del periodo del Test Soak está definido de fábrica desde las 9 AM (09:00).</li> </ol>

### 3.6 Comunicación

#### 3.6.1 Guía general – Gráfico de flujos "Comunicación" y opciones del menú

El menú COMUNICACIÓN le permite configurar y personalizar la comunicación y envío de alarma, problemas y otros eventos del sistema a empresas de vigilancia o a usuarios privados de acuerdo a los requerimientos locales y a las preferencias personales. PowerMaster ofrece una amplia variedad de medios para la comunicación incluyendo línea fija de teléfono PSTN, móvil GSM, GPRS, correo electrónico, MMS o SMS e IP a través de conexión a Internet de ADSL.


El menú "**04.COMUNICACIÓN**" contiene varias opciones de submenú, cada una de las cuales cubre un grupo de características y parámetros configurables en relación con la comunicación y el envío de la siguiente manera (ver lista detallada en el paso 3 de la siguiente tabla):



Opción	Descripción de las características y parámetros opcionales	Sección
1:PSTN TEL LINEA	Contiene características y parámetros configurables relacionados con la línea de teléfono PSTN a la que está conectado el PowerMaster.	3.6.2
2:GSM/GPRS/SMS	Contiene características y parámetros configurables relacionados con la conexión móvil del sistema PowerMaster.	3.6.3
3:C.S.REPORTING	Contiene características y parámetros configurables en relación con el envío de mensajes de eventos a estaciones de monitorización a través de teléfono, móvil, o comunicación IP de ADSL.	3.6.4
4:PRIVADOS REP	Contiene características y parámetros configurables en relación con el envío de mensajes de eventos a usuarios privados a través de correo electrónico, teléfono, MMS o SMS.	3.6.5

### 3. Programación

<b>5:PIR CAMARA</b>	Contiene características y parámetros configurables en relación con las cámaras de movimiento para la verificación de alarmas por vídeo y el envío de clips de imágenes a la estación de monitorización u otros suscriptores remotos a través de correo electrónico y/o red MMS.	3.6.6
<b>6:UP/DOWNLOAD</b>	Contiene información de la conexión configurable, permiso de acceso y códigos de seguridad relacionados con los procesos de subir/descargar a través de PSTN o GPRS.	3.6.7
<b>7:BANDAANCHA</b>	Contiene ajustes del Cliente DHCP, permite introducir parámetros LAN y resetear la configuración/el módulo de ADSL.	3.6.8

Para entrar en el menú "04.COMUNICACIÓN" y seleccionar y configurar una opción, proceda de la siguiente manera:










<b>Paso 1</b>
Seleccione "COMUNICACIÓN"

<b>MODO INSTALADOR</b>
↓

Paso 2	Paso 3	Paso 4																											
Seleccione un sub-menú de Comunicación	Seleccione el parámetro de "Comunicación" que desee configurar																												
		<b>Ver</b>																											
<table border="1"> <tr> <td><b>1:PSTN TEL LINEA</b></td> <td><b>OK</b></td> </tr> <tr> <td>↓</td> <td></td> </tr> </table>	<b>1:PSTN TEL LINEA</b>	<b>OK</b>	↓		<table border="1"> <tr> <td><b>SALT. COD AREA</b></td> <td><b>OK</b></td> </tr> <tr> <td><b>PREFIJO LINEA</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>METODO MARC</b></td> <td></td> </tr> </table>	<b>SALT. COD AREA</b>	<b>OK</b>	<b>PREFIJO LINEA</b>		<b>METODO MARC</b>		3.6.2																	
<b>1:PSTN TEL LINEA</b>	<b>OK</b>																												
↓																													
<b>SALT. COD AREA</b>	<b>OK</b>																												
<b>PREFIJO LINEA</b>																													
<b>METODO MARC</b>																													
<table border="1"> <tr> <td><b>2;GSM/GPRS/SMS</b></td> <td><b>OK</b></td> </tr> <tr> <td>↓</td> <td></td> </tr> </table>	<b>2;GSM/GPRS/SMS</b>	<b>OK</b>	↓		<table border="1"> <tr> <td><b>ENVIO GPRS</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>ENVIO GSM</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>ENVIO SMS</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>GPRS APN</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>GPRS USUARIO</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>COD. SIM PIN</b></td> <td></td> </tr> </table>	<b>ENVIO GPRS</b>		<b>ENVIO GSM</b>		<b>ENVIO SMS</b>		<b>GPRS APN</b>		<b>GPRS USUARIO</b>		<b>COD. SIM PIN</b>		<table border="1"> <tr> <td><b>GPRS PASSWORD</b></td> <td><b>OK</b></td> </tr> <tr> <td><b>RED ROAMING</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>GPRS SIEMPRE ON</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>GSM KEEP ALIVE</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>PROT. TRANSPORTE</b></td> <td></td> </tr> </table>	<b>GPRS PASSWORD</b>	<b>OK</b>	<b>RED ROAMING</b>		<b>GPRS SIEMPRE ON</b>		<b>GSM KEEP ALIVE</b>		<b>PROT. TRANSPORTE</b>		3.6.3
<b>2;GSM/GPRS/SMS</b>	<b>OK</b>																												
↓																													
<b>ENVIO GPRS</b>																													
<b>ENVIO GSM</b>																													
<b>ENVIO SMS</b>																													
<b>GPRS APN</b>																													
<b>GPRS USUARIO</b>																													
<b>COD. SIM PIN</b>																													
<b>GPRS PASSWORD</b>	<b>OK</b>																												
<b>RED ROAMING</b>																													
<b>GPRS SIEMPRE ON</b>																													
<b>GSM KEEP ALIVE</b>																													
<b>PROT. TRANSPORTE</b>																													





### 3. Programación

Paso 2	Paso 3	Paso 4
Seleccione un sub-menú de Comunicación	Seleccione el parámetro de "Comunicación" que desee configurar	
		
	N.º tel. pr. 4 INTENTOS MARC VOZ←->PRIVADO TEL. CONFIRMA.	N.º tel. 4
		Ver Guía del usuario del KP-250 PG2
5:PIR CAMARA 	ENVIO IMAGEN  e-mail#1 e-mail#2 e-mail#3 e-mail#4 MMS tel#1 MMS tel#2 MMS tel#3 MMS tel#4	VID BAJO DEMANDA  HORA VENT.VIS. VER OTRA ALARMA
		3.6.6
6:UP/DOWNLOAD 	PSTN UP/DOWNLOAD  Acceso Remoto Cód. maest. UL/DL Cód. Inst. UL/DL Modos UL/DL	GPRS UP/DOWNLOAD  Panel SIM tel.# 1er caller ID# 2do caller ID#
		3.6.7

Paso 2	Paso 3	Paso 4
Seleccione un sub-menú de Comunicación	Seleccione el parámetro de "Comunicación" que desee configurar	
7:BANDAANCHA <b>OK</b>	DHCP CLIENT MANUAL IP OPC RESET LAN	Ver 3.6.8

### 3.6.2 Configurar la conexión PSTN (línea fija)

El panel PowerMaster incluye un marcador telefónico para enviar eventos a las estaciones de monitorización utilizando varios formatos de alarmas opcionales (ver la sección 3.6.4 opción 41) y a teléfonos privados (ver la sección 3.6.5 "ENVIO VOZ"). Aquí puede configurar los parámetros necesarios relacionados con la línea de teléfono PSTN a la que está conectado el PowerMaster.

04:COMUNICACION **OK** >> ... >> 1:PSTN TEL LINEA **OK** >> ... >> MENU deseado **OK**

Entre en "1:PSTN TEL LINEA", seleccione el menú que desea configurar (ver la guía más arriba y en la sección 3.6.1), y luego consulte la siguiente tabla.

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
------------------------	--------------------------------

<b>SALT. COD AREA</b>	En algunas redes PSTN más antiguas, puede que no sea posible marcar desde el panel de control a otros números de teléfono PSTN (como estaciones de monitorización o teléfonos privados) si el número marcado contiene un código de área que sea idéntico al código de área del panel (es decir, tanto el panel como los otros números están en el mismo código de área PSTN). Si se produce el mismo problema con la red PSTN a la que el panel está conectado, debe introducir aquí el código de área de la línea telefónica PSTN a la que está conectado el panel (hasta 4 dígitos) de modo que cuando se marca a otros números de teléfono PSTN programados con el mismo código de área, el sistema de alarma omitirá el código de área del número marcado.
-----------------------	---

<b>PREFIJO LINEA</b>	Introduzca el dígito del prefijo (si es necesario) para que el sistema acceda a una línea telefónica externa.
----------------------	---

<b>METODO MARC Tonos (dtmf)</b>	Definir el método de marcación usado por el marcador PSTN del panel de control PowerMaster.  Opciones: <b>Pulsos y Tonos (dtmf)</b> .
-------------------------------------	---

### 3. Programación

#### 3.6.3 Configurar GSM-GPRS (IP) – Conexión móvil SMS

El módulo GSM/GPRS es capaz de comunicarse con el receptor de la estación de monitorización por GPRS, GSM de voz (analógico) o canales SMS.

Cada uno de los canales puede ser activado o desactivado por separado para permitir o evitar que el módulo los use para enviar eventos. Si están todos los canales activados, el módulo GSM/GPRS siempre intentará primero con GPRS. Si falla, intentará con GSM de voz. Si falla intentará con cualquier otro método posible (ADSL PSTN) y sólo entonces intentará con SMS. La desactivación de cualquiera de los canales GSM hará que el módulo use una secuencia diferente de la que se ha descrito anteriormente.

04:COMUNICACION   ...  2:GSM/GPRS/SMS   ...  MENU deseado 

Entre en "2:GSM/GPRS/SMS", seleccione el menú que desea configurar (ver la guía más arriba y en la sección 3.6.1), y luego consulte la siguiente tabla, la cual le ofrece explicaciones detalladas e instrucciones de configuración para cada opción.

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
------------------------	--------------------------------

<b>ENVIO GPRS desactivado</b>	Definir si el sistema enviará eventos a los <b>receptores PowerManage</b> de la estación de monitorización a través del canal <b>GPRS (IP)</b> . Para más información, consulte la sección 3.6.4 opciones 21 y 22.  Opciones: <b>desactivado; activado.</b>
-----------------------------------	---

<b>ENVIO GSM desactivado</b>	Definir si el sistema enviará eventos a los <b>receptores de formato de alarma</b> de la estación de monitorización a través del canal <b>GSM de voz (analógico)</b> . Para más información, consulte la sección 3.6.4 opción 41.  Opciones: <b>desactivado; activado.</b>
----------------------------------	--

<b>ENVIO SMS desactivado</b>	Definir si el sistema enviará eventos a los <b>receptores SMS</b> de la estación de monitorización a través del canal <b>SMS</b> . Para más información, consulte la sección 3.6.4 opciones 26 y 27.  Opciones: <b>desactivado; activado.</b>
----------------------------------	---

<b>GPRS APN</b>	Introduzca el nombre del <b>Punto de acceso APN</b> usado para los ajustes de Internet de <b>GPRS</b> (secuencia de hasta 16 dígitos).  <i>Nota: Para introducir el Punto de acceso APN, use el "Editor de secuencias" en la sección 3.8.1.</i>
-----------------	---

<b>GPRS USUARIO</b>	Introduzca el <b>Usuario</b> de la <b>APN</b> usada para las comunicaciones <b>GPRS</b> (secuencia de hasta 16 dígitos).  <i>Nota: Para introducir el Usuario, use el "Editor de secuencias" en la sección 3.8.1.</i>
---------------------	---

<b>COD. SIM PIN</b>	Introduzca el <b>código PIN</b> de la <b>tarjeta SIM</b> instalada en el módulo <b>GSM</b> (hasta 8 dígitos numéricos).  <i>Nota: Para introducir el código PIN numérico, use el teclado numérico.</i>
---------------------	--

**GPRS PASSWORD**

Introduzca la **Contraseña** de la **APN** usada para las comunicaciones **GPRS** (secuencia de hasta 16 dígitos).

**Nota:** Para introducir la Contraseña, use el "Editor de secuencias" en la sección 3.8.1.

**RED ROAMING  
Roam activo**

Puede hacer que la tarjeta SIM use sólo su "Red local" e inhabilitar el roaming a otras redes en caso de que no se pueda encontrar la red local.

Anteriormente conocido como "FORZAR RED LOCAL"

Opciones: **Roam desact**; **Roam activo**.

**GPRS SIEMPRE ON  
desactivado**

Definir si el panel de control permanecerá constantemente conectado "**activo**", a través de la comunicación GPRS, o desconectado "**desactivado**", después de cada envío.

Anteriormente conocido como "TIEMPO de SESION"

**GSM KEEP ALIVE  
test cada 28 d**

Algunos proveedores de servicios GSM suelen desconectar la conexión GSM si el usuario no ha iniciado ninguna llamada saliente durante los últimos 28 días. Para evitar la desconexión de la conexión GSM, puede configurar el sistema para que genere una llamada "**keep alive**" **GSM test cada 28 d** enviando un mensaje de texto al primer número SMS (si existe) o al primer número de teléfono privado.

Opciones: **Desactivado** o **test cada 28 d**.

**PROT. TRANSPORTE  
TCP**

Seleccione el tipo de protocolo utilizado por el panel de control para transferir datos por Internet.

Opciones: **TCP**; o **UDP**.

**Nota:** Se deberá realizar un cambio de opción en coordinación con el soporte técnico.

**3.6.4 Configurar el envío de eventos a las estaciones de monitorización**

El panel de control PowerMaster está diseñado para enviar alarmas, alertas, problemas y otros eventos y mensajes a dos estaciones de monitorización C.S.1 y C.S.2 a través de línea telefónica PSTN, móvil (GSM de voz (analógico), GPRS (IP) y SMS o canales de comunicaciones IP de ADSL. En esta sección, puede configurar y definir todos los parámetros y funciones necesarias para el envío de mensajes de eventos a las estaciones de monitorización, como por ejemplo:

- Los eventos enviados a cada una de las dos estaciones de monitorización C.S.1 y C.S.2 y las correspondientes copias de seguridad.
- Los medios para comunicación (canales) usados para el envío y los medios de copia de seguridad (canales) en caso de fallo.
- El número de cuenta del cliente (suscriptor) que se enviará a la estación de monitorización.
- Los números de teléfono, las direcciones IP y los números de SMS y formatos de envío de los receptores de alarma correspondientes a las dos estaciones de monitorización C.S.1 y C.S.2 y el número de reintentos en caso de que no se envíe el evento.
- Los envíos de comunicación de Auto Tests y de Fallo.
- El envío de algunos eventos de funciones del sistema como "Alarma confirmada", "Cierre reciente", "Restaur zona" y "Sistema No-usado".

04: COMUNICACION



3:C.S.REPORTING



MENU deseado



Entre en "**3:C.S.REPORTING**", seleccione el menú que desea configurar (ver la guía más arriba y en la sección 3.6.1), y luego consulte la siguiente tabla, la cual le ofrece explicaciones detalladas e instrucciones de configuración para cada opción.

### 3. Programación

#### Opcional y por defecto

#### Instrucciones de configuración

##### 01:ENVIO EVENTOS Todo-a/c\*backup

Definir qué eventos (**Alarmas (alm)**; **AP/CR (a/c)**; **Alertas (alrt)**; **Todos los eventos (Todo)**; **Mantenimiento y Problemas**) se enviarán a las estaciones de monitorización. El símbolo de menos (-) significa "menos/excepto", p.ej.: **Todo(-alrt)** significa **todos** los eventos excepto las **alertas**. El asterisco (\*) es un separador entre eventos enviados a la **estación de monitorización 1** (C.S.1) y eventos enviados a la **estación de monitorización 2** (C.S.2). Para una explicación detallada más completa consulte el "**Gráfico de envío de eventos**" al final de esta sección.

Opciones:	<b>Todo-a/c*backup</b>	<b>todo-a/c*a/c</b>	<b>No enviar</b>
	<b>todo *todo</b>	<b>Todo(-alrt)*alrt</b>	<b>todo *backup</b>
	<b>tod-a/c*tod-a/c</b>	<b>alrm*Todo(-alrm)</b>	

**Nota:** Los eventos de alarma (**alrm**) tienen una mayor prioridad y los eventos de alerta (**alrt**) tienen una prioridad menor.

##### 02:1er MET RPRT Desactivado

Si el sistema también está equipado con comunicadores móviles, debe definir cuál de los canales de comunicación (móvil o PSTN) usará el sistema como canal principal (es decir, 1ª prioridad) para enviar mensajes a las estaciones de monitorización y si el canal principal falla, cuáles serán la 2ª y la 3ª prioridades de envío.

##### 03:2do MET RPRT Desactivado

Introduzca la opción "1er RPRT CAN" y defina qué canal de comunicación usará el sistema como canal de envío principal. Para definir también los canales de envío para copias de seguridad, introduzca las opciones "2do RPRT CAN" y "3er RPRT CAN" y definalas también.

##### 04:3er MET RPRT Desactivado

Opciones: **Desactivado; móvil, ADSL y PSTN.**

#### **Importante:**

*Sólo los canales de comunicación seleccionados serán usados por el sistema para enviar mensajes de evento a las estaciones de monitorización. **Si no se selecciona ninguno, el envío a las estaciones de monitorización se inhabilitará.***

#### **Nota:**

*Cuando se selecciona el canal **móvil**, el orden de prioridad será canal GPRS (IP) primero, luego canal GSM de voz y por último canal SMS, siempre que se hayan activado estos canales (ver sección 3.6.3).*

##### 05:RPRT DUAL desactivado

Definir si enviar o no eventos usando los canales de comunicación PSTN y ADSL, PSTN y móvil o banda ancha y móvil.

Opciones: **desactivado; PSTN & ADSL; PSTN & CELULAR y ADSL & CELULAR.**

## Opcional y por defecto

## Instrucciones de configuración

11:RCVR 1 ABON#  
001234

Introduzca el 1<sup>er</sup> número de cuenta (suscriptor) (11:RCVR 1 ABONADO) que identificará su sistema de alarma específico con la 1<sup>a</sup> estación de monitorización (designada como RCVR1 o RCV1) y un 2<sup>o</sup> número de cuenta (suscriptor) (12:RVCR 2 ABONADO) que identificará el sistema con la 2<sup>a</sup> estación de monitorización (designada como RCVR2 o RCV2). Cada uno de los números de cuenta consta de 6 dígitos hexadecimales.

12:RCVR 2 ABON#  
005678

Sólo Instalador maestro

Para introducir dígitos hexadecimales, use la siguiente tabla:

	Introducir dígitos hexadecimales			
Dígito	0....9	A	B	C
Tecleado	0....9	[#]→[0]	[#]→[1]	[#]→[2]
Dígito	D	S	F	
Tecleado	[#]→[3]	[#]→[4]	[#]→[5]	

16:PSTN/GSM RCV1

El PowerMaster se puede programar para enviar mensajes de eventos definidos en la opción Enviar eventos (opción 01) a dos Receptores de formato de alarma a través de línea telefónica PSTN y/o canal de voz analógico GSM (si está equipado con módulo GSM), usando los formatos de alarma PSTN estándar (SIA, Contact-ID y Scancorn). El formato de envío se define en la opción "Formato envío PSTN" (opción 41).

17:PSTN/GSM RCV2

Introduzca los dos números de teléfono correspondientes (**incluyendo el código de área** – máximo 16 dígitos) del receptor de formato de alarma 1, ubicado en la 1<sup>a</sup> estación de monitorización (16: PSTN/GSM RCV1) y el receptor de formato de alarma 2, ubicado en la 2<sup>a</sup> estación de monitorización (17: PSTN/GSM RCV2).

Sólo Instalador maestro

**Nota:** Si alguno de los números de teléfono programados en el presente documento contiene un **código de área** idéntico al código de área de la línea telefónica PSTN a la que está conectado el sistema, debe consultar la opción "**CODIGO AREA**" en la sección 3.6.2 y siga las instrucciones.

Dígito	Tecleado	Significado del dígito
A	[#]→[0]	El marcador espera 10 segundos o espera a que haya tono de marcación, lo que ocurra primero. Aplicable <u>sólo</u> en el 1 <sup>er</sup> dígito.
D	[#]→[3]	El marcador espera 5 segundos para el tono de marcación y sigue así si no recibe ninguno. Aplicable <u>sólo</u> en el 1 <sup>er</sup> dígito.
S	[#]→[4]	El marcador espera 5 segundos. Aplicable sólo en mitad del número.

Para **mover el cursor y borrar dígitos**, use las teclas del "**Editor de secuencia**" como se describe en la sección 3.8.1.

### 3. Programación

#### Opcional y por defecto

#### Instrucciones de configuración

**21:RVCR IP 1**  
000.000.000.000

Si está equipado con módulos GSM o ADSL/PowerLink, el PowerMaster se puede programar para enviar los mensajes de eventos definidos en la opción Enviar eventos (opción 01) a dos receptores IP, modelo Visonic PowerManage. Se puede realizar el envío IP a través del canal GPRS (IP) usando el formato SIA IP o a través del canal IP ADSL usando el formato SIA IP o Visonic PowerNet.

**22:RVCR IP 2**  
000.000.000.000

Sólo Instalador maestro

Introduzca las dos direcciones IP (000.000.000.000) del receptor 1 ubicado en la 1ª estación de monitorización (21:IP RVCR 1) y el receptor IP 2 ubicado en la 2ª estación de monitorización (22:IP RVCR 2).

**26:SMS RVCR**

Si está equipado con módulo GSM, el PowerMaster se puede programar para enviar los mensajes de eventos definidos en la opción Enviar eventos (opción 01) a dos receptores SMS a través del canal GSM SMS usando un formato de texto SMS especial. Para más detalles sobre el formato de texto SMS, póngase en contacto con Visonic.

**27:RCVR 2 SMS**

Sólo Instalador maestro

Introduzca los dos números de teléfono (incluyendo el código de área – máximo 16 dígitos) del receptor SMS 1 ubicado en la 1ª estación de monitorización (26:SMS RCVR 1) y el receptor SMS 2 ubicado en la 2ª estación de monitorización (27:SMS RCVR 2).

**Nota:** Para introducir el prefijo internacional (+) en el 1º dígito, introduzca [#]→[1].

**41:FORMATO PSTN**  
SIA

Sólo Instalador maestro

El PowerMaster se puede programar para enviar mensajes de eventos definidos en la opción Enviar eventos (opción 01) a dos Receptores de formato de alarma (ver opciones 16 y 17) a través de línea telefónica PSTN y/o canal de voz analógico GSM (si está equipado con módulo GSM), usando los formatos de alarma PSTN estándar (SIA, 4/2 1900/1400; 4/2 1800/2300, Contact-ID y Scancam).

Seleccione cuál de los formatos de envío usará el sistema para enviar eventos a los dos receptores de formato de alarma **PSTN/GSM RCVR 1** y **PSTN/GSM RCVR 2**.

Asegúrese de que los receptores utilizados por las estaciones de monitorización son de los modelos compatibles que se enumeran a continuación y que el receptor que se utiliza puede recibir el formato seleccionado.

#### **Receptores de formato de alarma compatibles:**

Osborne-Hoffman modelo 2000; Ademco Modelo 685; FBII Modelo CP220; Radionics Modelo D6500; Sur-Gard Modelo SG-MLR2-DG y Silent Knight Modelo 9500.

Opciones: **SIA; 4/2 1900/1400; 4/2 1800/2300; Scancam; SIA TEXT** y **Contact ID**.

**46:INTENTOS PSTN**  
4 intentos

Definir el número de veces que el sistema intentará enviar el evento a la estación de monitorización en caso de fallo al enviar a través de la conexión de línea telefónica PSTN.

Opciones: **2 intentos; 4 intentos; 8 intentos; 12 intentos** y **16 intentos**.

**47:INTENTOS GSM**  
4 intentos

Definir el número de veces que el sistema intentará enviar el evento a la estación de monitorización en caso de fallo al enviar a través de la conexión móvil (GPRS (IP), GSM y SMS).

Opciones: **2 intentos; 4 intentos; 8 intentos; 12 intentos** y **16 intentos**.

## Opcional y por defecto

## Instrucciones de configuración

**48:INTENTOS IP**  
4 intentos

Definir el número de veces que el sistema intentará enviar el evento a la estación de monitorización en caso de fallo al enviar a través de la conexión del módulo de ADSL.

Opciones: **2 intentos; 4 intentos; 8 intentos; 12 intentos y 16 intentos.**

**51:TEL AUTO TEST**  
Test OFF

Para comprobar un canal de comunicación adecuado, el PowerMaster puede configurarse para enviar un evento de prueba a la estación de monitorización a través de PSTN periódicamente. Puede configurar el intervalo entre eventos de prueba consecutivos o inhabilitar por completo el envío automático de este evento. Si se ajusta el intervalo para cada día o más, se puede seleccionar la hora exacta del envío con la opción 52.

Opciones: **test OFF; cada 1/2/5/7/14/30 día(s); y cada 5 horas.**

**52:AUTO-TST HORA**  
12:00

Introduzca la hora exacta (**Hora test auto**) durante el día en que se enviará el mensaje de Test auto (si se habilita en la opción 51) a la estación de monitorización.

**Nota:** Si se usa el formato AM/PM, puede ajustar los dígitos "AM" y "PM" con los botones numerados del teclado.

**53:ENV FALLO COM**

Determinar si se enviará o no un fallo en cualquiera de los canales de comunicación (PSTN o GSM/GPRS) y el retardo entre la detección del fallo y el envío del evento de fallo a la estación de monitorización. Se almacenará un evento de problema ("fallo línea", "fallo línea GSM" o "fallo ADSL") respectivamente en el registro de eventos.

**OK**

**FALLO PSTN**  
Envío inmediato

**FALLO GPRS GSM**  
No enviar

**ESC**

(Volver)

Anteriormente conocido como  
"ENVIO FALLO LIN"

Opciones **"FALLO PSTN": Envío inmediato; tras 5/30/60/180 min y Envío NO.**

Opciones **"FALLO GPRS GSM": tras 2/5/15/30 min y No enviar.**

**61:ENV CNF ALARM**  
Envío NO

Definir si el sistema enviará el evento cuando se produzcan 2 o más eventos (alarma confirmada) durante un periodo específico o permitirá el envío del evento y anulará el detector.

Opciones: **Envío NO, Habilit + anulac y Envío SI**

**62:CIERRE RECIEN**  
Envío NO

Las falsas alarmas pueden producirse si el usuario no sale de las propiedades dentro del periodo de retardo de salida, causando una falsa alarma poco tiempo después. En tales casos, informar a la estación de monitorización de que la alarma se produjo poco después de que se armase el sistema (este evento se conoce como "Cierre reciente"). La opción de Envío activado manda un evento de "Cierre reciente" a la estación de monitorización si se produce una alarma dentro de los 2 minutos desde el final del retardo de salida.

Opciones: **Envío NO y Envío SI**



### 3. Programación

#### Opcional y por defecto

#### Instrucciones de configuración

63:RESTAUR ZONA  
Envío NO

Algunas estaciones de monitorización también requieren que, después de un evento de alarma desde una zona específica, el sistema también informe cuando la zona alarmada haya vuelto a la normalidad.

Opciones: **Envío SI** y **Envío NO**

64:ENV INACT SIS  
Envío NO

El PowerMaster puede enviar un mensaje de evento "Sistema inactivo" (evento CID 654) a la estación de monitorización si el sistema no se utiliza (es decir, está armado) durante un periodo de tiempo predefinido.

Opciones: **Envío NO**; tras 7/14/30/90 días.

65:DEF VOZ 2VIAS

Puede configurar los ajustes del canal de voz bidireccional del panel de control<sup>1</sup>, de la siguiente manera:

OK

env 2wv Codigo  
desactivado

**Enviar código de voz bidireccional:** Definir si el sistema enviará un código de voz bidireccional a la estación de monitorización (cambiar la estación de monitorización de comunicación de datos a estado de comunicación de voz) usando sólo el formato de comunicación previamente seleccionado SIA o Contact-ID.

Voz <-> C.S.  
desactivado

**voz c.s.:** Seleccione el tiempo de espera para la comunicación de voz bidireccional con la estación de monitorización, o habilite que la estación de monitorización haga una retrollamada para la función de voz bidireccional. Esta opción sólo es aplicable después de enviar un evento a la estación de monitorización para escuchar y hablar.

tiempo RETRLLAM  
1 minuto

**tiempo RETRLLAM:** Definir el período durante el cual la estación de monitorización puede establecer la comunicación de voz bidireccional con el panel de control (después de 1 tono), si:

- A. El mensaje del tipo de alarma fue recibido por la estación de monitorización.
- B. Se seleccionó la opción Retrollamada (consulte el sub-menú "Voz <-> C.S." más arriba).

nivel ambiente  
bajo

**Nivel ambiente:** Seleccione el nivel de ruido ambiental de la instalación. Si se trata de un entorno relativamente ruidoso, establézcalo en alto (ajuste predeterminado). Si es un entorno muy silencioso, establézcalo en bajo.

ESC

(Volver)

Sólo Instalador maestro para:

env 2wv Codigo /

voz <->cs /

tiempo RETRLLAM

env 2wv Codigo  
desactivado

Opciones: **desactivado** y **activado**.

Voz <-> C.S.  
desactivado

Opciones: **desactivado**; **espera de 10/45/60/90s**; **espera de 2m**; y **retrollamada**.

**Nota:** Si se selecciona "**Retrollamada**", debe optar por "**No enviar**" para teléfonos privados (ver opción "**01:ENVIO EVENTOS**"), de lo contrario, la estación de monitorización establecerá comunicación con el panel de control (después de producirse un evento) de manera normal (y no después de un tono).

Tiempo RETRLLAM  
1 minuto

Opciones: **1/3/5/10 minuto(s)**.

<sup>1</sup> Se refiere a PowerMaster-30 G2 con opción de voz.

## Opcional y por defecto Instrucciones de configuración

nivel ambiente bajo
------------------------

Opciones: **alto** y **bajo**.**Gráfico de envío de eventos**

Para simplificar la configuración del envío de eventos del sistema a estaciones de monitorización, los mensajes de eventos se dividen en 5 grupos de eventos como se describe en la siguiente tabla: Debido a la falta de espacio en la pantalla, se usan las siguientes abreviaturas **alarm**, **alrt**, **a/c** y **Todo** (todos los eventos).

Grupo de eventos	Abr.	Mensajes de eventos enviados
Alarmas	<b>alarm</b>	Fuego, Robo, Pánico, Sabotaje
AP/CR	<b>a/c</b>	Armado TOTAL, Armado PARCIAL, Desarmado
Alertas	<b>alrt</b>	Sin actividad, Emergencia, Retorno
Mantenimiento	-	Batería baja, fallo de CA
Problema	-	Todos los otros eventos de problemas no indicados arriba, p.ej.: Perdida, Interferencia, Fallo de comunicación, etc.

**Nota:** El grupo "**Alarmas**" tiene la prioridad más alta y el grupo "**Alertas**" tiene la prioridad más baja.

El PowerMaster también le permite seleccionar qué grupo de eventos se enviarán a cada una de las dos estaciones de monitorización. La siguiente tabla describe las opciones de envío disponibles. El símbolo de menos (-) significa "menos/excepto", p.ej.: **Todo(-alrt)** significa **todos** los eventos excepto las **alertas**. El asterisco (\*) es un separador entre mensajes de eventos enviados a la **estación de monitorización 1** (C.S.1) y mensajes de eventos enviados a la **estación de monitorización 2** (C.S.2).

Opciones de envío disponibles	Eventos enviados a C.S. 1	Eventos enviados a C.S. 2
<b>todo *backup</b>	Todo	Todo, sólo si C.S.1 no responde
<b>Todo-a/c*backup</b>	Todo menos AP/CR	Todo menos AP/CR, sólo si C.S. 1 no responde
<b>Todo *Todo</b>	Todo	Todo
<b>Todo-a/c* Todo-a/c</b>	Todo menos AP/CR	Todo menos AP/CR
<b>Todo-a/c* a/c</b>	Todo menos AP/CR	AP/CR
<b>Todo(-alert) * alert</b>	Todo menos alertas	Alertas
<b>alarm*Todo(-alarm)</b>	Alarmas	Todo menos alarmas
<b>No enviar</b>	Ninguno	Ninguno

**Nota:** "**Todo**" significa que se envían los 5 grupos incluidos los mensajes de Problema: baja batería del sensor/sistema, inactividad del sensor, fallo de alimentación, interferencia, fallo de comunicación, etc.

### 3. Programación

#### 3.6.5 Configurar el envío de eventos a usuarios privados

El sistema PowerMaster puede programarse para enviar varias notificaciones de eventos como alarma, armado o eventos de problema a 4 suscriptores de teléfono privado mediante señales audibles y, si está instalada la opción GSM, el sistema puede enviar también mensajes a 4 números de teléfono de SMS. Estos informes se pueden programar ya sea en lugar de o en adición a los informes transmitidos a la empresa de monitorización. En esta sección puede configurar:

- Los eventos específicos que desea que el sistema envíe.
- El 1<sup>er</sup>, 2<sup>do</sup>, 3<sup>er</sup>, y 4<sup>to</sup> número de teléfono privado y de SMS de los suscriptores privados.
- El número de rellamadas, la comunicación de voz bidireccional<sup>1</sup> y su método de confirmación preferido, es decir, si una sola señal de confirmación detendrá el proceso de envío o se necesitará una señal de confirmación de cada teléfono antes de considerar el evento como enviado.

Para seleccionar y configurar una opción, siga las siguientes instrucciones. Se ofrece más orientación en la sección 3.6.1.

04:COMUNICACION   ...  4:PRIVADOS REP   ...  MENU deseado 

- La configuración de los menús y sub-menús "4:PRIVADOS REP" se muestra en la tabla de la sección 3.6.1. Para una descripción detallada de las opciones de los menús, consulte la guía del usuario del KP-250 PG2, Capítulo 6, sección B.12.

#### 3.6.6 Configurar cámaras de movimiento para verificación de alarma visual

Si está equipado con un módulo GSM/GPRS, el PowerMaster puede comunicarse con las estaciones de monitorización (equipadas con servidor Visonic PowerManage) a través de la red GPRS, también con clips de imágenes captadas por cámaras de movimiento (modelos Next CAM PG2, Next-K9 CAM PG2 y TOWER CAM PG2). La estación de monitorización puede usar los clips de vídeo para la verificación de alarmas de robo detectadas por las cámaras de movimiento. El sistema se puede configurar para capturar clips de imagen también al producirse alarmas no-robo (Fuego, Coacción, Emergencia y Pánico). El servidor puede enviar las imágenes al ordenador de gestión de la estación de monitorización o a 4 equipos remotos por correo electrónico y/o a 4 teléfonos móviles mediante imágenes MMS.

Además, la estación de monitorización puede iniciar sesión en el servidor PowerManage y solicitar que el sistema proporcione clips de imagen "bajo demanda" y transmitirlos como se define en la aplicación PowerManage. Para proteger la privacidad de los clientes, el KP-250 PG2 se puede personalizar para habilitar la "visualización bajo demanda" sólo durante modos específicos del sistema (es decir, Desarmado, Parcial y Total) y también en un marco de tiempo específico después de un evento de alarma. En esta sección puede programar las 4 direcciones de correo electrónico y los números de teléfonos a donde se enviarán las imágenes y para configurar los parámetros de la "visualización bajo demanda".

04:COMUNICACION   ...  5:PIR CAMARA   ...  MENU deseado 

Entre en "5:PIR CAMARA", seleccione el menú que desea configurar (ver la guía más arriba y en la sección 3.6.1), y luego consulte la siguiente tabla, la cual le ofrece instrucciones de configuración detalladas para cada opción.

#### Opcional y por defecto

#### Instrucciones de configuración

#### VID BAJO DEMANDA Desactivado

Al habilitar la "visualización bajo demanda" puede determinar durante qué modos de armado (estados del sistema) se permitirá la "visualización bajo demanda". En la siguiente opción "TIEMPO VENT.VIS." puede determinar cuándo, durante los modos de armado permitidos, se permitirá la "visualización bajo demanda".

Opciones: **Desactivado; En cualquiera; Solo en TOTAL; Solo en PARCIAL; TOTAL&PARCIAL; DESARM&TOTAL; DESARM&PARCIAL; y Solo en DESARM.**

<sup>1</sup> Se refiere a PowerMaster-30 G2 con opción de voz.

## Opcional y por defecto

## Instrucciones de configuración

**TIEMPO VENT. VIS.**  
Siempre

El menú "TIEMPO VENT. VIS." aparece sólo si se selecciona otra opción que no sea "Inactivo" en "VID BAJO DEMANDA"

Si está habilitada la "visualización bajo demanda" en la opción anterior, puede determinar si la "visualización bajo demanda" será posible en cualquier momento durante los modos de armado seleccionados (es decir, "Siempre") o estará restringida a un marco de tiempo limitado tras un evento de alarma.

Opciones: **always** ; **alarma + 5 min**; **alarma + 15 min**; **alarma + 1 hora**

**VER OTRA ALARMA**  
Activo

Definir si el sistema capturará y enviará clips de imagen también al producirse alarmas no-robo (Fuego, Coacción, Emergencia y Pánico).

Opciones: **activo**; **inactivo**.

## 3.6.7 Configurar el permiso de acceso a la programación remota de Carga/Descarga

Usando un PC, el KP-250 PG2 se puede configurar (mediante carga/descarga) de forma local o de forma remota a través de la línea telefónica PSTN o la comunicación celular GPRS.

- Se puede realizar una **Programación local** conectando directamente el ordenador al puerto de serie del panel usando el software del PC del programador remoto.
- Se puede realizar una **Programación remota mediante PSTN** usando un módem y el mismo software. El módem llama al panel de control y establece una conexión a través de PSTN usando un proceso acordado. Cuando se establezca la conexión, el instalador o el instalador maestro puede acceder al panel usando los códigos de acceso "UL/DL" programados en el menú "**PSTN UP/DOWNLOAD**" (ver tabla más abajo). Para más información consulte la "Guía del usuario del software del programador remoto de PowerMaster".

La **Programación remota a través de GPRS** se realiza usando un servidor de PowerManage de Visonic y el software del PC del programador remoto relacionado. El servidor de PowerManage llama desde un módem celular al número de tarjeta SIM del panel. El panel comprueba el ID de la llamada y si es idéntico a cualquiera de los ID 1 o 2 de llamada programados en el menú "**GPRS UP/DOWNLOAD**" (ver tabla más abajo), el panel inicia una conexión GPRS con la IP del receptor 1 o 2 correspondiente (según está configurado en la sección 5.6.4 opciones 21 y 22). Cuando se establece la conexión, la empresa de vigilancia puede llevar a cabo el procedimiento de carga/descarga a través de la conexión GPRS establecida. Para más información consulte la "Guía del usuario de PowerManage".

En esta sección puede configurar los permisos de acceso (códigos de seguridad e identificación) y determinar la funcionalidad de los procedimientos de carga/descarga a través de los canales PSTN y GPRS.

04:COMUNICACION   ...  6:UP/DOWNLOAD   ...  MENU deseado 

Entre en "6:UP/DOWNLOAD", seleccione el menú que desea configurar (ver la guía más arriba y en la sección 3.6.1), y luego consulte en la siguiente tabla las instrucciones de configuración.


## Opcional y por defecto

## Instrucciones de configuración

**PSTN UP/DOWNLOAD**

Configure la funcionalidad de carga/descarga a través de PSTN. La funcionalidad se determina mediante un sub-menú de la opción "**PSTN UP/DOWNLOAD**" como se muestra más abajo.

Para programar:

Pulse  para entrar en el sub-menú "**PSTN UP/DOWNLOAD**" y luego seleccione y configure cada una de las opciones del sub-menú como se muestra a continuación.

Quando lo haya hecho, pulse  para volver.

### 3. Programación

Opcional y por defecto

Instrucciones de configuración

**Acceso Remoto**  
Activo

Habilite o inhabilite el **acceso remoto** al sistema. Si está inactivo, **no se puede acceder** al sistema remotamente, inhibiendo así la carga/descarga y el control remoto a través de los canales de comunicación analógicos PSTN o GSM (consulte la guía del usuario del KP-250 PG2, Capítulo 7).

Opciones: **activo**; **inactivo**.

**Cód. maest. UL/DL**

Introduzca la **contraseña** de 4 dígitos (Código de descarga del instalador maestro) que permitirá al **Instalador maestro** acceder al sistema de manera remota y cargar/descargar datos al panel PowerMaster.

**Nota:** "0000" no es un código válido y no se debe usar.

**Código de Inst. UL/DL**

Introduzca la **contraseña** de 4 dígitos (Código de descarga del instalador) que permitirá al **Instalador** acceder al sistema de manera remota y cargar/descargar datos al panel PowerMaster.

**Notas:**

"0000" no es un código válido y no se debe usar.

El instalador puede configurar a través de UL/DL sólo las opciones que está autorizado a configurar desde el panel de control.

**Modos UL/DL**  
Solo en DESARM

Definir si se puede realizar la carga/descarga sólo en modo Desarmado (estado) o en todos los modos (Total, Parcial y Desarmado).

**ESC**  
(Volver)

Opciones: **en todos los modos** o **Solo en DESARM**.

**GPRS/UP DOWNLOAD**

Configure la funcionalidad de carga/descarga a través de GPRS. La funcionalidad se determina mediante un sub-menú de la opción "**GPRS UP/DOWNLOAD**" como se muestra más abajo.

Para programar:

Pulse **OK** para entrar en el sub-menú "**GPRS UP/DOWNLOAD**" y luego seleccione y configure cada una de las opciones del sub-menú como se muestra a continuación.

Cuando lo haya hecho, pulse **ESC** para volver.

**Panel SIM Tel.#**

Introduzca el número de teléfono de la **tarjeta SIM** de PowerMaster. El servidor PowerManage en la estación de monitorización envía un mensaje SMS a este número para que el panel llame al servidor PowerManage a través de GPRS para iniciar el proceso de carga/descarga.

(Anteriormente conocido como "Mi Tel SIM #")

Introduzca el número de teléfono de la tarjeta SIM del módulo GSM.

## Opcional y por defecto Instrucciones de configuración

1er caller ID#

Introduzca el "ID llamada" (número de teléfono) desde el que la **estación de monitorización #1** (C.S.1) / **estación de monitorización #2** (C.S.2) llama al panel de control para iniciar el proceso de carga/descarga. Si el ID de llamada del remitente coincide con el "1<sup>er</sup> ID llamada#" / "2<sup>do</sup> ID llamada#", el PowerMaster llamará al servidor PowerManage usando la dirección "IP RCVR 1" / "IP RCVR 2" tal y como está configurado en la sección 5.6.4, opciones 21 y 22.

2do caller ID#

**Nota:** El ID#1/ID#2 de llamada debe contener al menos 6 dígitos, de lo contrario el proceso no funcionará.

ESC

(Volver)

## 3.6.8 ADSL

**Nota:** Si el módulo de ADSL no está registrado en el PowerMaster, el menú "7:BANDAANCHA" no se mostrará en el KP-250 PG2.

En este apartado puede configurar la forma de obtener una dirección IP, introduzca los parámetros LAN y restablezca los ajustes del módulo de ADSL.

04:COMUNICACION   ...  7:BANDAANCHA   ...  MENU deseado 

Entre en "7:BANDAANCHA", seleccione el menú que desea configurar (ver la guía más arriba y en la sección 3.6.1), y luego consulte en la siguiente tabla las instrucciones de configuración.

## Opción Instrucciones de configuración

DHCP CLIENT  
DHCP ENABLE

Defina si desea obtener una dirección IP automáticamente utilizando un servidor DHCP o introducir una dirección IP manualmente.

Opciones: **DHCP DISABLE** y **DHCP ENABLE**.

MANUAL IP

Introducir manualmente los parámetros LAN.

DIRECCION IP  
192.168.000.200

Introducir la dirección IP del módulo de ADSL.

MASK SUBNET  
255.255.255.200

Introducir la máscara de subred usada con la dirección IP.

Default GTW  
192.168.000.001

Introducir la puerta de enlace predeterminada del módulo de ADSL.

**Nota:** Si el DHCP CLIENT se ajusta en DHCP ENABLE, las entradas para DIRECCION IP, MASK SUBNET y Default GTW se ignorarán.

OPC RESET LAN

Determinar si reiniciar el módulo de banda ancha o si reiniciar todos los ajustes de ADSL (no se restablecen los ajustes de IP de la estación de monitorización). (VALOR FABRICA).



### 3. Programación

Opción	Instrucciones de configuración
<b>REBOOT</b> Pulse 'OK'	Reinicia el módulo de ADSL.
<b>FACTORY DEFAULT</b> Pulse 'OK'	Reinicia todos los ajustes de ADSL.

#### 3.7 Salida PGM

##### 3.7.1 Guía general

El menú "05:SALIDAS" le permite seleccionar eventos/condiciones bajo las que funcionará la salida PGM (programable) y seleccionar la dispositivo sonoro interna o la luz STROBE (estroboscópica) (que se activará según la programación del sistema).

##### 3.7.2 Estados de colector abierto

El PowerMaster ofrece una salida de colector abierto (baja activa) para el control:

Estado ON (puesta a tierra) = 0

Estado OFF:

sin pull-up = flota

con pull-up a V<sub>CC</sub> = 1

##### 3.7.3 Configuración de la salida PGM



Entre en "PGM DEVICE 01" y seleccione el menú que desea configurar (ver la guía más arriba y en la sección 3.2). Definir qué factores (incluida cualquier combinación de factores) determinarán la salida PGM.

Opcional y por defecto	Instrucciones de configuración
<b>PGM: POR ARM TOTAL</b> Inactivo	Activa la salida PGM tras el armado <b>Total</b> .  Opciones: <b>Inactivo; Encendido; Apagado y Pulso Activo.</b>
<b>PGM: POR ARM PARCIAL</b> Inactivo	Activa la salida PGM tras el armado <b>Parcial</b> .  Opciones: <b>Inactivo; Encendido; Apagado y Pulso Activo.</b>
<b>PGM: POR DESARM</b> Inactivo	Activa la salida PGM tras el armado <b>Desarmado</b> .  Opciones: <b>Inactivo; Encendido; Apagado y Pulso Activo.</b>
<b>PGM: POR MEMORIA</b> Inactivo	Activa la salida PGM tras el registro de una alarma en la memoria. La salida volverá a la normalidad tras borrar la memoria.  Opciones: <b>Inactivo; Encendido; Apagado y Pulso Activo.</b> <i>Nota: En modo Test Soak y cuando POR MEMORIA está habilitado, el PGM no se activará.</i>
<b>PGM: POR RETAR.</b> Inactivo	Activa la salida PGM durante los <b>retardos de Salida y Entrada</b> .  Opciones: <b>Inactivo; Encendido; Apagado y Pulso Activo.</b>

**PGM: POR MANDO**  
Inactivo

Activa la salida PGM tras pulsar el botón AUX (\*) de los transmisores de mando configurados para activar la salida PGM. Para más detalles, consulte las instrucciones de configuración del botón AUX (\*) de las fichas técnicas de los respectivos mandos.

Opciones: **Inactivo; Encendido; Apagado; Pulso Activo y Conmutar**

**PGM: POR DETECTOR**

Activa la salida PGM tras la activación de cualquiera de los 3 sensores (zonas) en los sistemas, independientemente de si el sistema está armado o desarmado.

OK

Para configurar:

Zona A Z: \_\_

Pulse **OK** para entrar en el submenú "**PGM: POR DETECTOR**" y luego seleccione la zona que desea programar, por ejemplo "**Zona A**". Si la zona se configuró antes, la pantalla muestra el número de zona actual ("**Z:xx**") y si no, el número de zona estará en blanco ("**Z: \_\_**"). Para configurar este número de zona, pulse **OK**. Introduzca los dos dígitos del número de zona (entre 01 – 64) a la que desea activar la salida PGM y pulse **OK** para confirmar. Para añadir otro sensor, seleccione cualquiera de las otras dos opciones ("**Zona B**" y "**Zona C**") y repita el proceso anterior.

Zona B Z: \_\_

Zona C Z: \_\_

Cuando lo haya hecho, pulse **ESC** para volver.

Inactivo

Opciones: **Inactivo; Encendido; Apagado; Pulso Activo; Conmutar**

**Nota:** Si selecciona **Conmutar**, la salida PGM se activará cuando se produzca un evento en cualquiera de estas zonas y se apagará después de que se produzca el siguiente evento, alternativamente.

**PGM: FALLO LINEA**  
No fallo línea

Activa la salida PGM tras fallo de la línea PSTN

Opciones: **No fallo línea; SI fallo línea.**

**PGM: POR SIRENA**  
Inactivo

Determinar activar la salida PGM como una sirena cableada externa.

Opciones: **Inactivo; ON&OFF siren.**

**PGM:HORA PULSO**  
Tiem pulso 2s

Determinar la hora de pulsos de la salida PGM. Este valor es el mismo para todos los eventos (por ARM TOTAL, por ARM PARCIAL, por DESARMADO, etc.) que fueron seleccionados con la opción "Pulso Activo".

Opciones: **Tiem pulso 2s; Tiem pulso 30s; Tiem pulso 2m; Tiem pulso 4m.**



### 3. Programación

#### 3.7.4 Conexión PGM-5

05:SALIDAS ... PGM EXTERNA PGM-5 OPCIONES

Si se ha conectado un módulo PGM-5, proceda de la siguiente manera para habilitar la operación del módulo:

<b>Paso 1</b> Seleccione el menú "05:SALIDAS"	<b>Paso 2</b> Seleccione el menú "PGM EXTERNA"	<b>Paso 3</b> Pulse
05:SALIDAS	PGM EXTERNA	PGM-5 OPCIONES Inactivo
<b>Paso 4</b> El KP-250 PG2 muestra el ajuste actualmente seleccionado	<b>Paso 5</b> Seleccione "habilitar" o "inhabilitar" el PGM-5	<b>Paso 6</b> Pulse  para volver a "PGM EXTERNA" o  para ir a "<OK> PARA SALIR"
PGM-5 OPCIONES Inactivo	PGM-5 OPCIONES Activo	PGM-5 OPCIONES Activo

#### 3.7.5 Introducir límites horarios

05:SALIDAS ... TIEMPO BLOQUEO

Entre en el menú "TIEMPO BLOQUEO" e introduzca los límites horarios en los que el dispositivo PGM se apagará, incluso cuando los sensores asociados estén activos.

<b>Paso 1</b> Seleccione el menú "05:SALIDAS"	<b>Paso 2</b> Seleccione "TIEMPO BLOQUEO"	<b>Paso 3</b> Pulse
SALIDAS	TIEMPO BLOQUEO	Inicio – HH:MM 11:00
<b>Paso 4</b> Introduzca la hora a la que desea que comience el estado de bloqueo	<b>Paso 5</b> Pulse	<b>Paso 6</b> Pulse
Inicio – HH:MM 11:00	Inicio – HH:MM 09:30	Inicio – HH:MM 19:00
<b>Paso 7</b> Introduzca la hora a la que desea que finalice el estado de bloqueo.	<b>Paso 8</b> Pulse  para volver a "TIEMPO BLOQUEO" o  para ir a "<OK> PARA SALIR"	
Final – HH:MM 19:00	Final – HH:MM 16:30	

### 3.8 Definir nombres

#### 3.8.1 Definir nombres de zonas

Durante el proceso de memorización de dispositivos también se define el nombre de la ubicación donde se instala el dispositivo. El nombre de la ubicación se selecciona de una lista de ubicaciones (consulte la sección 3.4.2, Parte B, para ver la lista de ubicaciones y las instrucciones).

Defina los nombres de ubicaciones de acuerdo a sus necesidades específicas y úselos durante la memorización del dispositivo.

Para definir los nombres de las ubicaciones, siga las siguientes instrucciones. Se ofrece más orientación en la sección 3.2.

06:DEF. NOMBRES **OK** **▶▶** ... **▶▶** PERS. NOMBRE ZONAS **OK**

Entre en **"PERS. NOMBRE ZONAS"** (ver la guía más arriba), luego consulte la siguiente tabla, la cual le ofrece explicaciones detalladas e instrucciones de programación para editar la ubicación deseada.

**Nota:**

**PowerMaster-10 G2:** Se pueden editar los 31 nombres de zonas.

**PowerMaster-30 G2 / PowerMaster-33 G2:** Se pueden editar los siguientes nombres de zonas: Comedor, Puerta garaje, Hab. invitados, Bano principal, Dormitor. pal, NOMBRE ZONA 1, NOMBRE ZONA 2, NOMBRE ZONA 3, NOMBRE ZONA 4 y NOMBRE ZONA 5.

#### Instrucciones de configuración

Introduzca los nombres de zonas que desea editar.

Para editar:

Pulse **OK** para entrar en el submenú **"PERS. NOMBRE ZONAS"** y luego pulse **OK** para seleccionar el número de la ubicación que desea editar, por ejemplo **"LOC.TEXTO #01" ▶ Comedor**. Pulse **OK**; la pantalla muestra el nombre de zona actual, por ejemplo **"Comedor"**. Para cambiar el nombre, en el cursor parpadeante, introduzca el nombre de la ubicación que desee y al final, pulse **OK** para confirmar.

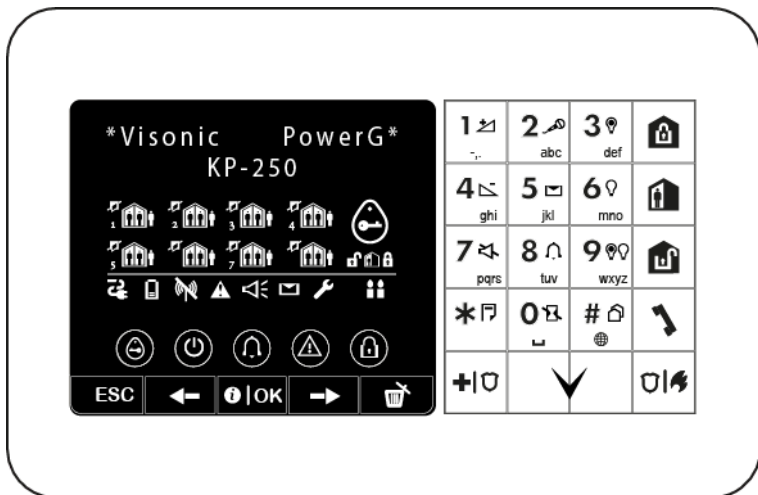
Cuando lo haya hecho, pulse **ESC** para volver.

**Nota:** Para introducir el nombre de la ubicación use el siguiente "Editor de secuencias".

**¡IMPORTANTE!** La edición de un nombre de zona automáticamente borra el texto original y el nombre de voz registrado. Asegúrese de grabar un nuevo nombre de voz con el menú RECORD ZONE NAME (ver siguiente sección).

### 3. Programación

#### Editor de secuencias del KP-250 PG2



*Nota: Los iconos y números que se muestran en el dibujo del teclado más arriba son sólo para fines ilustrativos.*

Tecla	Funcionalidad del editor de secuencias	Tecla	Funcionalidad del editor de secuencias
0	',' , '0'	#	Pulsación breve: conmuta entre <b>Insertar</b> y <b>sobrescribir</b> . Pulsación larga: cambia entre letras <b>minúsculas</b> (a,b,c...z) y letras <b>mayúsculas</b> (A,B,C...Z).
1	',' , ',' , '1'	*	'!', '#', '%', '&', '*', '+', ',', '/', '=', '@', ':', ';', '"', '<math>\backslash</math>'
2	'a', 'A', 'b', 'B', 'c', 'C', '2'	→	Mueve el cursor de <b>izquierda a derecha</b> . Pulsación larga para movimiento rápido.
3	'd', 'D', 'e', 'E', 'f', 'F', '3'	←	Mueve el cursor de <b>derecha a izquierda</b> . Pulsación larga para movimiento rápido.
4	'g', 'G', 'h', 'H', 'i', 'I', '4'	OK	<b>Confirma y guarda</b> la secuencia editada y vuelve al menú anterior.
5	'j', 'J', 'k', 'K', 'l', 'L', '5'	ESC	<b>Sale</b> de la pantalla de edición y mueve a un menú superior o anterior sin guardar la secuencia editada.
6	'm', 'M', 'n', 'N', 'o', 'O', '6'	🗑️	<b>Borra dígitos</b> de la secuencia
7	'p', 'P', 'q', 'Q', 'r', 'R', 's', 'S', '7'		
8	't', 'T', 'u', 'U', 'v', 'V', '8'		
9	'w', 'W', 'x', 'X', 'y', 'Y', 'z', 'Z', '9'		

3.8.2 Grabar mensaje de voz<sup>1</sup>

Puede grabar mensajes de voz de corta duración para la identidad de la casa, los nombres de usuario y los nombres de zona.


Para el procedimiento de grabación, siga las siguientes instrucciones. Se ofrecen detalles y orientación adicionales en la sección 3.2.

06:DEF. NOMBRES   ...  RECORD HOUSE ID 

Entre en "GRABACION MENS", seleccione el menú que desea configurar (ver la guía más arriba), y luego consulte la siguiente tabla, la cual le ofrece explicaciones detalladas para cada opción.

Opción	Instrucciones
--------	---------------

<b>RECORD HOUSE ID</b>	<p>Puede grabar un mensaje que se anunciará de forma automática cuando los eventos se envían a los teléfonos privados.</p> <p>En "GRABACION MENS", pulse ; la pantalla mostrará "RECORD HOUSE ID" </p> <p>"GRA-&lt;2&gt; REP-&lt;5&gt;" (esto significa, pulse el botón  para grabar y el botón  para reproducir la grabación en el panel de control PowerMaster-30 G2 o en la caja de voz externa).</p> <p>Para iniciar el proceso de grabación, pulse el botón  continuamente para grabar su mensaje; "GRABAR MENSJ." aparece momentáneamente y luego cambia a "HABLE"  ( ) 0%. Se mostrará un indicador de progreso que se incrementa cada vez en un 25%, de la siguiente manera: 0%, 25%, 50%, 75%, 100%.</p> <p>Al final del proceso de grabación, el KP-250 PG2 mostrará lo siguiente: "FIN GRABACION". Suelte el botón .</p> <p><i>Nota: Para comprobar el mensaje grabado, pulse el botón  y escuche la reproducción a través del panel de control PowerMaster-30 G2 o de la caja de la voz externa.</i></p>
------------------------	--



Para avanzar a la siguiente fase del procedimiento de grabación, desde el menú "REC. HOUSE ID" haga clic en 

y la pantalla cambiará a "RECORD USER NAME". Pulse  para proceder.

Opción	Instrucciones
--------	---------------

<b>NOMBRE USU. 23</b>	<p>Puede grabar diez nombres de usuario y asignarlos a los usuarios 23-32. En caso de evento, se añadirá el nombre de usuario correspondiente al mensaje que se enviará a través del teléfono.</p> <p>Grabe nombres de usuario para 23-32. El procedimiento es idéntico al proceso de grabación "RECORD HOUSE ID" descrito más arriba. Haga clic en  para navegar entre los números de nombre de usuario.</p>
-----------------------	--

Para avanzar a la siguiente fase del procedimiento de grabación, desde el menú "RECORD USER NAME" haga clic en

 y la pantalla cambiará a "RECORD ZONE NAME". Pulse  para proceder.

<sup>1</sup> Se refiere a PowerMaster-30 G2 con opción de voz.

### 3. Programación

Opción	Instrucciones
<b>LOC. VOZ #1</b> <b>Comedor</b>	Puede grabar nombres de zonas (p.ej.: Puerta garaje, Hab. invitados, etc.), y asignarlos a zonas específicas. Cuando lo haya hecho, pulse <b>ESC</b> para volver. Pulse <b>OK</b> para seleccionar el nombre de zona que desea registrar, por ejemplo "LOC. VOZ #01" y la grabación actual para el nombre de zona, por ejemplo, "Comedor". Grabe el nombre de zonas. El procedimiento es idéntico al proceso de grabación de "RECORD HOUSE ID" descrito más arriba. Haga clic en <b>→</b> para navegar entre los números de nombre de zona.

#### **¡IMPORTANTE!**

1. La edición de un nombre de zona automáticamente borra el texto original y el nombre de voz registrado. Asegúrese de grabar un nuevo nombre de voz.
2. Al restablecer los valores fábrica (consulte la sección 3.11) se restauran las grabaciones originales para los nombres de zona.

#### **3.8.3 Modo caja de voz<sup>1</sup>**

Este modo le permite determinar si la comunicación por voz bidireccional debe sonar por un altavoz externo, por el panel de control o por ambos.

Para el procedimiento de comunicación por voz bidireccional, siga las siguientes instrucciones. Se ofrecen detalles y orientación adicionales en la sección 3.2.

06:DEF. NOMBRES **OK** **▶▶** ... **▶▶** MODO VOICE BOX **OK**

Entre en "MODO VOICE BOX" y luego consulte la siguiente tabla, la cual le ofrece las opciones.

Opcional y por defecto	Instrucciones
<b>MODO VOICE BOX</b> <b>VOICE BOX MIXTA</b>	Definir si la comunicación por voz bidireccional debe sonar por el altavoz externo ("SOLO VOICE BOX"), por el panel de control ("SIN VOICE BOX"), o por ambos ("VOICE BOX MIXTA").
<b>Opciones: SIN VOICE BOX; SOLO VOICE BOX y VOICE BOX MIXTA</b>	

### **3.9 Diagnósticos**

#### **3.9.1 Guía general – Gráfico de flujos "Diagnósticos" y opciones del menú**

El menú DIAGNOSTICOS le permite probar el sistema y verificar el correcto funcionamiento de su panel PowerMaster, de los dispositivos inalámbricos conectados al mismo y de los módulos de comunicación (GSM / GPRS).

**¡IMPORTANTE!** Debe garantizarse una recepción fiable durante las pruebas iniciales y también durante todo el mantenimiento del sistema posterior. **No se debe instalar un dispositivo en una ubicación donde la intensidad de la señal sea "débil"**. Si recibe una señal "débil" de algún dispositivo, simplemente colóquelo en otro lugar y realice de nuevo la prueba hasta que reciba una señal con intensidad "buena" o "fuerte". Este principio debe seguirse durante todo el procedimiento de prueba de diagnóstico.


El proceso de la prueba de diagnóstico se muestra a continuación.





El menú "07.DIAGNOSTICOS" contiene varias opciones de submenú, cada una de las cuales cubre un grupo de características y parámetros configurables en relación con la comunicación y el envío de la siguiente manera (ver la lista en el paso 3 del siguiente gráfico):

<sup>1</sup> Se refiere al sistema que está conectado a la caja de voz





Opción	Descripción de las características y parámetros opcionales	Sección
<b>DISPOSIT. WL</b>	Describe cómo probar los dispositivos conectados al panel PowerMaster, cómo revisar el estado de los dispositivos y el estado de la señal de RF. Puede probar todos los dispositivos, un solo dispositivo, revisar los estados de dispositivos y los problemas de RF, si hubiera.	3.9.2
<b>GSM/GPRS</b>	Describe cómo probar el módulo de comunicación GSM/GPRS/SIM.	3.9.3
<b>TEST NUMERO SIM</b>	Prueba el número SIM para garantizar que se introduce correctamente el número SIM en el panel de control.	3.9.4
<b>BROADBAND MODULE</b>	Permite probar la comunicación del módulo de ADSL con el servidor PowerManage.	3.9.5

Para entrar en el menú "07.DIAGNOSTICOS" y seleccionar y configurar una opción, proceda de la siguiente manera:

Paso 1	
Seleccione "COMUNICACIÓN"	
	
<b>MODO INSTALADOR</b>	<b>OK</b>
↓	
<b>7.DIAGNOSTICOS</b>	<b>OK</b>






Paso 2	Paso 3	
Seleccione la opción del submenú	Seleccione el diagnóstico que desea realizar	
		
<b>DISPOSIT. WL</b> <b>OK</b>	<b>TEST TODOS DISP</b> <b>OK</b>	<b>TEST TODOS DISP</b>
↓	<b>MOSTRAR DISPOS</b>	
	<b>MOSTRAR PRO RF</b>	
	<b>TEST UN DISPOS.</b> <b>OK</b>	<b>DETECT MOV.</b> <b>OK</b>
		↓
		<b>DETECT SHOCK</b>
		
		<b>KEYPADS</b>

### 3. Programación

Paso 2	Paso 3
GSM/GPRS 	
↓	
TEST NUMERO SIM 	Tst por RVCR IP 1  SIM# verificada
	 ↓
	Tst por RVCR IP 2
Paso 4	
	<b>Ver</b>
DISPOSIT. WL	3.9.2
GSM/GPRS	3.9.3
TEST NUMERO SIM	3.9.4
BROADBAND MODULE	3.9.5

#### 3.9.2 Probar dispositivos inalámbricos

El PowerMaster permite probar los dispositivos inalámbricos conectados al panel. Puede probar todos los dispositivos, un dispositivo a la vez, mostrar el estado de los dispositivos y revisar los problemas de RF, si hubiera.

07:DIAGNOSTICO   ...  DISPOSIT. WL   ...  MENU deseado 

Entre en el menú "DISPOSIT. WL", seleccione el tipo de test que desea realizar (ver la guía más arriba y en la sección 3.9.1), y luego consulte la siguiente tabla, la cual le ofrece explicaciones detalladas para cada opción.

Opción	Instrucciones
--------	---------------


TEST TODOS DISP

Puede probar todos los dispositivos automáticamente, uno tras otro.

En "TEST TODOS DISP", pulse  para iniciar el test.




Los dispositivos se prueban en el siguiente orden: dispositivos montados en la pared, dispositivos de contacto magnético oculto, mandos y botones de pánico.





Al final del proceso de prueba, el KP-250 PG2 mostrará lo siguiente: "MOSTRAR

DISPOS". Pulse  para ver el estado de los dispositivos.

**Nota:** Consulte la sección "MOSTRAR DISPOS" más abajo para más información sobre el estado de los dispositivos.

Al pulsar cualquier tecla durante el proceso de prueba se abrirán las siguientes opciones:





Opción	Instrucciones
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse  para ir al siguiente grupo de dispositivos. Por ejemplo, de dispositivos montados en la pared a mandos.</li> <li>2. Pulse  para seguir hasta el proceso de prueba.</li> <li>3. Pulse  para salir del proceso de prueba.</li> </ol> <p>En el proceso de prueba de ocultación, indicado por la pantalla correspondiente, por ejemplo, "TEST VANISH. XX", abra momentáneamente la puerta o ventana.</p> <p>En el proceso de prueba de los dispositivos de mano, indicado por la pantalla correspondiente, por ejemplo, "MANDOS PRUEBA XX", pulse cualquier tecla del dispositivo de mano seleccionado para iniciar el test.</p> <p>En el proceso de prueba del botón de pánico, indicado por la pantalla correspondiente, por ejemplo, "TEST PANIC BT.: XX", pulse un botón del colgante.</p>

TEST UN DISPOS.	<p>Puede seleccionar un grupo de dispositivos específico que desee probar, por ejemplo, sensores de movimiento.</p> <p>Pulse  para entrar en el submenú "TEST UN DISPOS." y use  para desplazarse por los grupos de dispositivos. Pulse  para entrar en el submenú &lt;device family&gt;, por ejemplo: "DETECT MOV".</p> <p>Aparecerá la siguiente pantalla:</p> <p>"Xxx:&lt;device name&gt;"  "&lt;location&gt;"</p> <p>Xxx indica el número de dispositivo.</p> <p>Si no hay ningún dispositivo, aparecerá la siguiente pantalla: "NO EXISTE DISP".</p> <p>Pulse  para probar el dispositivo seleccionado. Aparecerá la siguiente pantalla: "TEST DE ZONAS Zxx NNN".</p> <p>En el proceso de prueba de los dispositivos de mano, indicado por la pantalla correspondiente, por ejemplo, "MANDOS PRUEBA 01", pulse cualquier tecla del dispositivo de mano seleccionado para iniciar el test.</p> <p>Al final del proceso de prueba, el KP-250 PG2 mostrará el estado de los dispositivos: "Zxx: 24hr: &lt;status&gt;"<sup>1</sup>  "Zxx: NOW: &lt;status&gt;"<sup>1</sup>.</p> <p><b>Nota:</b> Consulte la sección "MOSTRAR DISPOS" para más información sobre el estado de los dispositivos.</p>
CONTACTO MAGN.	
DETECT MOV.	
DET. ROT VIDRIO	

<sup>1</sup> Las indicaciones de intensidad de señal son las siguientes: "FUERTE"; "BUENA"; "DEBIL"; "1-VIA" (el dispositivo funciona en modo de 1-vía o la prueba de comunicaciones "NOW" falló); "NOT TST" (se muestran los resultados sin haber realizado ningún test); "NOT NET" [el dispositivo no está en red (no completamente memorizado)]; "NINGUNO" (resultado mando 24hr); o "TEMPRANO" (resultado de las últimas 24 horas sin estadísticas).




### 3. Programación

Opción	Instrucciones
MOSTRAR DISPOS	<p>Puede visualizar el estado de los dispositivos.</p> <p><b>Nota:</b> Esta opción está disponible sólo después de que se haya realizado el proceso de prueba.</p> <p>Pulse  para ver el estado de los dispositivos.</p> <p>Aparecerá la siguiente pantalla: "Zxx: 24hr: &lt;status&gt;"<sup>1</sup> "Zxx: NOW: &lt;status&gt;"<sup>1</sup></p> <p>Use  para desplazarse por los grupos de dispositivos.</p>
MOSTRAR PRO RF	<p>Puede visualizar sólo los dispositivos que tienen problemas RF.</p> <p><b>Nota:</b> Esta opción está disponible sólo después de que se haya realizado el proceso de prueba.</p> <p>Pulse  para visualizar el estado de los dispositivos.</p> <p>Aparecerá la siguiente pantalla: "Zxx: 24hr: &lt;status&gt;"<sup>1</sup> "Zxx: NOW: &lt;status&gt;"<sup>1</sup></p> <p>Use  para desplazarse por los grupos de dispositivos.</p>
<OK> para salir	Seleccione para finalizar el test de diagnóstico.

#### 3.9.3 Probar el módulo GSM

El KP-250 PG2 permite probar el módulo GSM integrado dentro del panel.

07:DIAGNOSTICO   ...  GSM/GPRS  ESPERE POR FAVOR...

Entre en el menú "GSM/GPRS" y pulse  para iniciar el test de diagnóstico de GSM. Al finalizar el test, el KP-250 PG2 mostrará el resultado del mismo.

La siguiente tabla muestra los mensajes de resultado del test.


Mensaje	Descripción
Unidad es OK	GSM / GPRS funciona correctamente.
GSM com. perdida	El módulo GSM/GPRS no se comunica con el panel.
Fallo cod. PIN	Código PIN ausente o incorrecto. (Sólo si está activo el código PIN de la tarjeta SIM).
Fallo red GSM	Error de la unidad al registrarse en la red local GSM.
Fallo SIM	SIM no instalada o fallo de la tarjeta SIM.

Mensaje	Descripción
<b>GSM no detectado</b>	Error de la auto-memorización GSM al detectar el módulo GSM/GPRS.
<b>GPRS sin serv.</b>	La tarjeta SIM no tiene el servicio GPRS habilitado.
<b>Fallo Comun Gprs</b>	Red local GPRS no disponible o, ajuste incorrecto de GPRS APN, usuario y/o contraseña.
<b>Srver fuera serv</b>	Imposible comunicar con el receptor PowerManage – Compruebe la IP del servidor.
<b>IP no definida</b>	IP del servidor #1 y #2 no configuradas.
<b>APN no definido</b>	El APN no está configurado.
<b>SIM bloqueada</b>	Después de introducir un código PIN incorrecto 3 veces consecutivas, la SIM se bloquea. Para desbloquearla, introduzca un número PUK. El número PUK no puede ser introducido por el panel de control.
<b>Deniega Server</b>	PowerManage deniega la solicitud de conexión. Compruebe que el panel esté registrado con el PowerManage.

#### 3.9.4 Probar el número SIM

El PowerMaster permite probar el número SIM para garantizar que éste se introduce correctamente en el panel de control (consulte la sección 3.6.7) y coordinarse con el operador.

07:DIAGNOSTICO   ...  **TEST NUMERO SIM**  ... **Tst por RVCR IP 1** 

Entre en el menú **"TEST NUMERO SIM"**, seleccione la IP del servidor (de entre dos) usada para la verificación de la SIM y pulse . El panel envía un SMS de prueba al servidor.

Si el servidor recibe el SMS, el KP-250 PG2 mostrará **"SIM# verificada"** y el test acaba satisfactoriamente. Si no se ha recibido el SMS, por ejemplo, si no hay conexión entre el panel de control y el servidor, el KP-250 PG2 mostrará **"SIM no verificada"**.


### 3. Programación

#### 3.9.5 Probar el módulo ADSL/PowerLink

El procedimiento de diagnóstico de ADSL permite probar la comunicación del módulo de banda ancha (ver sección 3.6.8) con el servidor PowerManage y envía el resultado del diagnóstico. En caso de fallo de comunicación, se envía información detallada del fallo.

07:DIAGNOSTICO   ...  BROADBAND MODULE  ... ESPERE POR FAVOR... Unidad es OK

#### Notas:

1. Cuando se pulsa el botón , el resultado del test podría tardar 4 minutos en mostrarse.
2. Si el módulo de ADSL no está registrado en el PowerMaster, el menú "BROADBAND MODULE" no se mostrará en el KP-250 PG2.

La siguiente tabla muestra la lista de mensajes que se pueden enviar:

Mensaje	Descripción
<b>BROADBAND MODULE Unidad es OK</b>	El Módulo de ADSL funciona correctamente.
<b>BROADBAND MODULE TEST INTERRUPT.</b>	El test de diagnóstico ha sido interrumpido de la manera siguiente: <ul style="list-style-type: none"><li>• Fallo CA – El módulo de ADSL se ajustó en modo OFF.</li><li>• El módulo de ADSL no ha completado el procedimiento de encendido. En ese caso, el instalador debe esperar un máximo de 30 segundos antes de volver a iniciar el test.</li></ul>
<b>BROADBAND MODULE COM. PERDIDA</b>	La interfaz de serie RS-232 entre el módulo de ADSL y el PowerMaster falló.
<b>BROADBAND MODULE Falta IP Recept.</b>	La IP 1 y 2 de los receptores no se encuentran en el PowerMaster.
<b>BROADBAND MODULE CABLE DESCONECT.</b>	El cable Ethernet no está conectado al módulo de ADSL.
<b>BROADBAND MODULE Ver. la conf. LAN</b>	Este mensaje aparece en los siguientes casos: <ul style="list-style-type: none"><li>• Se ha introducido una IP del módulo de ADSL incorrecta.</li><li>• Se ha introducido una máscara de subred incorrecta.</li><li>• Se ha introducido una puerta de enlace predeterminada incorrecta.</li><li>• Fallo del servidor DHCP.</li></ul>
<b>BROADBAND MODULE REC.#1 NO ACCES.</b>	El 1 o 2 es inaccesible, de la siguiente manera: <ul style="list-style-type: none"><li>• Se ha introducido una IP del receptor incorrecta.</li></ul>
<b>BROADBAND MODULE REC.#2 NO ACCES.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fallo del receptor.</li><li>• Fallo de red WAN.</li></ul>

Mensaje	Descripción
<b>BROADBAND MODULE REC.#1 NO REGISTR.</b>	La unidad PowerMaster no está registrada con la IP del receptor 1 o 2.
<b>BROADBAND MODULE REC.#2 NO REGISTR.</b>	
<b>BROADBAND MODULE TIMEOUT ERR.</b>	El módulo de ADSL no responde al resultado del test en 70 seg.
<b>BROADBAND MODULE RESULT. INVALIDO</b>	El módulo de ADSL responde con un código de resultado que no es reconocido por el PowerMaster.













### 3.10 Configuración del usuario

Este menú MENU USUARIO le proporciona una puerta de enlace a la configuración del usuario a través de los menús de usuario regulares.

Consulte la guía del usuario del KP-250 PG2, Capítulo 6 para ver procedimientos detallados.



### 3.11 Factory default

El menú VALOR FAB. le permite restablecer los parámetros predeterminados de fábrica del KP-250 PG2 o eliminar todos los dispositivos PowerG memorizados en el sistema. Para obtener los parámetros predeterminados de fábrica correspondientes, póngase en contacto con el distribuidor PowerMaster. Restablecer los parámetros predeterminados de fábrica de la siguiente manera:



<b>Paso 1</b>		<b>Paso 2</b>	
Entre en el menú "09:VALOR FAB."	[1]	Seleccione "dejar KP250" o "el. todos disp."	[2]
			
09:VALOR FAB.		09:VALOR FAB. dejar KP250 	
		↓ o	
		09:VALOR FAB. el. todos disp. 	
<b>Paso 3</b>		<b>Paso 4</b>	
Pulse 	[3]	Introduzca el código del instalador	[4]
<OK> para conf. Dejar KP250		PULSE COD	
o		↓	
<OK> para conf. el. todos disp.		COMUNICANDO <...>	

### 3. Programación

#### ① ① – *Ajustar los valores predeterminados de fábrica*

- [1] Entre en el **Menú de Instalador** y seleccione el menú **"09:VALOR FAB."** (consulte la sección 3.2).
- [2] Seleccione "dejar KP250" para restablecer los parámetros predeterminados de fábrica, o pulse  y seleccione "el. todos disp." para eliminar todos los dispositivos del sistema.
- [3] Pulse  para confirmar.
- [4] Introduzca el código del instalador (9999 por defecto).

#### **Notas:**

- 1) *Hay una breve pausa después de la cual se restablecen los valores de fábrica o se eliminan los dispositivos del sistema.*
- 2) *Para interrumpir el procedimiento, pulse  para volver a "09:VALOR FAB." o  para llevarle a "<OK> PARA SALIR".*

#### **Notas:**

1. *Para KP-250 PG2 con 2 códigos de instalador, Código de INSTALADOR y Código de INSTALADOR MAESTRO, sólo el código de instalador maestro permite realizar la función de restablecer los valores predeterminados de fábrica.*
2. *Si el Test Soak está activo, al restablecer los valores predeterminados de fábrica se reiniciará el Test Soak.*

## 3.12 Número de serie

El menú NUMERO SERIE permite leer el número de serie del sistema y datos similares de tanto el panel de control PowerMaster como del teclado KP-250 PG2 sólo para propósitos de soporte. Para leer el número de serie del sistema y otros datos relevantes proceda de la siguiente manera:

Paso 1	Paso 2	Paso 3																						
Seleccione el menú "10:NUM. SERIE"	Haga clic en Siguiente varias veces para ver los datos correspondientes.																							
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-bottom: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: flex; align-items: center;"> <span style="font-size: 24px; margin-right: 5px;">▶▶</span> <span style="font-size: 18px;">10:NUM. SERIE</span> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: flex; align-items: center;"> <span style="font-size: 24px; margin-right: 5px;">▶▶</span> <span style="font-size: 18px;">OK</span> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: flex; align-items: center;"> <span style="font-size: 24px; margin-right: 5px;">▶▶</span> <span style="font-size: 18px;">OK</span> <span style="margin-left: 10px;">→ al paso 1</span> </div> </div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;"></th> <th style="width: 50%; text-align: left;">Definición</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>PRODUCT SN</b> 0907030000.</td> <td>Número de serie del panel de control.</td> </tr> <tr> <td><b>SW CAT &amp; SN</b> JS702275 K18.022</td> <td>Versión del software del panel de control.</td> </tr> <tr> <td><b>LCD CAT SN</b> JS700421 v1.0.02</td> <td>Versión del software del teclado del panel de control.<sup>1</sup></td> </tr> <tr> <td><b>PANEL ID</b> 100005</td> <td>Identificación del panel de control para la conectividad del PowerManage.</td> </tr> <tr> <td><b>PYTHON VERSION</b> FFFFFFFF</td> <td>Versión de software de la transferencia de imágenes GSM.</td> </tr> <tr> <td><b>EE CAT &amp; SN</b> J-702271 K18.022</td> <td>Versión por defecto del panel de control.</td> </tr> <tr> <td><b>KP250 SW VER</b> 01.00.09</td> <td>Versión del software del teclado KP-250 PG2.</td> </tr> <tr> <td><b>KP250 cat.number</b> 70245100</td> <td>Número de catálogo del teclado KP-250 PG2.</td> </tr> <tr> <td><b>RSU VERSION</b> JS702415 K01.034</td> <td>Versión del comunicador de la actualización del software.</td> </tr> <tr> <td><b>BOOT VERSION</b> JS702412 K01.022</td> <td>Versión del arranque/programador de la actualización del software.</td> </tr> </tbody> </table>				Definición	<b>PRODUCT SN</b> 0907030000.	Número de serie del panel de control.	<b>SW CAT &amp; SN</b> JS702275 K18.022	Versión del software del panel de control.	<b>LCD CAT SN</b> JS700421 v1.0.02	Versión del software del teclado del panel de control. <sup>1</sup>	<b>PANEL ID</b> 100005	Identificación del panel de control para la conectividad del PowerManage.	<b>PYTHON VERSION</b> FFFFFFFF	Versión de software de la transferencia de imágenes GSM.	<b>EE CAT &amp; SN</b> J-702271 K18.022	Versión por defecto del panel de control.	<b>KP250 SW VER</b> 01.00.09	Versión del software del teclado KP-250 PG2.	<b>KP250 cat.number</b> 70245100	Número de catálogo del teclado KP-250 PG2.	<b>RSU VERSION</b> JS702415 K01.034	Versión del comunicador de la actualización del software.	<b>BOOT VERSION</b> JS702412 K01.022	Versión del arranque/programador de la actualización del software.
	Definición																							
<b>PRODUCT SN</b> 0907030000.	Número de serie del panel de control.																							
<b>SW CAT &amp; SN</b> JS702275 K18.022	Versión del software del panel de control.																							
<b>LCD CAT SN</b> JS700421 v1.0.02	Versión del software del teclado del panel de control. <sup>1</sup>																							
<b>PANEL ID</b> 100005	Identificación del panel de control para la conectividad del PowerManage.																							
<b>PYTHON VERSION</b> FFFFFFFF	Versión de software de la transferencia de imágenes GSM.																							
<b>EE CAT &amp; SN</b> J-702271 K18.022	Versión por defecto del panel de control.																							
<b>KP250 SW VER</b> 01.00.09	Versión del software del teclado KP-250 PG2.																							
<b>KP250 cat.number</b> 70245100	Número de catálogo del teclado KP-250 PG2.																							
<b>RSU VERSION</b> JS702415 K01.034	Versión del comunicador de la actualización del software.																							
<b>BOOT VERSION</b> JS702412 K01.022	Versión del arranque/programador de la actualización del software.																							

<sup>1</sup> Sólo para PowerMaster-30 G2

### 3. Programación



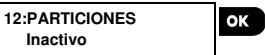
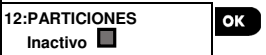
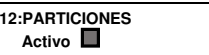
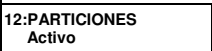

#### 3.13 Particiones

##### 3.13.1 Guía general – Menú “Particiones”

Este menú le permite habilitar/inhabilitar particiones en el sistema (para más información consulte el APÉNDICE B).

##### 3.13.2 Activar / Desactivar particiones

Para activar o desactivar la función de particiones, proceda de la siguiente manera:

Paso 1	Paso 2	Paso 3
Seleccione el menú “12:PARTICIONES”	Seleccione “habilitar” o “inhabilitar” particiones	
		Las particiones ya están activadas
		
	↓	
		
<b>Paso 4</b>		
<p>Pulse <b>ESC</b> para volver a “12:PARTICIONES” o  para ir a “&lt;OK&gt; PARA SALIR”.</p>		

## 4. Test periódico por código de instalador

### 4.1 Guía general

Este modo le ofrece los medios para realizar un test periódico a través del menú "TEST PERIODICO" al menos una vez a la semana y después de un evento de alarma.

Cuando se le indique que realice una prueba periódica, camine por el sitio para comprobar los detectores/sensores (a excepción de sirenas y sensores de temperatura). Cuando un detector/sensor activa una alarma, deben indicarse su nombre, número y nivel de recepción de alarma (por ejemplo, "Aseo", "Z19 Fuerte") y el zumbador debe sonar de acuerdo al nivel de recepción de alarma (1 de 3). Cada dispositivo debe probarse de acuerdo con las instrucciones de instalación del dispositivo.

Para entrar en el menú "TEST PERIODICO" y realizar un test periódico, proceda de la siguiente manera:

Paso 1	①	Paso 2	①
LISTO	[1]	Seleccione el test que se debe realizar	[2]
TEST PERIODICO		TEST SIRENAS	
(introducir código instalador/maestro)		TEMPERATURE TEST	
		TEST TODOS DISP	
		TEST UN DISPOS.	
		<OK> PARA SALIR	

#### ① ① – Test periódico

[1] Sin incluir sirena y sensores de temperatura.

[2] Después de revisar todos los dispositivos probados, el KP-250 PG2 mostrará "<OK> PARA SALIR". Ahora puede hacer una de las siguientes opciones: pulsar para interrumpir el procedimiento de prueba; pulsar para seguir con el procedimiento de prueba; o pulsar para salir del procedimiento de prueba.

### 4.2 Realizar un test periódico

El KP-250 PG2 le permite realizar un test periódico en cuatro partes:

**Test sirena:** Cada sirena del sistema se activa automáticamente durante 3 segundos (sirenas al aire libre con poco volumen).

**Test del sensor de temperatura:** Cuando los sensores de temperatura están memorizados en el sistema, el KP-250 PG2 muestra la temperatura de cada zona en Celsius o Fahrenheit.

**Test de todos los dispositivos:** Se prueban todos los dispositivos.













**Test de otro dispositivo:** Cada uno de los otros dispositivos en el sistema es activado por el instalador y la pantalla indica que los dispositivos todavía no fueron probados. La indicación "soy yo" le ayuda a identificar los dispositivos sin probar si es necesario. Un contador también indica el número de dispositivos que permanecen sin probar.










LISTO ... TEST PERIODICO ... MENU deseado

Para realizar un test periódico, asegúrese de que el sistema está desarmado y luego entre en el menú "TEST PERIODICO" usando su código de instalador (8888 por defecto) o el código de instalador maestro (9999 por defecto). Inmediatamente después de entrar en el menú "TEST PERIODICO", se encenderán momentáneamente los 4 LED del panel y los 5 LED del teclado KP-250 PG2 (Test LED).


















## 4. Test periódico por código de instalador






Opción	Instrucciones
TEST SIRENAS	<p>Puede probar las sirenas y luces estroboscópicas inalámbricas y sirenas de sensores de humo y teclados.</p> <p>Para iniciar el test de sirenas pulse    <b>OK</b>. Ahora se muestra en la pantalla "<b>SIREN N</b>"  "<b>&lt;NEXT&gt; or &lt;OK&gt;</b>". "N" indica la ubicación de la zona asignada a la sirena que se está probando.</p> <p>En primer lugar la sirena del panel suena durante 1 segundo después de los cuales el sistema PowerMaster repetirá automáticamente el procedimiento para las próximas sirena memorizadas en el sistema hasta que todas las sirenas son probadas. Debe escuchar los sonidos de las sirenas y asegurarse de que suenan todas las sirenas. Una vez que todas las sirenas se han probado, el panel de control ahora probará las sirenas de los sensores de humo que están memorizados en el sistema de alarma. Ahora se muestra en la pantalla "<b>Zxx: HUMO SIREN</b>"  "<b>&lt;NEXT&gt; or &lt;OK&gt;</b>", donde "<b>Zxx</b>" indica el número de zona del sensor de humo. Durante este tiempo, la sirena del sensor de humo probado sonará durante un máximo de 10 segundos.</p> <p>Pulse    <b>OK</b> para probar la sirena del siguiente sensor de humo.</p> <p>Una vez que todas las sirenas del sensor de humo se han probado, el panel de control ahora probará las sirenas de los teclados que están memorizados en el sistema de alarma. Ahora se muestra en la pantalla "<b>Kxx: TECLADO SIR</b>"  "<b>&lt;NEXT&gt; or &lt;OK&gt;</b>", donde "<b>Kxx</b>" indica el número de zona del teclado. Durante este tiempo, la sirena del sensor de humo probado sonará durante un máximo de 10 segundos.</p> <p>Cuando se haya completado el test de sirena, aparece en la pantalla "<b>FIN TEST SIR.</b>"</p> <p>Pulse el botón    <b>OK</b> o  para confirmar el test.</p>
TEMPERATURE TEST	<p>El KP-250 PG2 lee la temperatura de la zona.</p> <p>Para mostrar la temperatura de las zonas en el KP-250 PG2, pulse    <b>OK</b>. El KP-250 PG2 muestra la temperatura, el número del sensor y la ubicación del sensor, como en el siguiente ejemplo: "<b>Z01 24.5°C</b>"  "<b>Z01:Temp. Sensor</b>" cambia a "<b>Nombre Zona</b>". Haga clic repetidamente en el botón  para revisar la temperatura de cada zona (por sensor de temperatura).</p> <p>Cuando se ha revisado la temperatura de todas las zonas, aparece en la pantalla "<b>FIN TEST DISP</b>". Pulse el botón    <b>OK</b> o  para confirmar el test y pasar al siguiente paso para probar otros dispositivos.</p>

Opción	Instrucciones
<b>TEST TODOS DISP</b>	<p>Puede probar todos los dispositivos en un procedimiento.</p> <p>En "TEST TODOS DISP", pulse  para iniciar el test.</p> <p>Aparece en el KP-250 PG2 "NO ACTIVO NNN". "N" indica el número de dispositivos memorizados en el panel de control que no han sido aún probados. Este número se reduce de forma automática por cada dispositivo probado.</p> <p>Cuando aparece la pantalla "NO ACTIVO NNN", camine por el sitio para comprobar los detectores/sensores o pulse cualquier tecla del dispositivo de mano seleccionado para iniciar el test.</p> <p>Después de que se haya activado un dispositivo, aparece en el KP-250 PG2 "Zxx IS ACTIVATED" y el indicador "N" se reduce.</p> <p>Al pulsar  durante el proceso de prueba se mostrarán los detalles de cada dispositivo que aún no haya sido probado. El KP-250 PG2 muestra el número de dispositivo, seguido por el tipo de dispositivo (por ejemplo, sensor de contacto, sensor de movimiento o Keyfob) y la ubicación del dispositivo. En esta fase, al pulsar cualquiera de las siguientes teclas se abrirán las siguientes opciones:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse  para ver los detalles del siguiente dispositivo sin probar.</li> <li>2. Pulse  para salir del proceso de prueba.</li> </ol> <p>Durante las pruebas, también se puede comprobar la indicación de intensidad de señal de cada dispositivo (para más detalles, consulte las instrucciones de instalación del dispositivo). Después de que se hayan probado todos los dispositivos, aparece en el KP-250 PG2 "FIN TEST DISP".</p>
<b>TEST UN DISPOS.</b>	<p>Seleccione un grupo de dispositivos específico que desee probar. Por ejemplo, sensores de movimiento.</p> <p>Pulse  para entrar en el submenú "TEST UN DISPOS." y use  para</p>
<b>CONTACTO MAGN.</b>	<p>desplazarse por los grupos de dispositivos. Pulse  para entrar en el submenú &lt;device family&gt;. Por ejemplo: "DETECT MOV".</p> <p>Aparecerán las siguientes pantallas: "Xxx:&lt;device name&gt;"  &lt;location&gt;</p> <p>"Xxx" indica el número de dispositivo.</p> <p>Si no hay ningún dispositivo, aparecerá la siguiente pantalla: "NO EXISTE DISP".</p>
<b>DETECT MOV.</b>	<p>Pulse  para probar el dispositivo seleccionado. Aparecerá la siguiente pantalla: "Z01 ACTIVATE NOW".</p>
<b>DET. ROT VIDRIO</b>	<p>Camine por el sitio para comprobar los detectores/sensores o pulse cualquier tecla del dispositivo de mano seleccionado para iniciar el test.</p>
<b>DET. ROT VIDRIO</b>	<p>Durante las pruebas, también se puede comprobar la indicación de intensidad de señal de cada dispositivo (para más detalles, consulte las instrucciones de instalación del dispositivo).</p> <p>Al final del proceso de prueba, el panel volverá al último grupo de dispositivos seleccionado.</p>

## 4. Test periódico por código de instalador

Opción	Instrucciones
	<p><b>Para probar el rango de las microondas del detector dual:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Pulse  para entrar en el submenú "TEST UN DISPOS." y use  para navegar a "DETECT MOV".</li><li>2. Pulse ; aparecerán las siguientes pantallas: "Z01:Det Mov" &gt; "&lt;location&gt;".</li><li>3. Pulse  continuamente para seleccionar un número de zona diferente.</li><li>4. Pulse ; Si el dispositivo seleccionado es Tower-32AM PG2, aparecerán las siguientes pantallas: "&lt;OK MW AJUSTE&gt;" &gt; "&lt;SIGUI&gt; TEST 1".</li></ol> <p>Para probar el rango de las microondas, vaya al paso 5. Para probar un rango de microondas diferente, vaya al paso 7.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>5. Pulse ; aparecerá la siguiente pantalla: "ACTIV. MW AHORA".</li><li>6. Active el dispositivo; la pantalla volverá a "TEST UN DISPOS.". Ahora puede repetir el procedimiento para otro detector dual.</li></ol> <ol style="list-style-type: none"><li>7. Pulse  para seleccionar el ajuste de sensibilidad.</li><li>8. Pulse  continuamente para seleccionar entre "minimum" (por defecto), "medium" o "maximum".</li><li>9a. Pulse ; El panel recibirá una confirmación desde el dispositivo que se indica con un cuadro negro, junto al valor seleccionado. A partir de entonces, la pantalla cambia momentáneamente a "ACTIV. MW AHORA" y luego vuelve al ajuste seleccionado.</li><li>9b. Si pulsa , finaliza el proceso de ajuste.</li></ol> <p><b>Importante:</b> El procedimiento mencionado anteriormente es sólo para pruebas y no cambia los ajustes del detector. Los ajustes se deben guardar en el menú MODIF DISPOS.</p> <p><b>Probar el detector de impactos:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Pulse  para entrar en el submenú "TEST UN DISPOS." y use  para navegar "DETECT SHOCK".</li><li>2. Pulse ; aparecerán las siguientes pantallas: "Zxx:Shk+EA+CMaG3"<sup>1</sup> &gt; "&lt;location&gt;".</li><li>3. Pulse  continuamente para seleccionar un número de zona diferente.</li><li>4. Pulse ; aparecerán las siguientes pantallas: "Zxx ACTIVATE NOW" &gt; "SHOCK NO ACTIV." &gt; "CNTMAG NO ACTIV." &gt; "AUXIL. NO ACTIV". <i>Nota: Las pantallas de arriba son la gama de pantallas que pueden aparecer e indican las entradas que aún no han sido activadas. Sin embargo, puesto que hay varios modelos de detector de choques, no todas estas pantallas aparecerá en algunos modelos.</i></li><li>5. En esta fase, active cada entrada del detector de choques.</li></ol>

<sup>1</sup> Según el modelo del detector de choques, podría aparecer una de las siguientes opciones: "Zxx:Shk+EA" / "Zxx:Shk+CMaG3" / "Zxx:Shk+CMaG2".

Opción	Instrucciones
	<p><b>Probar detector de movimiento con cámara integrada (Next CAM PG2 o TOWER CAM PG2):</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Pulse  para entrar en el submenú "TEST UN DISPOS." y use  para navegar a "DETECT MOV".</li><li>2. Pulse ; aparecerán las siguientes pantallas: "Z01:Det Mov" &gt; &lt;location&gt;.</li><li>3. Pulse  continuamente para seleccionar un número de zona diferente.</li><li>4. Pulse ; aparecerá la siguiente pantalla: "Zxx ACTIVATE NOW".</li><li>5. Active la entrada del detector; aparecerán las siguientes pantallas: "&lt;Zxx IS ACTIVATE&gt;" &gt; "&lt;OK&gt; SEND IMAGE".</li></ol>

## 5. Gestionar problemas del sistema

### 5. Gestionar problemas del sistema

Error	Qué significa	Solución
1-VIA	<p>El panel de control no puede configurar o controlar el dispositivo.</p> <p>El consumo de batería se aumenta.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Asegúrese de que el dispositivo está físicamente presente.</li><li>2. Compruebe en la pantalla los fallos del dispositivo, por ejemplo, batería baja.</li><li>3. Utilice el diagnóstico RF para comprobar la intensidad de la señal actual y durante las últimas 24 horas.</li><li>4. Abra la tapa del dispositivo y reemplace la batería o pulse el interruptor contra sabotaje.</li><li>5. Instale el dispositivo en una ubicación diferente.</li><li>6. Sustituya el dispositivo.</li></ol>
FALLO DE RED	No se suministra potencia al sensor de gas.	Asegúrese de que la fuente de alimentación de CA está conectada correctamente.
FALLO DE SUMINISTRO CA	No hay corriente y el sistema está funcionando con la batería de respaldo.	Asegúrese de que la fuente de alimentación de CA está conectada correctamente.
LIMPIAR FUEG	Se debe limpiar el detector de fuego.	Utilice una aspiradora para limpiar las rejillas de ventilación del detector de vez en cuando para mantenerlas sin polvo.
COM. FALLO	No se pudo enviar un mensaje a la estación de monitorización o a un teléfono privado (o se envió un mensaje pero no se ha leído).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe la conexión del cable telefónico</li><li>2. Compruebe que se ha marcado el número de teléfono correcto.</li><li>3. Llame a la estación de monitorización para comprobar si han recibido eventos o no.</li></ol>
CPU BAJA BATERIA	La batería de respaldo dentro del panel de control está débil y debe sustituirse (consulte la guía del instalador del PowerMaster-10/30 G2, sección 7.3 o, guía del instalador del PowerMaster-33 G2, sección 5.2).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe que haya alimentación CA en el panel.</li><li>2. Si hay un problema durante más de 72 horas, sustituya la batería</li></ol>
CPU ABIERTA	El panel de control se ha alterado físicamente o la apertura de su cobertura se ha abierto o se quitó de la pared.	El panel de control no está correctamente cerrado. Abra el panel de control y ciérrelo.
FALLO FUSIBLE	El fusible PGM está quemado o sobrecargado.	Asegúrese de que la carga de conexión se ajusta a lo indicado en las especificaciones.

## 5. Gestionar problemas del sistema

Error	Qué significa	Solución
<b>GAS PROBLEMA</b>	Error del detector de gas.	<p>Detector de gas: Desconecte y vuelva a poner el conector de alimentación de CA.</p> <p>Detector de gas CO: Sustituya el detector.</p>
<b>FALLO RED GSM</b>	El comunicador GSM no es capaz de conectarse a la red celular.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mueva el panel y la unidad GSM a otra ubicación.</li> <li>2. Entre y salga del menú del instalador.</li> <li>3. Desconecte la unidad GSM y vuelva a instalarla.</li> <li>4. Reemplace la tarjeta SIM.</li> <li>5. Sustituya la unidad GSM.</li> </ol>
<b>INTERFERENC.</b>	Se detecta una señal de radio-frecuencia que bloquea todos los canales de comunicación de los sensores y del panel de control.	<p>Localice la fuente de interferencias apagando los dispositivos inalámbricos (teléfonos inalámbricos, auriculares inalámbricos, etc.) en la casa durante 2 minutos y luego compruebe si los problemas continúan.</p> <p>Utilice también el diagnóstico de RF para comprobar la intensidad de la señal.</p>
<b>FALLO DE LINEA</b>	Hay un problema con la línea telefónica.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Descuelgue el teléfono y asegúrese de que hay línea telefónica.</li> <li>2. Compruebe la conexión del teléfono con el panel de control.</li> </ol>
<b>BAJA BATERIA</b>	La batería en un sensor, mando o teclado inalámbrico está cercana al final de su vida útil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para dispositivos alimentados por CA, compruebe que hay corriente y que el dispositivo está conectado.</li> <li>2. Sustituya la batería del dispositivo.</li> </ol>
<b>PERDIDA</b>	Un dispositivo o detector no se ha comunicado con el panel de control durante algún tiempo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el dispositivo está físicamente presente.</li> <li>2. Compruebe en la pantalla los fallos del dispositivo, por ejemplo, batería baja.</li> <li>3. Utilice el diagnóstico RF para comprobar la intensidad de la señal actual y durante las últimas 24 horas.</li> <li>4. Sustituya la batería.</li> <li>5. Sustituya el dispositivo.</li> </ol>
<b>NO CONECTADO A LA RED</b>	No se ha instalado un dispositivo o no está instalado correctamente, o no se puede establecer la comunicación con el panel de control después de la instalación.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el dispositivo está físicamente presente.</li> <li>2. Utilice el diagnóstico RF para comprobar la intensidad de la señal actual y durante las últimas 24 horas.</li> <li>3. Abra la tapa del dispositivo y reemplace la batería o pulse el interruptor contra sabotaje.</li> <li>4. Memorice de nuevo el dispositivo.</li> </ol>

## 5. Gestionar problemas del sistema


Error	Qué significa	Solución
<b>RSSI BAJO</b>	El comunicador de GSM ha detectado que la señal GSM es débil.	Mueva el panel y la unidad GSM a otra ubicación.
<b>FALLO DE RED SIRENA</b>	No se suministra potencia a la sirena.	Asegúrese de que la fuente de alimentación de CA está conectada correctamente.
<b>SABOT. ABIERTO</b>	El sensor tiene un sabotaje abierto.	Cerrar el sensor contra sabotaje.
<b>PROBLEMA</b>	El sensor envía un problema.	Sustituya el sensor.
<b>FALLO TEST SOAK</b>	El detector se alarma cuando está en modo Test Soak.	Si desea continuar el Test Soak, no se debe tomar ninguna acción adicional. Si desea interrumpir el Test Soak, desactive el Test Soak (consulte la sección 3.4.6).












## 6. Leer el registro de eventos

Hasta 100 eventos se almacenan en el registro de eventos. Puede acceder a este registro y revisar los eventos uno a uno. Si el registro de eventos se llena por completo, el evento más antiguo se borra en el momento que se registra un evento nuevo. La fecha y hora de la incidencia se memorizan para cada evento.

**Nota:** Hasta 1000 eventos se almacenan en el registro de eventos que pueden ser revisados mediante la aplicación de software del PC del programador remoto o con el servidor remoto de PowerManage.

Al leer el registro de eventos, los eventos se muestran en orden cronológico (desde el más nuevo al más antiguo). Se

accede al registro de eventos haciendo clic en el botón  y no con el menú de Instalador. A continuación se muestra el proceso para leer el registro de eventos y para borrar elementos del mismo.

Paso 1	Paso 2	Paso 3
En modo de funcionamiento normal [1]	Introduzca el Código de instalador [2]	Revisar eventos [3]
00:00 LISTO 	PRESENTE TAG O PULSE COD  ↓ KP-250 LISTA EVENTOS 	 Z13 ALARMA 09/02/11 3:37 P
Paso 4	Paso 5	Paso 6
Desplácese por la lista de eventos [4]	Pantalla BORRAR EVENTO [5]	Borre el registro de eventos [6]
	 →	
SR2 ALARMA SABOT. 07/02/11 11:49 A	BORRAR EVENTO 	KP-250 <DEL> Borrar
Paso 7	Paso 8	
Se ha borrado el registro de eventos [7]	Vuelve al modo de funcionamiento normal [8]	
KP-250 <OK> PARA SALIR 	 ↻ 00:00 LISTO 	





## 6. Leer el registro de eventos









### ① ① – Leer eventos

- [1] Cuando el sistema en modo de funcionamiento normal, pulse la tecla .

#### Leer el registros de eventos

- [2] Introduzca el código de instalador actual y pulse  para entrar en la "LISTA EVENTOS".
- [3] Se mostrará el último evento.  
El evento se muestra en dos partes, por ejemplo, "Z13 alarma" y "09/02/10 3:37 P".
- [4] Pulse  repetidamente para desplazarse por la lista de eventos.

#### Borrar y salir del registro de eventos:

- [5] En cualquier parte del registro de eventos, pulse el botón  y luego pulse .
- [6] En esta fase del procedimiento, al hacer clic en el botón  irá a "<OK> PARA SALIR" sin borrar el registro de eventos. Al hacer clic en el botón  volverá a "BORRAR EVENTO".  
Pulse el botón  para borrar el registro de eventos.
- [7] El sistema borra el registro de eventos y se escucha un pitido de éxito.
- [8] Pulse  al modo de funcionamiento normal.
- Al hacer clic en el botón  repetidamente en cualquier fase del procedimiento irá a un nivel superior con cada clic. Al hacer clic en el botón  irá a "<OK> PARA SALIR".

**APÉNDICE A: Especificaciones**

<b>Banda de frecuencia (MHz)</b>	433-434, 868-869
<b>Protocolo de comunicación</b>	PowerG
<b>Tipo de batería</b>	Cuatro baterías alcalinas 1,5V AA
<b>Vida útil prevista de la batería</b>	3 años (uso normal).
<b>Umbral de batería baja</b>	3,8 V
<b>Fuente de alimentación</b>	<b>Batería:</b> 4,8VCC – 6VCC
<b>Luz trasera</b>	Azul (teclado) / blanco (pantalla)
<b>Temperatura de funcionamiento</b>	0°C a 55°C
<b>Humedad</b>	Humedad relativa media de apróx. 75% sin condensación. Durante 30 días al año la humedad relativa puede variar de 85% a 95% sin condensación.
<b>Dimensiones (Ancho x Alto x Prof)</b>	150x100x20mm
<b>Peso (con batería y soporte)</b>	379 g
<b>Montaje</b>	Montado en pared o instalación de escritorio
<b>Color</b>	Blanco

**APÉNDICE B: Funcionamiento con particiones**

Su sistema de alarma está equipado con una función de partición integrada que puede dividir el sistema de alarma en tres áreas distintas identificadas como Partición 1 hasta 3. Una partición puede ser armada o desarmada independientemente del estado de las otras particiones del sistema. Las particiones pueden usarse en instalaciones en las que los sistemas de seguridad compartidos sea lo más práctico, como en una oficina o un almacén. Cuando se ha realizado la partición, cada zona, cada código de usuario y muchas de las funciones de su sistema se pueden asignar a las particiones 1-3. A cada código de usuario se le asigna la lista de particiones que puede controlar para limitar el acceso de usuarios a algunas particiones.

Cuando se han habilitado las particiones, las pantallas del menú se cambian para incorporar la función de partición y también todos los dispositivos, usuarios y tags de proximidad tienen un menú de particiones adicional, en el que son asignados a algunas particiones y son excluidos de otras.

**Nota:** Cuando el modo de partición está desactivado, todas las zonas, códigos de usuario y características del panel de control funcionarán como en una unidad regular. Cuando el modo de partición está activado, todas las zonas, códigos de usuario y características del panel de control se asignan automáticamente a la Partición 1.

**B1. Interfaz del usuario y funcionamiento**

Consulte la guía del usuario del KP-250 PG2, APÉNDICE B. PARTICIONES para ver una descripción detallada de la interfaz del usuario (Armado/Desarmado, comportamiento de la sirena, mostrar función, etc.).

**B2. Zonas comunes**

Las áreas comunes son áreas usadas como zonas de tránsito en áreas de 2 o más particiones. Puede haber más de un área común en la instalación en función de la distribución de la propiedad. Un área común no es lo mismo que una partición. Esta no se puede armar/desarmar directamente. Las zonas comunes se crean al asignar una zona o zonas a 2 o 3 particiones. La Tabla A1 resume el comportamiento de los diferentes tipos de zona en un área común.

**Tabla A1 – Definiciones de área común**

Tipos de zona del área común	Definición
<b>Perímetro</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Actúa como definida sólo después de que la última partición asignada se haya armado TOTAL o PARCIAL.</li> <li>En caso de que una de las particiones está desarmada, una alarma iniciada desde esta zona se ignora para todas las particiones asignadas.</li> </ul>
<b>Zonas de retraso</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las zonas de retraso no activarán un retraso de entrada a menos que se armen todas las particiones asignadas. Por lo tanto, no se recomienda definir zonas de retraso como áreas comunes.</li> </ul>
<b>Seguidora de perímetro</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Actúa como definida sólo después de que la última partición asignada se haya armado TOTAL o PARCIAL.</li> <li>En caso de que una de las particiones está desarmada, una alarma iniciada desde esta zona se ignora para todas las particiones asignadas.</li> <li>En caso de que una de las particiones asignadas del área común esté en estado de retraso (y las otras particiones estén armadas), la alarma se comportará como seguidora de perímetro para esta partición solamente. El evento se ignorará para las otras particiones armadas asignadas.</li> </ul>
<b>Interior</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Actúa como definida sólo después de que la última partición asignada se haya armado TOTAL.</li> <li>En caso de que una de las particiones está desarmada o armada PARCIAL, una alarma iniciada desde esta zona se ignora para todas las particiones asignadas.</li> </ul>

Tipos de zona del área común	Definición
<b>Seguidora de interior</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actúa como definida sólo después de que la última partición asignada se haya armado TOTAL.</li> <li>• En caso de que una de las particiones está desarmada o armada PARCIAL, una alarma iniciada desde esta zona se ignora para todas las particiones asignadas.</li> <li>• En caso de que una de las particiones asignadas del área común esté en estado de retraso (y las otras particiones estén armadas), la alarma se comportará como seguidora de interior para esta partición solamente. El evento se ignorará para las otras particiones armadas asignadas.</li> </ul>
<b>Parcial / Retraso</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actúa como Seguidora de perímetro cuando todas las particiones asignadas se han armado TOTAL.</li> <li>• Actúa como Retraso cuando al menos una de las particiones asignadas se arma PARCIAL.</li> <li>• Se ignorará cuando al menos una de las particiones asignadas esté desarmada.</li> </ul>
<b>Emergencia; Fuego; Inundación; Gas; Temperatura; Silencio 24 horas; Audible 24 horas; Sin alarma</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siempre armada.</li> </ul>

**Nota:** No se puede iniciar un Test Soak de áreas comunes cuando una de sus particiones está armada. Cuando un Test Soak de un área común está activo, un evento de alarma es ignorado a menos que todas las particiones asignadas a la zona estén armadas.

## APÉNDICE C: Glosario

**Periodo de interrupción:** Cuando se inicia una alarma, el dispositivo sonoro interno se activa primero durante un periodo de tiempo limitado que es el periodo de interrupción establecido por el instalador. Si causa accidentalmente una alarma, puede desactivar el sistema dentro del periodo de interrupción antes de que se inicien las sirenas reales y antes de que la alarma se envíe a los *respondedores remotos*.

**Alarma:** Hay 2 tipos de alarmas:

**Alarma fuerte** – tanto el dispositivo sonoro externo como interno suenan constantemente y el panel de control reporta el evento por teléfono o de otra forma.

**Alarma silenciosa** – las sirenas permanecen en silencio, pero el panel de control reporta el evento por teléfono.

Un estado de alarma es causado por:

- Movimiento detectado por un *detector de movimiento*.
- Cambio de estado detectado por un *detector de contacto* magnético (una puerta o ventana cerrada se abre).
- Detección de humo por un *detector de humo*.
- *Sabotaje* de cualquiera de los detectores.
- Pulsar los dos botones de emergencia de manera simultánea (pánico).

**Armado:** El armado del sistema de alarma es una acción que prepara para que suene una alarma si una zona es “violada” por el movimiento o por la apertura de una puerta o ventana, según sea el caso. El panel de control se puede armar de varias maneras (véase *TOTAL*, *PARCIAL*, *INSTANTANEO* y *RETORNO*).

**Asignada:** Se refiere a zonas.

**Asociados:** Se refiere a dispositivos.

**TOTAL:** Este tipo de armado se utiliza cuando el espacio protegido está desocupado por completo. Todas las zonas, del *interior* y del *perímetro* por igual, están protegidas.

**Zonas de timbre:** Le permite realizar un seguimiento de la actividad en el área protegida mientras el sistema de alarma está en estado desarmado. Cada vez que una zona de timbre está “abierta”, el zumbador suena dos veces. El zumbador no suena, sin embargo, tras el cierre de la zona (vuelta a la normalidad). Las residencias pueden usar esta función para anunciar visitantes o vigilar a los niños. Las empresas pueden utilizarla para señalar cuando entran los clientes en el recinto o cuando el personal entra en áreas restringidas.

**Nota:** Su instalador no designará una zona de 24 horas o una zona de fuego como una zona de timbre, ya que ambos tipos de zona accionan una alarma si son alteradas mientras el sistema está en estado desarmado.

Aunque una zona o más estén designadas como zonas de timbre, aún puede habilitar o inhabilitar la función de timbre.

**Comunicadores:** Se refiere al canal de comunicación, por ejemplo, GSM.

**Panel de control:** El panel de control es un armario que incorpora el circuito electrónico y el microprocesador que controlan el sistema de alarma. Recoge información de varios sensores, la procesa y responde de varias maneras. También incluye la interfaz de usuario, las teclas de control el teclado numérico, la pantalla, el dispositivo sonoro y el altavoz.

**Configuración predeterminada:** Configuración aplicable a un grupo de dispositivos específicos.

**Detector:** El dispositivo (aparato) que envía una alarma, que se comunica con el panel de control (por ejemplo, Next PG2 es un detector de movimiento, SMD-426 PG2 es un detector de humo).

**Desarmar** Lo contrario de armar (una acción que restablece el panel de control en el estado de standby normal). En este estado, sólo las zonas de *fuego* y de *24 horas* harán sonar la alarma si son alteradas, aunque también se podría iniciar una “alarma de pánico”.

**Zona alterada:** Una zona en un estado de alarma (puede ser causada por una ventana o puerta abierta o por movimiento en el campo de visión de un detector de movimiento). Una zona alterada es considerada como “no asegurada”.

**Armado forzado:** Cuando cualquiera de las zonas del sistema se *altera* (abiertas), el sistema de alarma no puede armarse. Una manera de resolver este problema es encontrar y eliminar la causa de la alteración de la zona (cerrar puertas y ventanas). Otra forma de solucionar esto es imponer el **armado forzado** – desactivación automática de zonas que aún están *alteradas* tras la terminación del retraso de salida. Las zonas anuladas no estarán protegidas durante el periodo de armado. Incluso si se vuelve a su estado normal (cerradas), las zonas anuladas permanecerán sin protección hasta que el sistema esté desarmado.

El permiso para “Arm forzado” es concedido o denegado por el instalador al programar el sistema.

**PARCIAL:** Este tipo de armado se utiliza cuando hay gente dentro del sitio protegido. Un ejemplo clásico es por la noche en casa, cuando la familia está a punto de irse a la cama. Con el armado PARCIAL, las zonas del perímetro están protegidas pero las zonas interiores no. Por consiguiente, el movimiento dentro de las zonas de interior será ignorado por el panel de control, pero la alteración de una zona perimetral causará una alarma.

**Instantáneo:** Puede armar el sistema TOTAL-INSTANTANEO o PARCIAL-INSTANTANEO, cancelando así el retraso de entrada para todas las zonas de retraso durante un periodo de armado.

Por ejemplo, puede armar el panel de control en el modo PARCIAL-INSTANTANEO y permanecer dentro del área protegida. Sólo está activo el perímetro de protección, y si no espera que aparezca nadie mientras el sistema está armado, la alarma tras entrada por la puerta principal es una ventaja.

Para desarmar el sistema sin causar una alarma utilice el teclado de control (que es normalmente accesible sin afectar a una zona perimetral) o utilice el transmisor de mando.

**Retorno:** El modo de Retorno es un modo de armado especial en el que los "usuarios de retorno" designados activarán un "mensaje de retorno" que se enviará a un teléfono cuando desarmen el sistema.

Por ejemplo, si los padres quieren estar seguros de que su hijo ha regresado de la escuela y han desarmado el sistema. El armado de retorno es sólo posible cuando el sistema está armado en el modo TOTAL.

**Ubicación:** Asignación de una ubicación con nombre a un dispositivo (por ejemplo, Garaje, Puerta delantera, etc.).

**Detector de contacto magnético, inalámbrico:** Un interruptor con control magnético y un transmisor PowerG inalámbrico en una carcasa compartida. El detector se monta en puertas y ventanas para detectar cambios en el estado (de cerrado a abierto y viceversa). Tras detectar que una puerta o ventana está abierta, el detector transmite su código de identificación único acompañado por una señal de alarma y varias señales de estado al panel de control.

El panel de control, si no está armado en ese momento, considerará al sistema de alarma como "no listo para armar" hasta que reciba una señal de "restablecido" procedente del mismo detector.

**Detector de movimiento, inalámbrico:** Un sensor de movimiento por infrarrojos pasivos y un transmisor PowerG inalámbrico en una carcasa compartida. Tras detectar movimiento, el detector transmite su código de identificación único acompañado por una señal de alarma y varias señales de estado al panel de control. Después de la transmisión, se queda a la espera de movimientos posteriores.

**Zona sin alarma:** Su instalador puede designar una zona para roles distintos de los de alarma. Por ejemplo, un detector de movimiento instalado en una escalera oscura puede ser utilizado para encender las luces automáticamente cuando alguien cruza por la zona oscura. Otro ejemplo es un transmisor inalámbrico vinculado a una zona que controla un mecanismo de apertura de la puerta.

**Armado rápido:** Armado sin un código de usuario. El panel de control no solicita su código de usuario al pulsar uno de los botones de armado. El permiso para usar este método de armado es concedido o denegado por el instalador al programar el sistema.

**Respondedor remoto:** Un respondedor puede ser un proveedor de servicios profesionales a los que se suscribe el dueño de la casa o del negocio (*una estación de monitorización*) o un familiar/amigo que acepta cuidar el sitio protegido durante la ausencia de sus ocupantes. El *panel de control* informa de los eventos por teléfono a ambos tipos de respondedores.

**Restablecer:** Cuando un detector pasa del estado de alarma al estado de standby normal, se dice que ha sido "restablecido".

Un *detector de movimiento* se restablece automáticamente después de la detección de movimiento y queda listo para detectar de nuevo. Este tipo de "restauración" no se envía a los respondedores *remotos*.

Un *detector de contacto magnético* se restablece sólo tras cerrar la puerta o ventana protegida. Este tipo de "restauración" se envía a los respondedores *remotos*.

**Sensor:** El elemento de detección: sensor piroeléctrico, fotodiado, micrófono, sensor óptico de humo, etc.

**Intensidad de la señal:** La comunicación del enlace de calidad entre los componentes del sistema y el panel de control.

**Detector de humo, inalámbrico:** Un detector de humo regular y un transmisor PowerG inalámbrico en una carcasa compartida. Tras la detección de humo, el detector transmite su código de identificación único acompañado por una señal de alarma y varias señales de estado al *panel de control*. Puesto que el detector de humo está vinculado a una *zona especial de fuego*, se inicia una alarma de incendio.

**Estado:** TOTAL, PARCIAL, TOTAL-INSTANTANEO, PARCIAL-INSTANTANEO, RETORNO, FORZADA, ANULADA.

**Estado:** Fallo CA, batería baja, problema, etc.

**Códigos de usuarios:** El KP-250 PG2 está diseñado para obedecer sus comandos siempre que estén precedidos de un código de acceso de seguridad válido.

Las personas no autorizadas no conocen este código, por lo que cualquier intento de su parte por *desarmar* o derrotar al sistema está destinado al fracaso. Algunas operaciones, sin embargo, pueden llevarse a cabo sin un código de usuario puesto que no degradan el nivel de seguridad del sistema de alarma.

**Zona:** Una zona es un área dentro del espacio protegido bajo la supervisión de un detector específico. Durante la programación, el instalador permite que el *panel de control* conozca el código de identidad del detector y lo vincule a la zona deseada. Puesto que la zona se distingue mediante un número y un nombre, el panel de control puede enviar el estado de la zona al usuario y registrar en su memoria todos los eventos enviados por el detector de zona. Las zonas instant. y de retraso sólo son "vigiladas" cuando el panel de control está armado, y otras zonas (*24 horas*) son "vigiladas" independientemente de si el sistema está armado o no.

**Tipo de zona:** El tipo de zona determina cómo gestiona el sistema alarmas y otras señales enviadas desde el dispositivo.

## APÉNDICE D: Cumplimiento de normas

Diseñado para cumplir con las normas

**Europa:** EN 300220-1, EN 300220-2, EN300330, EN301489, EN60950, EN50131-1, EN50131-3, EN50131-6.

El KP-250 PG2 es compatible con los requisitos RTTE – Directiva 1999/5/EC del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 de marzo de 1999 y EN50131-1 Grado 2 Clase II.

**Etiquetas RFID:** ISO-18000-2 (125 kHz)

*Los dispositivos periféricos de Potencia G tienen funcionalidad de comunicación de dos vías, proporcionando beneficios adicionales como se describe en el folleto técnico. Esta funcionalidad no ha sido probada para cumplir con los requisitos técnicos correspondientes y por lo tanto debe ser considerada fuera del alcance de la certificación del producto.*

**Grado de Seguridad EN 50131-1**

Grado 2

**Clase medioambiental EN 50131-1**

Clase 2

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Visonic Ltd. pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.



### Declaración de reciclaje de productos W.E.E.E.

Para información respecto al reciclaje de este producto, deberá contactar con la empresa a la que se lo compró. Si desea deshacerse de este producto y no devolverlo para reparación, deberá asegurarse de que se devuelve como identificado por su proveedor. Este producto no se puede tirar a la basura habitual.

Directiva 2002/96/EC Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.



## GARANTÍA

Visonic Limited (el "Fabricante") concede la garantía de este producto (el "Producto") solo al comprador original (el "Comprador") solo frente a defectos de fabricación o de materiales bajo el uso normal del Producto durante un periodo de doce (12) meses a partir de la fecha de envío por parte del Fabricante.

Esta Garantía está absolutamente condicionada a que el Producto se haya instalado, mantenido y utilizado correctamente bajo condiciones de uso normal de acuerdo con las instrucciones de instalación y funcionamiento recomendadas por el fabricante. Los productos defectuosos por cualquier otro motivo, según la consideración del fabricante, como pueden ser instalación incorrecta, no seguir las instrucciones recomendadas de instalación y funcionamiento, negligencia, daño deliberado, mal uso o vandalismo, daño accidental, modificación o sabotaje, o reparación por alguien diferente del Fabricante, no están cubiertos por esta garantía.

El Fabricante no afirma que este Producto no se pueda eludir y/o desactivar o que el Producto vaya a prevenir muertes y/o daños personales y/o a la propiedad como resultado de robos, atracos, fuego u otros, o que el producto vaya a proporcionar alerta o protección en cualquier caso. El Producto, con una instalación y un mantenimiento correctos, solamente reduce el riesgo de dichos sucesos sin una alerta, y no es una garantía o un seguro de que dichos sucesos no vayan a ocurrir.

**ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE EXPRESAMENTE A OTRAS GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES, YA SEAN ORALES O POR ESCRITO, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO, U OTRAS. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS CONSIGUIENTES O INCIDENTALES CUALESQUIERA POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA O DE OTRAS GARANTÍAS CUALESQUIERA, COMO SE EXPRESA MÁS ARRIBA.**

Las obligaciones del Fabricante bajo esta garantía se limitan de manera exclusiva a la reparación y/o sustitución, a discreción del Fabricante, de cualquier producto o parte del mismo que se demuestre defectuoso. Cualquier reparación y/o sustitución no extenderá el período de Garantía original. El fabricante no será responsable de los costes de desmontaje y/o reinstalación. Para ejercer esta garantía, el Producto se deberá devolver al Fabricante con el flete prepagado y asegurado. Todos los costes de flete y seguro son responsabilidad del Comprador y no se incluyen en esta garantía.

*Esta garantía no se modificará, cambiará ni ampliará y el Fabricante no autoriza a ninguna persona a que actúe en representación suya para modificar, cambiar o ampliar esta garantía. Esta garantía se aplicará solo al Producto. Todos los productos, accesorios o acoplamientos de terceras partes que se utilicen conjuntamente con el Producto, incluyendo las baterías, estarán cubiertos exclusivamente por sus propias garantías, si existe alguna.*

**EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES O PUNITIVOS O POR PÉRDIDAS, DAÑOS O GASTOS, INCLUYENDO PÉRDIDA DE USO, BENEFICIOS, INGRESOS O CRÉDITO MERCANTIL, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, COMO RESULTADO DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO, O POR LA PÉRDIDA O DESTRUCCIÓN DE OTRA PROPIEDAD A RAÍZ DE CUALQUIER MOTIVO, INCLUSO SI SE AVISÓ AL FABRICANTE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.**

**EL FABRICANTE NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR MUERTES, DAÑOS CORPORALES O DAÑOS MATERIALES U OTRAS PÉRDIDAS CUALESQUIERA, YA SEAN DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES O DE OTRA NATURALEZA, BASADOS EN UNA AFIRMACIÓN DE QUE EL PRODUCTO NO FUNCIONÓ.**

Sin embargo, si el Fabricante fuese considerado directa o indirectamente responsable de cualquier pérdida o daño que se produzca al amparo de esta garantía limitada **LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA DEL FABRICANTE (SI LA HUBIERA) NO PODRÁ SUPERAR EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE ADQUISICIÓN DEL PRODUCTO**, y será fijada como una indemnización y no como una pena, y constituirá el único y exclusivo recurso contra el Fabricante.

Al aceptar la entrega del Producto, el Comprador acepta las citadas condiciones de venta y de garantía y reconoce haber sido informado de las mismas.

En algunas jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuenciales, por lo que estas limitaciones podrían no resultar aplicables en ciertas circunstancias.

El Fabricante no tendrá ningún tipo de responsabilidad a raíz de corrupción y/o mal funcionamiento de cualquier equipo de telecomunicaciones o electrónico o de cualquier programa.

El Fabricante no será responsable de ningún daño o pérdida del tipo que sea, ya fuese directa, indirecta, incidental o consecencialmente o de otra manera, causadas por el mal funcionamiento del Producto debido a productos, accesorios o acoplamientos de terceras partes, incluidas pilas, utilizados conjuntamente al Producto. Esta Garantía es exclusiva para el Comprador original y no es transferible.

Esta Garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales. Cualquier disposición de esta garantía contraria al derecho del estado o país en el que se suministre el Producto no será aplicable.

**Advertencia:** El usuario deberá seguir las instrucciones de instalación y funcionamiento del Fabricante, incluyendo probar el Producto y todo el sistema una vez a la semana como mínimo y tomar todas las precauciones necesarias para su seguridad personal y la protección de su propiedad.

1/08



D-363-274



© 2014 Tyco Security Products, a Linde Business. All rights reserved. K1250-023 Spanish (Mexico) Edition D-363-274

GUÍA DE  
INSTALADOR

Contacte con Visonic para más información:  
[info@visonic.com](mailto:info@visonic.com)

